

## 3) MS. 561 Palacio Real (Madrid)

This copy of the manuscript from the Library of the Palacio Real from Madrid was offered to us by Francisco Crosas; we publish it on our web site before being transferred to the Aliento platform. This manuscript is part of a set of three manuscripts of *Vida y costumbres de los viejos filósofos* (ms.h.III.1 of the Real Biblioteca de El Escorial; ms. H.39 San Roman of the Real Academia de la Historia from Madrid), offered to us by Francisco Crosas, who copied them. We thank warmly the autor.

Francisco Crosas (Universidad de Toledo) is the author of a critical edition of *La vida y las costumbres de los viejos filosofos ...*

(BURLEY, Walter, *Vida y costumbres de los viejos filósofos. La traducción castellana cuatrocentista del "De vita et moribus philosophorum" atribuido a Walter Burley*, ed. crítica de Francisco Crosas, Frankfurt, Vervuert, 2002)

/fol. 25ra/

jhs /

**D**e la vida, τ de las costumbres de los viejos philosophos queriendo tratar trabajo por recoger muchas cosas de aquellas que yo falle escritas de los antiguos actores E en libros diuersos desparsidos E en aqueſte pequeño libro enseri las Respuestas notables E dichos alegantes de aquellos philosophos. las quales podran aprouechar a conſultacion delos leyentes τ enformacion delas costumbres.

[Cap. 1, Tales de Mileto]

**T**ales mileſio philoſopho aſiano ſegun diſe laercio enel libro de la vida de los philoſophos su padre fue llamado januo E ſu madre deobolina. Eſte clareſcio en athenas Eſte fue llamado el primero ſabio ſegunt el qual ſon llamados los ſiete ſabios, τ fue cibdadano conſcripto E por ende fue dicho del

tales millesio ¶ Señores aqueſte deſpues dela politica ⁊ de la natural philoſophia fue fecho eſpeculador dela aſtrologia que ſe Requiere al arte de nauegar E fue inuentor dela coſa mayor Eſcriujo dela conuerſion ⁊ del equjnocio ¶ E diſe ſe que aqueſte fue el *primero* de los philoſophos que ovo tratado dela philoſophia. E aqueſte ovo fallado la *grandesa* del ſol, ⁊ la luna ¶ E algunos diſen que aqueſte fue el *primero* entre los philo- /fol. 25rb/ ſophos que puſo que las *animas* eran *inmortales* ¶ E aqueſte antedixo los eclipsis del ſol, fue el *primero que* diſputo la natura E dixo que auja *anjmas* enlas coſas *anjmadas* E aprendio geometria delos egipcianos E muy bien aconsejo enlas pulicias ¶ Diſe *que* careſcio de muger E preguntado por que *non* la tenja, Reſpondio, por que era muy eſtrecho el amor delos hijos ¶ Este puſo que el agua era principio de todas las coſas E dixo *que* el mundo tenja *anjma*, ⁊ *que* eſtaua lleno de demonjos ¶ E diſe aver fallado los quatro tiempos del año, ⁊ aver departido el año entresientos, ⁊ [blanco] dias, ⁊ eſcriujo muchas coſas del eſtremonia [por astronomía] las quales comprehendio en dosientos *verſos*. ¶ E como de vnos peſcadores mercaſe aqueſte vn lance delos que faſian con ſus rredes, sacaron en ellas vna tabla de oro enla *qual* avia vn gran peſo sobre lo qual naſcio entre ellos *question*. Ca los peſcadores afirmauan que ellos *non* avian vendido ſy *non* los peçes *que* tomajeſen, tales deſia que avja mercado lo *que* la fortuna truxeſe, la *qual question* fue venjda ante el pueblo por la nouedad dela coſa, ⁊ la *grandesa* del valor ¶ E plogo al pueblo que demandajeſen al ydolo apolo delfico, conſejo a quien ſeria adjudicada la meſa de oro, Apolo reſpondio que ſe deuia dar a aquel *que* a todos los otros ſobrepujaua en ſapiencia ¶ Oyda *aquella* Reſpueſta la meſa fue dada /fol. 25va/ a eſte Tales philoſopho vno delos ſiete ſabios. Tales renunciola a bias, bias diola a piatico. E eſte diola luego a otro ¶ Dende andouo por todos los ſabios, ala fin vino la meſa a ſolon, [omite algo que viene en E] ſolon traſpaſo la meſa al meſmo apolo ¶ E eſte tales era pobre, ⁊ ocupandoſe enlos eſtudios dela philoſophia *non* podia ententer en buſcar bienes deſte mundo E como de algunos fueſe retrayda ſu pobredad, ⁊ le dixeſen que la ſu philoſophia fueſe vana, vſo de tal ingenjo por *confundir* a los que lo retrayan Conſidero por la aſtrologia en la qual era muy enſeñado que enel año ſigujente avia de *aver* muy grande abundancia en el fruto delas oliuas allende del fruto acostumbrado E avia ſeydo el año paſado gran copia de fruto enlas oliuas E comunmente las [olivas] deſpues de vn año abondoſo deſfalleſcen enel ſigujente E como avn fueſe inujerno. Enel abundancia del fruto del año preſente dio ſeñal en dos cibdades a dos ſeñores de muchas oliuas, por todo el fruto *que* avjan de *aver* el año aduenjdero, los quales ſe llamauan mjleto ⁊

chio E recibieron de buena mente la señal delos dineros Ca bien entendian que poco fruto avria enel año venjdero E como ya el ouiese preujsto fue fecho grant copia de fruto de oliuas en aquel año siguiente E muchos que *querian* mercar oliuas tafoles el precio segunt /fol. 25vb/ quiço, E así Reçibio muchos dineros ¶ El qual fecho moſtro alos que lo retratauan que *non* era vana la philoſophia, antes que ligera coſa era al philoſopho faſerſe rico. Mas desia que los dineros, t los eſtudios de la philoſophia, non conuenjan en vno, E porende que eſcogiera deſeocupar enel mas noble eſtudio ¶ Diſeſe de eſte tales, que como fueſe vna noche leuado fuera de ſu caſa por vna vieja para que conſideraſe alguna coſa enlas eſtrellas, que cayo en vna foya E el eſtando doliendoſe t llorando, dixole la vieja, O tales, tu que *non* puedes *ver* las coſas que eſtan ante tus pies, como pienſas de conoſcer aquellas coſas que eſtan en el cielo? ¶ Diſeſe que aqueſte tales ovo dicho, De aqueſtas tres coſas fago *gracias* ala fortuna ¶ Lo primero que ſo fecho *ombre* t *non* beſtia, t que ſo varon, t *non* fenbra. Lo tercero que naſci griego, t *non* barbaro ¶ De aqueſte, tales, diſe ſant auguſtin enel libro de ciuitate dei ¶ Los generos delos philoſophos de dos deſcienden, vno ytalico, t otro griego ¶ E de los del greciano genero *principe* fue tales mjleſio aqueſte por faſer *gracia* alos ſuceſſores, todas las diſputationes ſuyas, t lo que fablo dela natura delas coſas fiſo poner en letras E Reſplandeſcio, t fue muy maravilloſo Ca por cuentos, t numeros *comprehendidos* dela aſtrologia, los defectos del ſol, t dela luna pudo ante[tachado: venjr]deſir ¶ penſo empero que el

/fol. 26ra/

agua era *principio* delas coſas. Yſidoro enel ſu libro delas ethimologias aſy diſe del. ¶ El primero que eſcudriño la fiſica acerca delos griegos fue tales mjleſio, por donde fue delos ſiete ſabios ¶ Aqueſte ante los otros acato por euidente Rason las cauſas del cielo, t las fuerças delas coſas naturales ¶ Los dichos de aqueſte ſon los que ſe ſiguen Segunt diſe laercio en el libro dela vida delos philoſophos ¶ El muy antiguo delos entes, es dios *non* engendrado. E el muy bueno delos entes, el mundo, Ca es obra de dios ¶ El mayor delos entes, el lugar que toma todas las coſas ¶ El muy ligero delos entes El entendimjento, que corre de vagar ¶ E[1] muy fuerte delos entes, la neceſſidad Ca ſe enſeñorea de todas las coſas ¶ [lo que ſigue hasta ¶ no eſtá en Knust] El muy ſabio de todos los entes, fallo todas las coſas ¶ preguntole vno que ſi el ombre que faſia obras i[n]juſtas ſi ſe eſcondia alos dioſes, Reſpondio, *njn* avn el que las pienſa ¶ fue preguntado ſy juraria *non aver* fornycado, Reſpondio *Non* es por ende el

perjur[i]o *que* el adulterio ¶ preguntado *que* cosa fueſe difficile, Reſpondio, conoſcer el ombre aſi meſmo ¶ preguntado *que* cosa es numero, Reſpondio, cosa *que* non tiene principio njn fin ¶ preguntado *que* cosa era la que veyamos [el copista lee mal: veía más] graue, dixo *que* el tirano viejo ¶ preguntado *qual* ifortunjo podria cada vno ſofrir, dixo ſi vee padeſcer los enemjgos ¶ preguntado *en que* manera podria cada vno bivjr /fol. 26rb/ juſtamente, Reſpondio, ſi el faſe lo que a los otros manda *que* fagan ¶ preguntado *quien* es bienauenturado, dixo *que* el *que* es ſano del cuerpo E copioſo del anjma, t dulce por natura ¶ Tales, enſeñaua *que* ſe recordaſen delos amjgos abſentes t preſentes. E amoneſtando deſia t defendya *que* ſe guardaſen de ſer enriquecidos mala mente. ¶ E deſia, los dones que ofrecieres a los padres eſos toma delos hijos ¶ El auditor deſte, Tales, fue anaximander philoſopho ¶ Murio, tales, ſetenta t octauo año dela ſu hedad E reſplandeſcio en los tiempos de achab Rrey de judea.

[Cap. 2. Solón]

**S**olon philoſopho vno delos ſiete ſabios dela grecia, dela nacion fue de athenas E en athenas reſplandeſcio. ¶ Eſte dio leyes muy buenas a los atenenſes, las cuales deſpues tomaron los Romanos delos atenenſes E muchos beneficios fiſo en los atenenſes E mucho tiempo los libro con la ſu prudencia, de tiranja, t ſeruidumbre E deſpues mudada la fortuna fuydiſo fue de athenas, t paſoſe en egipto. E allegoſe a creſo Rey delos [tachado: di]lydoros E promoujdo dende fue en cecilia, donde fiſo vna cibdad de ſu nombre ¶ Aqueſte ſolon como vieſe a vno deſus amjgos llorar gravemente, lleuolo, t ſubiolo a vna torre dela cibdad, t amoneſtole *que* truxeſe los ojos por todas las partes, t officios dela cibdad E aqueſto fecho dixole, pienſa con

/fol. 26va/

tigo ca muchos lloros fondon de quantas cosas vees han ſeydo t son agora, E avn han de ſer en los ſyglos que ſon por venjr. E pues anſy es dexalos incomodos delos mortales, es a ſaber los lloros que non traen prouecho. ¶ Eſte meſmo ſolon ſegun diſe eſe meſmo valerio, dixo a vn ſu amjgo *que* ſe le quexaua *que* estava apañionado de amargura grande e mala de conportar ¶ Sy todos los

apasionados oujese de poner en vn lugar sus males E despues de alli repartirlos por todos, mas *querria* cada vno leuar sus *propios* males a su casa que *non* tomar la parte que le vinjese del monton de los comunes miserias ¶ Entre las otras leyes *que* fiso, son falladas que fisiese las *que* se siguen segunt dise valerio. ¶ Qualquiera *que* a su padre, o su madre seyendo menesterosos, *non* mantiene, *non* es digno de gloria ¶ Los fijos de aquellos que son fallados morir por la Republica, delas despensas publicas sean criados, e enseñados ¶ Defendido sea al que esculpiere, o fisiere entalle en algun anjlo, [e?]l dexar la señal configo del anjlo vendido. ¶ E si alguno priuare del ojo al que *non* toujere sy *non* uno. El que gelo quebrare carezca de entramos los suyos ¶ El principe embriago por muerte sea dañado, las sentencias *que* del se fallan son aqueſtas: La fartura delas rriquesas se engendra ¶ E de la fartura el menosprecio ¶ Nunca tires lo que *non* puſiſte ¶ Non poseas de ligero los amijos ¶ Non /fol. 26vb/ reprueues lo[s] que ya poseyeres ¶ Non quieras principar nj te entremetas en señorear, antes de ser enseñado ¶ Non consejes al principe las cosas mas dulces, mas las mejores. ¶ fas de tu entendimjento tu oujador *non* fables con los malos ¶ honrra a los dioses ¶ A los padres cata rreuerencia ¶ La blandura dela palabra, comun ha de ser al señor y al serujdor [al revés en Knust] ¶. *Non* llames a njnguno bienaventurado en tanto que biujere *que* la fortuna puede ser mudada fasta el poſtrimero dia dela su vida ¶ El poſtrimero dia dela vida es jues dela bienauenturança ¶ los comjencos son deujdos ala fortuna pero solo el fin consagra philosophja ¶ Non ay otra cosa *quel ombre* deua temer, saluo *quel* su fin *non* deseche la philosophia. ¶ Preguntado, solon, *que* cosa es palabra, ymagen delas obras por *que* es formada ¶ Que cosa es Rey, poderio fuerte. ¶ Que cosa es ley, tela de araña que si en ella cae alguna cosa flaca rretenela, pero la fuerte pasa por ella, rraſgando la tela ¶ Como solon *non* fablaſe en vn lugar do muchos estauan hablando, fue preguntado de periandro, si callaua por mengua de palabras, o por que fueſe loco ¶ Reſpundio solon, njngunt loco *non* puede callar ¶ Solon como fueſe pobre, preguntole vn jues rico, si tenja theſoros, Reſpundiole tu, e yo theſoros tenemos, mas entre tu theſoro, e el mjo esta diferencia, *que* njnguno *non* puede tomarme del mi theſoro contra mj voluntad njnguna cosa

/fol. 27ra/

E si del destribuyo por los otros el *non* se desmengua ni padesce dimjnucion ¶ El tu theſoro padesce mengua delo que continua mente del se pierde E si alguna cosa dieres a otro dello, o te tomaren contra tu voluntad, siempre rescibe mengua ¶ Preguntaronle *que* tal deue ser el Regidor del pueblo antes [tachada la

segunda sílaba de *deue*; el verbo auxiliar, añadido después] ha de regir a *ly* que al pueblo ¶ Preguntado que cosa es mas aguda que cuchillo. dixo la lengua del mal ombre ¶ Preguntado *quien* era ombre liberal, el que parte de buena mente con otros lo *ly*yo e carece de cobdicia de las agenas cosas ¶ Preguntado en que manera se podia Regir bien la cibdad Dixo *ly* el *principe*, t los mayores biujeren segunt las leyes ¶ E scriujo solon muchas cosas prouechosas en cinco mill versos ¶ Cuenta *valerio que* en tanto grado fue solon estuioso todo el tiempo de su vida *que* venjdo ala hedad dela vejes, todavia aprendio algo de nuevo ¶ E como oviese ya ochenta años E estoujese en la cama enel articulo dela muerte E sus amigos al derredor del estuujesen, t fablasen entrely de vna *question*, solon que ya tenja la cabeza melmada, leuantola ¶ E preguntaronle por *que* lo auja fecho, Respondio, por *que* muera entendiendo aquejo de *que* disputades, fue muerto en chipre E florecio enel tiempo de esechias Rey de judea.

[Cap. 3. Quilón]

**C**hilon philosopho dela cedemonja en athenas florecio, t Replandescio Este fue vno de /fol. 27rb/ los siete sabios de grecia. aqueste segunt dise policroto en el libro primero fue embiado a corintio por Rason de ayuntar compañia t confederacion con ellos donde fallo a los duques t a los viejos dela cibdad jugando alas tablas, por lo qual bolujo se *lyn* acabar el negocio disiendo el *non* querer macular con aquesta infamja la gloria delos espartanos por la *virtud* delos quales la cibdad de bisancia avia seydo hedificada E que fuese dicho *que* con los que estauan en los tableros aujan tomado compañia ¶ A este segun dise laercio pregunto esopo poeta, que era lo que fasia *jupiter* ¶ Respondiole chilon, homjlla las cosas altas t enalça las cosas humildes ¶ Preguntaronle que diferencia auja delos ombres enseñados a los no enseñados Respondio *que* los vnos tenjan buena esperança t los otros *non* ¶ Preguntado qual es la cosa dificil Respondio, Callar lo *que non* se deue callar diligencia en buena disposicion E el que ha padescido la injuria, poderla ha padecer con paciencia ¶ Enseñaua esto *que* se enseñoreasen dela lengua E *que non* fuesen maldisientes delos proximos, mayormente enel combite, Sy *non que* en otra

manera *convenja* oyr las cosas delas quales los maldisientes se enſañarian ¶ Item *que non* era de amenguar a ninguno, ca desia que era fecho mugeril ¶ Yr mas ayna alas cuytas delos amigos, *que a sus prosperidades* ¶ Faser las bodas humildes ¶ *Non* desir mal del muerto honrrar ala vejes ¶ Querer cada vno antes daño para sy *que ganancia* mal

/fol. 27va/

ganada, aquello dara tristesa vna ves, esto otro siempre ¶ *Non* faser escarnjo del desauenturado ¶ El fuerte t el enseñoreador sea manso por que delos *proximos* sea mas reuerenciado *que* temido, *non* antevenja la lengua al entendimiento, enseñorearse dela yra, *non* cobdiciar cosas imposibles, *non* aquexarse en el camino, obedescer alas leyes, vsar dela soledad, en los juysios juzgar a los enemigos segun las leyes, alo menos que las leyes sean guardadas ¶ Al amigo amonestarle por guardarlo vno, t lo otro es saber la ley, t el amigo. ¶ Enseñaua este *que* todas las cosas de tristesa podian ser sobradas, o por coraçon, o por amigo ¶ Item enseñaua aqueſte como avian de ser quebrantadas aqueſtas dos afecciones, es a saber afecion t enemistad avnque eran muy feroces : E desia que cada vno amaſe asy a los amigos, como si por ventura en algunt tiempo los oujeſe de aborrescer E que asy aborresciese a los enemigos como sy en algunt tiempo los oujeſe de amar ¶ Fue chilon breujloco, es saber breue en fabla de donde vino, aristagoras a esta manera de breue hablar Chiraclo se llama como cosa que nos vino de chilon, biujo cinquenta t seys años E fue muerto, E cerca del su sepulcro fue criada la su estatua. ¶ Escruijo muchas cosas notables en dosientos versos elegantes segunt dise laercio E florescio en tiempo de esechias rey de Judea.

[Cap. 4. Pítaco]

**P**itaco asiano mjtileno ilustre philosofho vno fue delos siete /fol. 27vb/ sabios de grecia E fue valiente en el fecho de las cauallerias E como el fueſe capitan de los mjtilineses E estoujeſe guerra entre los mjtilineses t atheneses acuerdo de pelear E aver batalla singular, con frinjo duque delos atheneses ¶ Quando fue enel campo leuo vna red furtada mente fondon del escudo E

quando se llegaron a pelear echo la red a frinjo t enbolujolo en ella t matolo aly E saluo la tierra E los mjtilineses dieronle el principadgo, El qual el touo por dies años E despues que ovo traydo la cibdad a muy buena ordenança dexo el principadgo E biujo otros dies años despues ¶ E como pudiese ser Rico menosprecio las Riquesas ¶ Dise segunt dise laercio que un su obrero que con vn aseguro mato avn su hijo, los cibdadanos el homjcida atado lo embiaron ¶ E pitaco absolujolo disiendo mayor ser la indulgencia que el tormento ¶ Alceo poeta ante que pitaco toujese el principadgo delos mjtilineses metio todas las fuerças de su ingenjo E el amargura dela su malquerencia en faser muy pertinias persecucion contra pitaco ¶ E despues que pitaco ovo aujdo el principadgo dixo alceo que estaua temeroso Y lleno de pavor, baste amj por vengança t aty por pena t desfalleciendote el amparo del socorro njn de la fuyda podrias agora recibir de mj los galardones de las injurias que me fesiste, pues dexa de proseguir injusta

/fol. 28ra/

mente al que te perdona al qual justamente podrias padecer por vengador ¶ Este pitaco veyendo mucho vino acrecentarse en la isla mjtilena t queriendo excusar la embriagues de los ombres estatuyo por ley publica quel embriago que pecase por doble pena fue punido ¶ Estas son las sentencias que del se leen ¶ Enseñaua pitaco ser muy buenas las victorias que son sin sangre. ¶ Desia que delos prudentes varones era pensar antes las cosas difficiles, que se fisiesen por que non se fisiesen ¶ Disponer bien los fechos delos fuertes ¶ Desia que los infortunjos non deujan ser vituperados, nj el crimen vergonçoso njn el questionear con el amjgo, njn tan poco con el enemigo ¶ Tornar el deposito a quien lo depusiere ¶ Amar la castidad, tener la verdad ¶ Item desia lo que tienes de faser, non lo antes diras, escarnescible es aquel a quien desfallece ¶ De aqueste pitaco fue aquesta sentencia que despues de otros fue Resada, es a saber que el señorio demuestra al varon ¶ Preguntado pitaco que cosa es muy buena, faser bien al presente ¶ Preguntado que cosa es oculta Respondio la por venjr ¶ Que cosa es la dificil, Respondio el mar, Escriujo pitaco delas costumbres t dela politica seycientos versos t muchas cosas escriujo profaycas E biujo Setenta años E florecio en tiempo de Joachim Rey de Judea.

[Cap. 5. Bías]

**B**iante *primen*se philoſopho aſiano vno de los ſiete ſabios de grecia *principe* fue en la cibdad de los *primen*ſes ¶ E diſe laercio como en grecia ovieſe guerra entre los *primen*ſes ⁊ *meſanen*ſes E los caualleros delos *primen*ſes truxen muchas *virgines* captiuas delos *meſanen*ſes, biante como vio aqueſto ovo mucho dolor E libro luego alas captiuas moças e aſy como a proprias fijas las guardo ⁊ viſtiolas E doto a cada vna dellas E enbiolas a los padres con muy fieles guardas, moſtrando piedad a los enemjgos E denoſtando eſte linage de [tachado: p] crueldad ¶ E diſiendo *que* avn los muy crueles enemjgos, *non* deujan ſer con tal impiedad dañados ¶ E como aqueſto fueſe recounted enel conſejo delos *meſanen*ſes fueron embiados menſageros por ellos con dones a biante, demandandole la pas con manſos coraçones ¶ En otro tiempo ſegunt cuenta eſe meſmo laercio como vno *que* ſe llamaua aliato toujeſe ſitiada la cibdad de prime ⁊ eſperaſe que los *primen*ſes avian de falleſcer por fambre ¶ Biante con tal arte encubrio el defeto que los dela cibdad padecian fiſo engordar dos mulas E lançarlas fuera dela cibdad en lugar *que* furtible mente fueſen tomadas delos enemjgos, las quales como las vieſe aliato, entendio *que* los de la cibdad eſtauan muy abundados de vituallas E embia a biante que ſalieſe a el a tractar de concordia. ¶ Biante *non* quiſo ſalir, mas *embiole* a deſir *que* le embiaſe ſu embajador

/fol. 28va/

a la cibdad, Ca temjo ſi ſalieſe ſeria tomado delos enemjgos E aſy traeria daño a los *primen*ſes ¶ E como el embaxador de aliato entraſe enla cibdad, biante avia fecho ayuntar enla plaça vn grant monton de arena E fecho deſparsir por encima del trigo E moſtrogelo al embaxador, lo qual deſpues *que* aliato ſopo fiſo reconciliacion con aquella cibdad ⁊ fueſe E aſy fue aquella cibdad delibrada por la prudencia de biante ¶ En otro *tiempo* ſegunt diſe valerio, como ſe mudaſe la fortuna ⁊ los enemjgos tomaſen la cibdad adonde el biuja ⁊ todos aquellos *que* pudieron eſcapar de las manos delos enemjgos, cargaronſe de todas las coſas ſuyas *que* eran de mas precio E fuyeron con ellas. ¶ E biante *non* leuando nada de aquellas coſas fuyo E preguntado por *que* el *non* leuaua nada conſigo deſus bienes ¶ Reſpondio Todos los mis bienes yo comjgo me los traygo E aquellos bienes en el coraçon ⁊ entendimiento los traya E *non* eran bienes *que* ſe podian ver con los ojos, mas eran bienes *que* enel anjmo ſe aujan de

estimar ¶ Los quales en la casa del entendimiento estan encerrados ¶ Las  
 sentencias de aqueste Son las que se siguen, dise laercio en la vida de los  
 philosophos ¶ Estudio de complacer a los honestos E a los viejos, La usada  
 manera muchas vezes pare empedable lison, ser fuerte obra es de natura ¶ Aver  
 abundancia de riquezas, obra de la fortuna ¶ Poder hablar cosas conuenibles t  
 congruas, esto es *proprio* del anima E de la sabiduria ¶ Enfermedad es del anima  
 codiciar las cosas imposibles, *non* es de repetir el /fol. 28vb/ el mal ageno Mas  
 triste cosa es jugar entre dos amigos que entre dos enemigos Ca jugando entre  
 los amigos el vno sera fecho enemigo, jugando entre los enemigos el vno sera  
 amigo ¶ Desia que asy avia de ser medida la vida de los ombres, como si mucho  
 tiempo t poco oviesen de beuir ¶ Desia asy mesmo que conuenja a los ombres  
 conuertir asy en el uso de la amistad, como si semblasen, que podian ser  
 conuertidas a muy graues enemistades, qualquier cosa que pusieres perseuera  
 en la guardar, *non* fables arrebatado, ca demuestra vanidad, Ama a la prudencia  
 E habla de los dioses como son ¶ Non alabes al ombre indigno, por sus Riquezas  
 ¶ Lo que tomares recibelo demandandolo, *non* forçandolo ¶ Qualquier cosa  
 buena que fisieres, dios entiende que la fase ¶ La sabiduria mas cierta es t  
 mas segura que todas las otras posesiones ¶ Escoge los amigos E delibera luego  
*tiempo* en los escoger E tenlos en vna affection, mas *non* en vn merito ¶ Sigue  
 tales amigos que *non* te faga verguença averlos escogido ¶ Los amigos a grant  
 gloria deuen reputar tu vida ¶ Dos cosas son muy contrarias a los consejos, la yra  
 E el arrebatamiento ¶ La yra fase parecer el dia E el arrebatamiento traçarlo,  
 la liberalidad mas gracioso fase ser el beneficio preguntado biente que cosa  
 fue en esta vida muy buena, Dixo

/fol. 29ra/

Tener la conciencia siempre en sy abraçada, con lo que es derecho t  
 ygualesa ¶ Preguntado quien fue entre los ombres mal afortunado, Respondio  
 que el que *non* puede padecer mala fortuna ¶ Navegando biente vna vez con  
 vnos malos ombres E corriendoles fortuna t andando la naue para se perder,  
 aquellos malos ombres estan llamando a los dioses que los librasen. El les dixo  
 callad por que los dioses *non* nos sientan aqui do ymos nauegantes ¶ Preguntado  
 que cosa fue dificil al ombre Respondio sofrir generosa mente la mudança t  
 las penas Resplandescio biente en los tiempos de esechias rey de Judea E  
 escriujo elegante mente muchas cosas prouechosas en dos mill versos ¶ E  
 despues que fue muerto los primenses le hedificaron templo.

[Cap. 6. Cleóbolo]

**S**yfobolo philoſopho lindo vno fue delos ſiete ſabios E florencio en grecia en tiempo de ſedechias rey de Judea el qual ovo vna fija que ſe llamo deobolo la qual fue iuentora delos [espacio de tres líneas en blanco]

E aqueſta fue [media linea en blanco]

¶ De aqueſte deobolo ſegunt diſe laercio donde es el padre *que* tiene doſe hijos E cada vno deſtos tiene treinta diformes, Ca vnos ſon blancos de cara E los otros negros ¶ E como ſean *inmortales* corrompenſe todos *¶ deſfalleſcen* /fol. 29rb/ ¶ El año es el padre *¶ los doſe meſes ſon los hijos* E los treynta dias de cada meſ ſon los njetos negros *¶ blancos* las noches *¶ los dias ſon inmortales* *¶ corrompenſe* *¶ deſfalleſcen* por *que* los dias ſe paſan ¶ Las ſentencias aprouadas de aqueſte ſon las que ſe ſiguen ¶ Fas bien al amjgo por que te dure el amjſtad. E eſtudia de faſer amjgo del enemigo mas nos deuemos guardar dela enemjſtad delos amjgos, *que* delas aſechanças delos enemjgos, aquel es mal abierto E eſte otro acelerado El engaño *para* empeſcer alli es mas poderoſo, do es menoſpreciado, quanto mas pudieres, tanto puede menos, *quando* alguno ſaliere deſu caſa pienſe lo que tiene de faſer E *quando* bolujere a ella pienſe lo que trae fecho ¶ Aconſejaua deobolo que exercitaſen bien el cuerpo E que amaſen mas oyr *que* hablar ¶ Amar la ſciencia E foyr la ynorancia, Aconſejar lo mejor ala cibdad ¶ Tener la lengua enfrenada ¶ Desia *que* era *proprio* de la *virtud* E muy ageno del vicio, foyr la juſticia ¶ Enſeñorearſe dela delectacion, enſeñar alos hijos dexar paſar las enemjſtades *non* ſer muy famjliar ala muger, [aquí se aleja mucho de Knust] *non* contender con ſus principes *njn* con los agenos ca lo vno es locura E lo otro es ſimpleſa ¶ Non eſcarneſcas

/fol. 29va/

delos deſechados Ca ſeras fecho aborreſcible, *njn* te enſoberueſcas en la proſperidad ¶ Non deſdeñes la pobreza E ſabe ſufrir las mudanças dela buena fortuna ¶ Eſcriuio delas *queſtiones* [blanco y cambio de línea] libros de tres mill verſos, murio avn *non* cumplidos ſetenta años de ſu vida.

[Cap. 7. Periandro]

**P**eriandro corintio filosofo vno delos siete sabios E scriujo en sentencias sotiles en dos mill versos Segunt dise laercio que delas sus mas escogidas sentencias podimos aver las que se siguen. ¶ Los que seguramente quieran ser fechos tiranos conujene que se guarnescan de ser bien queridos antes que de armas Desia que era buena cosa el sosiego E que el arrebatamiento era dañoso, la mala ganancia que era peor que la tiranja de demostracia ¶ Sey templado en la prosperidad E en la mala fortuna prudente Sey eso mesmo a los amigos bienaventurados E a los malaventurados guarda qualquier cosa que prometas ¶ Nunca fagas anunciacion delas palabras delos niños ¶ Non solamente castiga a los pecantes mas a los pecadores ¶ florecio periandro en los tiempos de sedechias Rey de Judea.

[Cap. 8. Zoroastro]

**S**oroastes segunt escriue esidro en el octauo libro delas ethimologias Rey fue delos bactrianos /29vb/ el qual mato njno Rey delos asirianos en vna pelea ¶ De aqueste escriue solino en el libro de mirabilibus mundi Alias, conoscimos Rey en esa ora que era nascido, es asaber soroastes ¶ Este fue el primero delos que fallaron la magica, del qual dise aristotiles que veynte veynte cient mill versos fueron por el fechos los quales son declarados por ynicio delos volumjnes delos sus libros ¶ E democrito amplio en aquesta magica despues de muchos siglos ¶ florecio soroastes en los tiempos de tare padre de abraham:.

[Cap. 9. Anaximandro]

**A**naximandro paradiſo de meliſia philoſopho, oydor E diſcipulo fue del muy ſabio tales E fue preceptor ⁊ maēſtro de anaximenes philoſopho ¶ Eſte eſcriujo muchas coſas dela natura delos cielos E del moujmiento dela celeſtial eſpera E del curſo delas eſtrellas E dela natura delas coſas E fue inuentor de grandes ſotileſas de aſtrologia ¶ Eſte mudo la opinjon de ſu maēſtro tales, en la natura de las coſas ¶ Ca non penſo que de [tachado:la] vna delas coſas aſy como del humor naſcian todas ſegunt auja dicho tales, mas cada vna deſus *primeros principios* los quales *principios* de cada vna delas coſas creyo ſer infinjtos E engendar mundos innumerables ⁊ quales qujer coſas *que* en ellos ſon engendradas creyo

/fol. 30ra/

que agora eran diſoluidas agora tornadas a engendrar. floreſcio en tiempo de ciro rey de perſia.

[Cap. 10. Anacarsis]

**A**naxarces philoſopho de ſcicia la madre de aqueſte fue griega por lo qual ovo noticia de lengua de ſcicia E dela griega ¶ Eſte como *quier* que fueſe grande ⁊ oſado E ſcriujo mucho E tanto *que* aprouechaua mucho enlas doctrinas, ⁊ coſtumbres delos griegos, fue a athenas ala caſa del muy ſabio ſolon ¶ E embio aſer ſaber a ſolon como venja aelanaxarces de ſcicia cobdiciando verlo ⁊ ſer fecho amjgo ſuyo ſi ſe pudieſe faſer. ¶ La Reſpueſta de ſolon fue, que enlas *proprias patrias* ſe reconcilian los amjgos, al qual replicoanaxarces diſiendo, agora ſo yo en la patria, por ende yo qujero reconciliar amjgos amj ¶ E ſolon pagado dela ſu reſpueſta metiolo en ſu caſa, ⁊ fiſolo ſu muy grande amjgo. ¶ Eſteanaxarces fue fecho grant philoſopho cerca de ſolon ¶ Desiaanaxarces *que* la vna leuaua tres brotes, el vno de fartura, ⁊ el otro de embriagues, ⁊ el otro de cuita ¶ Preguntado ſi eran cañas en tierra de ſcicia, Reſpndio njn viñas ¶ Preguntado *quales* ſon mas ſeguros delos mareantes, dixo

los *que* naſcen en folgança en la tierra ¶ fue vituperado de vn athenes porque era de ſcicia, Al qual Reſpondio /fol. 30rb/ diſiendo, a mj es deſonrra mj tierra, E tu eres deſonrra de la tuya ¶ Preguntado *que* coſa es buena, t mala en los ombres Reſpondio la lengua ¶ Preguntado *que* coſa es corte, reſpondio lugar determynado para ſe uſurpar t engañar vnos a otros ¶ Desia anaxarces teme de oſar faſer alguna coſa que fea ſea ſyn teſtigo ¶ Jtem desia *que* mejor era tener vn amjgo digno de muchos amjgos, *que non* tener muchos *non* dignos de njnguno ¶ Deſpues fueſe anaxarces en ſcicia E tento de introducir las coſtumbres, t los derechos de los athenenſes entre los ſcitas cobdiciando traer prouecho ala patria, por la qual cauſa veyendolo ſu hermano andando a caça lanço enel vna ſaeta, t firio al philoſopho de mortal llaga El qual muriendo dixo, por la ſabiduria he ſeydo ſaludado en grecia E por la invidia muerto en mj tierra, ¶ Pero por las ſus muchas *virtudes* fuele fecha eſtatua ¶ Anaxarces fue muy adelantado en la *continencia* de *non* comer carnes E endeudar a los ombres los vicios dela luxuria E del vientre, t dela gula.

[Cap. 11. Miso]

**M**iſetrino [error de lectura: vid. E y H] philoſopho del linage delos cinos ſegunt diſe laercio Eſte enſeño *que* las coſas *non* avian de ſer buſcadas delas palabras, mas las palabras delas coſas ¶ Ca desia

/fol. 30va/

las coſas *non ſer* cumplidas por cauſa delas palabras mas las palabras por cauſa delas coſas ¶ Aqueſte por que mas libre mente vacaſe ala conſideracion dela ſabiduria E por eujtar las triſteſas delos ombres, fueſe a morar ſolo enel deſierto cerca dela cedemonja ¶ E paſando vno por ende que ſobreujno de ſupito , fallolo riyendo E preguntole, por que ries, njnguno eſtando preſente ¶ E dixo por eſo Rio, por que eſto ſolo, t gosome Ca ſi moraſe con los ombres amj ſeria qujtada la ocaſion de me gosar, t reyr ¶ Biujo nouenta, t ſiete años.

[Cap. 12. Epiménides]

**E**pimenjdes filosofo de creta segunt dise laercio como fueſe moço fue embiado del padre ala guarda delas ouejas E declinando con ellas vera de vna cueua, durmjose enla cueua por ſetenta t cinco años E leuantoſe deſpues buſcaua las ouejas penſando que oujeſe dormido poco ¶ E como non las fallaſe fue al campo E veyendo todas las coſas traſmudadas, t la poſeſion deſu padre que la tenja otro fueſe al caſtillo, t entrando enla ſu propria caſa ocurria a todos por ver qujen cada vno fueſe E non conoſcia a njnguno, faſta que fablo el hermano menor, /fol. 30vb/ el qual era ya fecho viejo E aprendio del toda la verdad ¶ Conoſciendo eſte fecho los griegos entendieron que era muy amado de dios E fue dellos Reſcebido honorificada mente ¶ Los athenenſes ſyendo trabajados de peſtilencia ſeñalaron vn templo donde la cibdad fue purgada por condignos ſacrificios ¶ Eſtonces oyda la fama de epimenjdes embiaronle vna naue en creta en que vinjeſe E llamaronlo, El qual vinjendo quito la peſtilencia en eſta manera ¶ Tomo ovejas negras, t blancas, t leuolas al oriapago E dexolas ende folgar, t mando alos que las ſeguian que adonde cada vna dellas qujſieſe yr que alli la ſacrificaſe al conuenjente dios,, t aſy ceſo el mal, por lo qual en memoria dela fecha mjſericordia fue fecha vn ara al dios nombrado [sic. Knust da: non nombrado] E los athenenſes ofreſciendo a epimenjdes grant ſuma de dinero El philoſopho non la quiſo reſcebir antes la menoſprecio E fiſo amjtades entre los athenenſes, t creteſes E bolujoſe en creta ¶ Eſte desia que dinero era tormento del auariento E honrra al hombre liberal ¶ E biujo ciento t ſetenta t ſiete años ¶ Eſcriujo del geneſi t del naſcimjento diujno, libros en cinco mjll verſos

/fol. 31ra/

E de otras diuerſas coſas dela natura¶ fiſo libro de nueue mjll t qujnientos verſos Eſcriuio en proſa delas victorias t dela policia de creta ¶ fundo vn templo cerca de athenas delos dioſes venerados [sic; H y E dan: venerandos] E floreſcio en tiempo del muy ſabio ſolon.

[Cap. 13. Ferécides]

**F**erecides philoſopho de ſiria oydor de pitaco philoſopho ¶ Aqueſte ſegunt diſe laercio eſcriujo delos dioſes E dela natura, *innumerables* coſas ſon fechas del ¶ E como cerca dela rribera del mar andoujeſe, t vieſe vna naue *que* corria con buen viento, t ſeguro ¶ Dixo que *non* dende a mucho ſerja o avia de ſer ſomergida E luego *ante* ſus ojos fue anegada ¶ E como eſe meſmo beujeſe del agua ſacada de vn poſo, ante dixo *que* el tercero dia ſigujente ſeria fecho terremoto E fue fecho ¶ Aqueſte como fueſe aquexado dela vejeſ E fueſe mucho gaſtado de enfermedad ¶ Preguntado deſte pitagoras, como le fueſe, Eſtendiendo el dedo dixo, enel cuerpo ſe muestra ¶ Eſidro en el libro *primero* delas ethimologias deſte ferecides aſy diſe ¶ Aſy acerca delos griegos, como acerca delos /fol. 31rb/ latinos E mas antiguo cuydado ¶ Mucho fue dado a los *verſos*, en tal manera *que* todas las coſas *primeramente* ſe eſcreujan en *verſos*, El eſtudio dela proſa tarde ſe eſforço ¶ El *primero* acerca delos griegos ſirio ferecides fue el que ſuelta *oracion* eſcriujo E acerca delos romanos apioceco *contra* purio vſo de *oracion* deſatada ¶ E deſde alli todos los otros por ſy eſtendieron la eloquencia ¶ Aqueſte fue preceptor de pitagoras E floreſcio en tiempo del philoſopho tales, El qual eſcriuio muchas epiſtolas E Reſcibio del muchas.

[Cap. 14. Homero]

**H**omero aſiano reſplandecio en grecia enel tiempo de ſaul, Rey de iſrael Eſte ſegunt diſe elinando enel libro tercero fue avido delos athenenſes por loco. ¶ E ſegunt diſe policrato en el libro *primero*, *non* pudo eſplicar vna ligera *queſtion* ael pueſta por vnos peſcadores E como fueſe iprudente t deſoneſtamente eſcarneſcido de aquellos E varon de *vergoñoſo* ingenio Aſy como derribado de vna ſaeta enponçoñada de confuſion ala muerte embio el eſpiritu ¶ La *queſtion* delos peſcadores fue tal ¶ Yua homero

\fol. 31va/

a contemplar en la ribera de la mar mirando el cielo segunt los poetas se suelen levantar en la contemplacion, e consideracion, al qual vnos pescadores que estauan en la ribera de la mar, como lo viesse estar no se lo [sic, Knust da: escarnescieron] hablando entre sy, El qual como lo viese riyendo, preguntoles que aujan, los quales le dixeron, los que tomamos non tenemos E los que non tomamos tenemos, Ellos buscauan los piojos en las vestiduras ¶ Homero adereçando el pensamiento a los peces consideraua en que manera pudiese ser aquello es a saber que los peces non tomados toujesen E los tomados non toujesen ¶ Disien que tanto fue deste fecho atribulado que eloquecio e se enforco ¶ Biujo ciento e ocho años ¶ Deste homero disen los estoriografos, que este fue tan sabio por virtud e por hedad, que non tan solamente de los poetas mas de los philosophos mereçcio ser llamado e auido por principe acerca de los griegos, Ca este fue sobre todos aquellos de quien la memoria es conocida, e mas dilucidada, e verdadera mente que todos, qualquier cosa que fiso explico ¶ Aqueste fiso veynte e quatro libros de la troyana catiujdad en versos eroycos acerca de la natura de las griegas letras ala /fol. 31vb/ qual llamo obra yliada otra obra fiso de otros tantos versos en aquesta misma natura de letras ala qual llamo odisea, por que describe en el los errores de vlixes.

[Cap. 15. Licurgo]

**L**icurgo philosopho E principe insigne florecio a cerca de los de la cedemonja De aqueste cuenta trogo pompeyo en el libro tercero, que aqueste compuso derechos a los de la cedemonja E como succediese a su hermano polibites rey de espartanja E pudiese reynar si quisiese, Restituyo el reyno con mucha fidelidad a carrillo fijo de su hermano despues que vino en hedad para lo recebyr, el qual avja quedado, e nascido postumo, por que supiesen todos valer mas acerca de los buenos los derechos de la piedad que las riquezas E en el medio tiempo en tanto que el infante conualeçcia, constituyo leyes al reyno. ¶ E primeramente las guardaua el E obraua dellas, que las pusiesen en los otros, E non dio leyes en los pueblos que con ellas non diese enseñamjento de las guardar, e obrar por ellas ¶ Tiro todo vjo de oro e de plata e de toda la otra materia de pecados de aquel reyno E formo el pueblo en serujcio de los

principes E el principe en justicia delos malos ¶ Departio a los reyes el poder de las batallas ⁊ los magistrados E los juysios E las añales conſtituciones E la guarda al ſenado E dio leyes al pueblo E poderio de elegir ſenado E

/fol. 32ra/

de crear los magistrados *que* quiſieſe ¶ Departio las heredades por eguales partes a todos poſeyendo *que* eguales los patrimonjos, non fueſe vno mas poderoſo *que* otro, a todos fiſo conjurarſe por *que* riqueſas *njn* luxurias non fueſe a *njnguno* en eſcondido Entre los mancebos *que* non fueſe vno mas Ricamente *que* otro, *njn* comjeſe mejor ¶ Fiſo *que* todas las coſas fueſen mercadas, non por dineros, mas por recompenſacion de otras coſas ¶ Mando los moços deſpues de quatorſe años *que* non los ſacaſen al mercado, mas al campo, por *que* los *primeros* moujmjentos non los fiſieſen en vicio, *njn* en luxuria mas en toda exercitacion de obra ⁊ de trabajo ¶ Conſtituyo *que* non tornaſen antes en la cibdad que vjnieſen fechos varones, mando que las *virgines* fueſen caſadas ſyn dotes, por que las mugeres non fueſen eſcogidas por cauſa delos dineros mas ſeñera mente los ſus matrimonjos por el derecho ſe ayutaron quando non fueſen tenjdos por algunos precios de dotes ¶ Eſtableſcio que la grant honrra non fueſe delos Ricos ⁊ poderoſos, mas delos viejos , *njn que* *njnguno* toujeſe mas honorable lugar que los viejos ¶ Eſtas leyes ⁊ otras ſemejantes *que* pareſcian duras contra las diſolutas coſtumbres eſtableſcio ligurgo E fingio *que* apolo delfico las avia man- /fol. 32rb/ dado E que del las auja traydo E por clara eternjdad E p[er]petuacion a ſus leyes obligo ala cibdad por ſacramento E fiſo la mudar [mudar subrayado por puntitos] jurar *que* non mudarian alguna coſa de aquellas leyes faſta *que* el bolujeſe e fingio *que* tornaua al oraculo de apolo delfico ale demandar conſejo *que* eſtaua de añadir o mudar en aquellas leyes E fueſe a creta E fiſo en ella deſtierno voluntario. ¶ E quando murio mando que lançaſen ſus hueſos en el mar por *que* por ventura los dela cedemonja non leuaſen ſu cuerpo E aſy penſaſen ſer librados del ſacramento *que* les avia fecho jurar ¶ Reſplandeſcio ligurgo en los tiempos de eliſeo propheta.

[Cap. 16. Anaxímenes]

**A**naximenes eurriscato philoſopho mjleſio aſiano oydor fue de anaximandro E preceptor de parmenides ¶ Eſte dio todas cauſas de las coſas al ayre infinjto. ¶ Nego los dioſes o callolos *pero non* dixo *que* el ayre era fecho deſos dioſes, mas creyo que ellos eran naſcidos del ayre Reſplandeciſcio en tiempo de ciro Rey de perſia.

[Cap. 17. Pitágoras]

[La capital lleva inscrita una cara de perfil; melena, luenga nariz y barba]

**P**itagoras philoſopho dela nacion de ſamja ſegunt diſe juſtino fijo fue de vn mercador, el qual era ſu nombre marcito mas el fue muy mas Rico *que* el padre ¶ Por ende por *que* la mercaduria del padre *non* pudo ganar tantas coſas quantas el fijo ſopo menoſpreciar

/fol. 32va/

E deſpues *que* fue informado en grandes *principios* dela ſabiduria, fue en egipto E primera mente t luego en babilonja començo a aprender los moujmientos delas eſtrellas E acatar la origine del mundo E alla acanço mucha ſciencia t muy alta E uolujo de alla E fue en creta E lacedemonja a conoſcer las leyes delos mjnos t de ligurgo ¶ E deſpues de guarnjdo de entender todas eſtas coſas vino a creta t fallo a todo el pueblo dado a mucho vicio t luxuria E con la ſu mu [tachado:y]cha ſciencia t auctoridad reuoco e traxo al pueblo a comer frutas t mjſes t ſe abſtener de comer carnes t de todos los otros ſuperfluos manjares, que algunos ovo delos de aquel pueblo *que nunca* luxuriaron, lo qual pareſce coſa inceyble ¶ E con ſu eſtudio reduxo alas matronas aſe apartar delos varones E los moços delos padres aguardar caſtidad E deujdos ſerujcios de deujda *compañja* ¶ Introduxo *que* las matronas apartaſen deſy las veſtiduras doradas t todos los otros ornamentos de dignjdad aſi como *inſtrumentos* de luxuria, E *que* ſus veſtiduras *que* las leuaſen al templo de Juno

t *que* gelas ofreſciefen t *conſagraſen* ¶ E enſeñauales que los *verdaderos*  
 ornamentos delas matronas avia de ſer la caſtidad t *non* las veſtiduras ¶  
 Tymeo *philoloſopho* eſcriue *que* la fija de pitagoras era vna *virgen que* enel coro  
 /fol. 32vb/ delas *virgines* ſe aventajaua E que guarnecia alas otras *virgines* enlas  
 dotrinas dela caſtidad ¶ E ſegunt diſe boecio enel libro *primero* del arte dela  
 muſica, Eſte pitagoras fue el *inuentor* dela muſica arte E fallola por los inequales  
 peſos delos martillos firientes E por el deſacordado ſonjdo dellos, E el *non* ygal  
 tendimjento delas cuerdas E por la no egual longura delos cañutos. ¶ Yſidro  
 enel tercero libro delas *ethimologias* aſy diſe de pitagoras, El primero *que* ovo  
 eſcrito la diſciplina del cuento acerca delos griegos, fue pitagoras ¶ E deſpues  
 fue mas difuſa mente deſpuesta de njcomaco, la qual ciencia acerca de loſ  
 latinos El *primero* apuleo E deſpues boecio traſladaron ¶ E ſegunt diſe ſant  
 auguſtin enel ſexto dela cibdad de dios, deſte pitagoras fue *primera* mente  
 naſcido enel el nombre dela *philoloſophia*, Ca como en antes los *philoloſophos*  
 fueſen llamados ſabios ¶ E *preguntado* que prometia en ſer *philoloſopho*,  
 Reſpondia, *conviene* a ſaber eſtudioſo, t *amador* dela ſabiduria, Ca muy  
 vanaglorioſa coſa le pareſcia a el, t de grant erogancia conoſcer ſer ſabio ¶  
 Diſe ſegunt tulio enel comjenço del quinto libro delas toſculanas *queſtiones que*  
 pitagoras vinjendo ante leontes Rey de los philiaſoros, *que* enſeño ante el  
 muchas coſas *compueſta* t *enſeñada* mente, mara-

/fol. 33ra/

ujllado el Rey del ingenjo t la eloquencia de tanto varon ¶ *Preguntole*  
 qual era el arte en que el mas *confiaua*. Reſpondiole pitagoras *que* el *non* ſabia  
 arte njnguna mas que era *philoloſopho* ¶ E maraujllado leontes dela nouedad de  
 aquel nombre, *preguntole que que coſa* era *philoloſophos* E que diferencia avja  
 entre los *philoloſophos* t los otros ombres, Al qual pitagoras dixo, amj pareſce  
 que la vida delos ombres es aſy como vn *ayuntamjento*, o congregacion delos  
 juegos que ſe celebran en toda grecia, alos quales los ombres vienen *con*  
 diuerſas *afecciones*, los vnos por que reſciban corona del jugar aventajado, otros  
 prouocando por las ganancias de mercar t vender, otros vienen *njn* por cauſa  
 de reſcebir plaser *njn* buſcar ganancia, mas por acatar eſtudioſa mente t  
 aprender lo que han de faſer ¶ por eſa manera los ombres en eſta vida aſy como  
 [ſi]<sup>i</sup> vinjeſen dela otra vida t natura, aſy ſe ocupan enlos eſtudios dela gloria, o  
 de la ganancia, o todas las otras coſas contadas por njnguna coſa, eſtudioſa  
 mente ſe dan a velar t acatar la naturaleza delas coſas ¶ Aſy que nos alos  
*philoloſophos*, amadores dela ſciencia los llamamos aſy como en aquellos juegos

muy mas libre se falla para los mirar El que non viene a ellos para buſcar otra coſa ¶ Aſy en eſta vida la contemplacion delas coſas t la cogitacion dellas deue ſer aujda por mas loable t mas digna que todos los otros eſtudios ¶ Di- /fol. 33rb/ se auguſtino en el libro ſeptimo de ciujtate dei, que pitagoras fue grande njgromantico.

[deja espacio entre párrafos]

¶ Diſe valerio en el libro quinto, que tanta veneracion t auctoridad le fue dada de ſus diſcipulos t auctores que enlas diſputaciones, ſi les demandauan cauſa e Rason delo que diſian, Eſto ſolo deſian t reſpondian, que pitagoras lo avia dicho ¶ E tanto fue grande en philoſophia eſpeculatiua, que apenas algunos de los philoſophantes ſe pudo ael ygualar E tanto fue grande enla honrra de la juſticia t religion que el auctoridad del ſu nombre Rigio los pueblos de ytalia, que antigua mente la grant grecia ſe llamaua ¶ E deſpues deſu muerte todos por ſu dotrina ſe templaron de todo comer de carnes e anjmantes ¶ Aqueſte conſideraua t vey a las naturalesas t coſtumbres que los moços que le trayan a oyr del avian de aver t ſegujr E aquella conjectura E enla philoſomja t cara t habito del cuerpo delos que le trayan vey e conoſcia en ciertas ſeñales los caualleros que avian de ſer buenos ¶ Todos los ſus diſcipulos ayuntauan en vno los dineros t lo que tenjan t era entre ellos compañja inſeparable E todos ellos biujan en comunjdad t amauanſe los vnos alos otros ¶ E pitagoras amandolos, les enſeñaua que la amiſtança dela verdadera anjma, de muchos fase vno ¶ Cuenta valerio enel libro quinto que damon t picias diſcipulos de pitagoras tanto ayuntaron

/fol. 33va/

entreſy fiel amiſtança, que como avno de aqueſtos, dionjſio tirano quiſiere matar t aquel demandaſe a dionjſio tiempo para yr aſu caſa a ordenar ſus coſas ante que murieſe, el vno de aquellos amjgos non dubdo de quedar en rehenes en poder del tirano E por fiador dela venjda del que yua, E como ſe ya acercaſe el dia que le era ſeñalado al que auja de venjr E el no vynjeſe, todos dañauan t culpauan la conſiança de tan loco fiador, como de aquel que auja quedado en rehenes pero el non dubdaua nada de la conſtancia de ſu amjgo E en aquella meſma hora t momento por dionjſio conſtituyda ſobreujno aquel que auja ydo a ſu caſa E preſentandoſe al tirano demandole que abſolujeſe aſu amjgo dela fiança ¶ E dionjſio maraujllado del coraçon de entramos, perdonole la muerte

que le *queria* dar E demandoles que recibiesen ael por tercero en aquella *compañja* t firme *amjstad* ¶ E enseñó pitagoras aqueſtos enjgmatos t figuras ¶ E despues de otros *philosophos* fueron eſcriptos, es a ſaber la *balança non* traſmudada, es aſaber *non* traſpaſaſes la *juſticia* ¶ Non *acreſcientes* el fuego con el cuchillo, es a ſaber *non* *acreſcientes* el coraçon lleno de yras, con palabras mal dichas ¶ E *quando* fueres *nunca* bueluas, es aſaber *nunca* deſees eſta vida ¶ E despues de la muerte *non* andes por la carreta publica, es aſaber *non* ſigas los yerros delos muchos ¶ Non recibas a la golondrina en tu caſa, es a ſaber *non* *conſientas* que contigo *moren* *njn* fagan /fol. 33vb/ *compañja* los ombres *verboſos* t *burladores* t *palabrerros* ¶ A los cargados ſobrepon carga t *non* comuniquen con los que dexan la carga, es aſaber *que* a los que van por el camino de la *virtud* deuen ſer cargados de *mandamientos* t *amoneſtaciones* con *que* la ſigan ¶ E los dados al ocio, ſon de deſmamparar ¶ Aſy meſmo enſeñaua que *non* deuja ſer tomada corona, es aſaber *que* deujan ſer guardadas las leyes t las ſus palabras ¶ E que *non* deujan comer coraçon, es aſaber deujan alañar la triſteſa del coraçon ¶ E *que non* deujan partir de la guerra *njn* dela eſtancia ſyn *mandamiento* del enperador, es aſaber *que non* deujan ſacar el anjma del cuerpo contra voluntad de dios ¶ E aſy meſmo delos ſus dichos notables ſon aujdas las coſas *que* ſe ſiguen ¶ por todas maneras ſon de fuyr t de contar aqueſtas coſas, es aſaber la *flaqueſa* del cuerpo, la *inocencia* del anjma, la *luxuria* del vientre, t la *traycion* dela cibdad, la *diſcordia* dela caſa ¶ E todas las coſas deſia que deujan ſer comunes E ſer *ombre* aſy meſmo otro *amjgo* ¶ E deſia *que* era de *aver* grant cuydado, mayor mente en dos tiempos, es aſaber en la mañana t en la tarde, *quiere* deſir delas coſas *que* avemos a faſer t delas *que* oujeremos fecho ¶ E deſia *que* la *verdat* luego deuja ſer honrrada despues de dios, la qual coſa faſe a los ombres muy cercanos a dios ¶ E deſia *que* eſtonces nos començamos a enſañar *contra*

/fol. 34ra/

nos quando dexamos de nos enſañar contra los otros, Ca el fin de la yra comjenço es de penitencia, *non* es libre *aquel* al qual el anjmo ſoberujo inflama, Sy el varon es muy bueno enſu aſpecto ſe moſtrara ¶ Non puede ſer bueno *aquel* varon *que* fuere malo, aſy en las ſus coſtumbres, *non* ſabe hablar el *que non* ſopo callar ¶ Dos linages de lagrimas ſon en los ojos delas mugeres, vno de *verdadero* dolor E otro de *aſechanças* ¶ Los ombres *avarientos* ſemejables ſon a los moços de tierna hedad, a los quales *non* es dado lugar de vſar de *njnguna* coſa delo ſuyo ¶ Pitagoras dixo avn *ombre* *avariento*, *loca* mente *pareſcen* enti

las tus Riquesas E semejables son ala pobredad, pues tenjendo aqueſtas, tu padeſces mengua ¶ Pregunto vno a pitagoras, ſi cobdiciaua ſer Rico, al qual Reſpondio yo menoſprecio aver las Riquesas las quales por liberalidad ſe pierden, ⁊ por avaricia ſe podrecen ¶ Vido pitagoras avno veſtido de precioſas veſtiduras ⁊ que fablaba coſas deſoneſtas ⁊ dixole ¶ O fabla palabras ſemejantes atus veſtiduras, O viſte paños ſemejables atus palabras ¶ Preguntaron a pitagoras que coſa fueſe enel mundo nueva, Reſpondio ninguna coſa ¶ Preguntaronle que coſa era [tachada una ſ] *philosophia*, reſpondio /fol. 34rb/ penſamiento dela muerte que tienta cada dia de ſacar el cuerpo de la carcel del captiuero ⁊ reduſillo en libertad ¶ Pitagoras fue el primero que entre los griegos fallo las anjmas ſer inmortales mas erro, ponjendo aquellas que traſpaſauan de vnos cuerpos en otros ¶ En lo qual dixo de ſy que primera mente auja ſeydo enfero E deſpues que auja ſeydo talides E la tercera ves que avia ſeydo erricano E la quarta pirro E ala fin pitagoras deſia que deſpues de ciertos curriculos de años aquellas coſas que aujan ſeydo avian de tornar aſer fechas ¶ E deſpues de muchos eſtudios pitagoras vino en ytalia e en aquella parte que en otro tiempo era dicha la grant grecia donde oyo a archica tharentino E dende paſo en metaponto ⁊ ay falleſcio, Del qual quedo tanta opinjon enel pueblo, que dela ſu caſa fiſieron templo E a eſe pitagoras en lugar de dios le honrraron ¶ floreſcio pitagoras en el tiempo de nabucodonoſor Rey delos aſirianos.

[Cap. 18. Anaxágoras]

**A**napagoras ⁊ por otros llamado anaxagoras *philosopho* aſiano floreſcio en athenas enel tiempo del rey xerces, eſtudio por treynta años enla *philosophia* ¶ Fue oydor ⁊ diſcipulo de anaximenes ⁊ *preceptor* ⁊ maeftro de archelao,

/fol. 34va/

Aqueſte como fueſe rico deſmanparadas las ſus poſſeſſiones por gracia de eſtudiar metioſe en prolongada peligracion E como de vno fueſe acufado, el qual deſia, tu no as cuydado de tu patria. Entonce anaxagoras tendio el braço ⁊ monſtrandole el cielo le dixo, antes es amj grant cuydado de aquella mj patria E

como dise valerio en el su libro octauo, que boluiese despues de muchos tiempos a su tierra E viese las sus posesiones desiertas, dixo estas palabras ¶ Cierta yo non avria seydo salvo njn cobrado, si aquellas cosas non oviesen seydo perdidas ¶ E como aqueste estuuiese disputando con los sus discipulos, t llegase vn mensagero anunciandole la muerte de su fijo, el non se retraxo dela su disputacion, antes segunt dise valerio en el libro sexto. Respondio al que le denunciaua la muerte de su fijo disiendo ¶ Cierta tu non me denuncias njnguna cosa nueva njn de mj non esperada, yo bien sabia que aquel nacido de mj fue mortal ¶ E preguntado vna vegada que para que auja seydo fecho Respondio disiendo, para contemplacion del sol t dela luna t del cielo, E como seyendo desterrado de athenas vno le dixese, tu eres priuado e apartado delos athenenses, E respondio disiendo, cierto non, antes son ellos de mj ¶ Segunt dise tullio /fol. 34vb/ en el libro primero de las tusculanas questiones, que como ya fue viejo quele preguntaron sus amjgos si queria que lo leuasen a su tierra para que muriese en ella. El dixo no es necesario ca de qual quier parte esta la via para los infiernos ¶ E segunt dise valerio en el libro octauo, demandole vno que quien le parecia bienauenturado E dixo al preguntante, njnguno de aquellos delos quales tu estimas por bien auenturados, mas fallarlos as en el numero de aquellos que tu crees ser miserables ¶ Non sera abundante de Riquesas njn honores, mas sera vn pequeno Rio t fiel t non de cobdiciosa dotrina sera mas bienauenturado en secreto que en la cara nin apariencia ¶ Este anaxagoras fue muy estudioso t escriujo muchas cosas del moujmiento del cielo t del curso delas estrellas t dela natura delas cosas E biujo setenta t dos años puesto en la carcel delos athenenses, por que les desia que el sol que ellos adorauan por dios, era vna piedra ynota.

[Cap. 19. Crates]

**C**rate] tebano philo[sopho fue oydor de estilbon t preceptor t maestro de senon ¶ Aqueste segunt dise Jeronimo

/fol. 35ra/

en la epístola tercera, tomo vn grant peño de oro ⁊ lançolo en el mar, disiendo ydvos de mj peñsimas riquezas E antes yo somjre a vos otras que sea de vos otras somjdo Ca non pienso que juntamente podran estar virtudes ⁊ Riquezas ⁊ Aqueste segunt dise Seneca en el libro primero de las epístolas, como vn moço lo viese andar secreto paseandose, preguntole que que fasia alli solo, Respondiole, crastej tebano , estome aqui hablando comjgo, El moço le respondió, pues guarte yo te ruego non fables con ombre malo. [cambia totalmente el sentido respecto de Knust]

[Cap. 20. Estilpo]

Estilbon [las capitales son grandes pero sólo a dos tintas y sin marco de dibujos] philosopho maestro de cratej tebano florecio en academja Aqueste como su tierra fueje tomada delos enemjgos y el perdieje su muger ⁊ sus hijos ⁊ todos sus bienes por fuego publico fuejen quemados, El escapando solo, preguntole demetrio si auja perdido todos sus bienes ¶ Al qual Respondio dijiendo, todos los mjs bienes, yo comjgo me los traygo, Ca entendia el que en el coraçon los traya, que non acuestas, njn en los ombros.

[Cap. 21, Arquíloco]

**E**rchilogo poeta maximo fue aujdo por muy claro acerca de los dela cedemo- /fol. 35rb/ nja, segunt dise valerio en el libro sexto ¶ E despues por que compujo vnos libros impudicos, es a saber que yuan contra la castidad, los lacedemonjos fisieron lançar fuera de la cibdad todos los libros E desterraron a el con ellos, por que pensauan que la su lection era vergonçosa ⁊ impudica, E non quisieron que los anjmos de los moços fuejen dotrinados dela sciencia de los sus libros, por que non dañasen mas alas costumbres que aprouechasen a los ingenjos en tal manera que aquel poeta muy grande por que fiso su casa aborrecible con las sus desonestas doctrinas, por pena de destierro lo apartaron, ⁊ florecio erchilogo en el tiempo de manases rey de Judea.

[Cap. 22. Simónides]

**S**imonides poeta segunt dise valerio en el libro primero, navegando por la mar aplico a la ribera E fallo ende muerto vn cuerpo humano E como lo enterrase, fue amonestado del muerto *que* el dia syguiente *non* nauegase ¶ El qual siguyendo sus amonestamientos folgo alli *aquel* dia E otros algunos *que* nauegaron ese dia por grant fortuna de tempestades E procellas fueron anegados E como este mesmo cenase en vna casa cerca de Jetebuga fuele denunciado *que* dos mancebos estavan ala puerta, los

/fol. 35va/

quales le rogauan *que* luego en punto saliese a ellos, El qual como a ellos saliese *non* fallo ninguno ¶ E en ese mesmo momento cayo la techumbre dela casa do estava t oprimjo t mato todos quantos dentro quedaron ¶ Preguntaron a symonides como podrian los ombres desuiarse delas malquerencias delos embidiosos El respondio, tu *non* temeras alos embidiosos,, si delas grandes cosas *non* toujeres alguna, o si bienauenturada mente dellas usares ¶ Preguntaronle que cosa era aquella *que* entre los ombres muy ayna envejece, Respondio, El beneficio, De aqueste symonides se lee en las sentencias *que* se siguen ¶ Mas segura cosa es callar *que* hablar por quanto ya conosco muchos engañados por hablar E *non* alguno por callar ¶ La esperanza delo por venir es remedio delos males ¶ La conciencia *non* dibilita *njn* pone mas flaqueza en el inocente, Como sea solas al ombre en las cosas aduerfas *non* aver merecido lo *que* padesce, la fortuna desmanpara muchas veces al ynocente, pero la buena esperanza nunca ¶ Aqueste symonides en hedad de ochenta años enseo t compuso muchos versos E florecio en tiempo de manases rey de Judea. ¶ Lee se de aqueste symonides *que* como geron tirano de cicilia le pregunta *que* tal fue se dios, o *que* cosa fue se, symonides le demando vn dia de espacio para deliberar, E como geron des- /fol. 35vb/ pues de tres dias aquello mesmo le pregunta se, el demando otros dos dias de espacio en tal manera *que* quando geron le demandaua la difinicion delo que le preguntaua symonides le demandaua multiplicacion de dias para deliberar ¶ A la fin geron maraujllado, preguntole por *que* fasia aquesto, symonides le respondio, por *que* quanto mas

luenga mente en esto considero, tanto aquesta cosa me parece mayor t mas dificil.

[Cap. 23, Arquitas]

**A**rchican tarentino philosopho del qual pitagoras E platon fueron oydores t discipulos, florecio en aquella parte de ytalia que en otro tiempo fue dicha la grant grecia ¶ Aqueste segunt dise tullio enel libro de senectute, desia que non auja dado la natura a los ombres, mas capital pestilencia, que la voluntad enel cuerpo, E como njnguna cosa non oujese dado dios al ombre mas prestante que el seño, por ende non auja njnguna cosa tan enemjga en los ombres a la voluntad diujna, como la delectacion, lo qual por que mejor pudiese ser entendido fingia que el ombre era yncitado de tanta delectacion de anjmo natural mente quanto non se podia desir njn entender, pero desia que en aquel tiempo que los ombres gosauan dela vida, non podian obrar nada enla consideracion, njn conseguir nada desu contemplacion njn entender alguna cosa de la

/fol. 36ra/

Rason ¶ A sy mesmo segunt dise tullio en el libro de amjcia ¶ Aqueste hablando de amjcia desia, la natura non ama alguna cosa solitaria, tanto que si alguno subiese en el cielo E acatase la natura del mundo, t la fermosura de las estrellas, todo aquello non le seria dulce njn suaua, sy syn amjgo, o companero toma se la tal administracion, lo qual le seria muy jocundo sy toma se algunt amjgo aqujen lo reconta se, t con qujen lo confiriese ¶ Aqueste archican dixo del anjma la sentencia que se sigue ¶ El anima es compuesta a exemplo deste numero, vno, la qual a sy se en seorea en el cuerpo syn tener lugar señalado, como este cuento, vno, se puede añadir a todo numero syn tener lugar certificado ¶ A sy mesmo desia que njnguna pestilencia no era mas capital que la delectacion del cuerpo, dela qual son yncitadas la golo sa t loca t desenfrenada luxuria ¶ E de aquj nascen las perdiciones delas tierras t los destruymientos de la cosa

publica, tanto que *non* es *njngunt* pecado *njn* mal fecho *para* el qual deſpertar, t faſer que la luxuria t delectacion a los ombres *non* deſpierte t atraya ¶ Aqueſte archican ſegunt diſe valerio en el libro *quinto*, Como eſto ujeſe ayrado contra ſu familiar, dixole eſtas palabras ¶ Yo tomara agora de ty penas t vengança, ſy contra ty *non* eſtoujeſe ayrado, E mas qujſo deſirlo por pugnjr que /fol. 36rb/ que ſeyendo yrado mas graue delo juſto por ventura lo caſtigar.

[Cap. 24. Esopo]

**E**ſopo adelpho poeta clareſcio en tiempo de ciro rey de perſia E fue griego dela cibdad de antica varon yngeñoſo t prudente El qual fingio fabulas elegantes, Las quales vno llamado remulo traduxo de griego en latin, en las quales *para* demoſtrar la vida de los ombres E las coſtumbres *que* deuen ſeguyr introduſe a aues t arboles E beſtias fablantes *para* prouar cada vna delas ſus fablas las quales *quien* eſtudioſa mente las *quiſiere* acatar fallara tales juegos pueſtos *que* meſclan riſa t agusan el ingenjo, De aqueſte ſe diſe *que* ovo ſeydo muerto del ſobredicho ciro Rey de perſia.

[Cap. 25. Zenón]

**S**enon enchigenſi *philopho* diſcipulo de crateſ tebano t maeftro de ſocrates fue inuentor dela ſecta delos eſtoycoſ, eſte biujo ciento t ſiete años t nunca en eſte tiempo ceſo del eſtudio ¶ Aqueſte ſegunt cuenta valerio en el libro tercero, como pudieſe vſar de ſegura libertad en la ſu patria partioſe della t fueſe ala cibdad de agrigentina, la qual muy dura mente era agraujada por crueldad de vn brauo tirano, confiando poder mjtigar conſu prudente *perſuaſion* la ferocidad t cruesa de aquel tirano E como en *njnguna* manera lo pudieſe amanſar, yncito a los mas nobles mancebos

/fol. 36va/

de aquella cibdad contra el tirano, t puſoles grant cobdicia de librar ſu tierra de *aquel* ¶ E como eſte fecho fueſe deſcubierto t el iuysio de *aqueſta* coſa vinjeſe a ſabiduria del tirano, mando tomar a *senon* t fiſo convocar el pueblo enel mercado t ante todos dar tormentos a *senon*, faſiendole preguntas t demandandole que quales aujan ſeydo *particioneros* conel en *aqueſte* conſejo ¶ Pero *senon non* le nombrando [intercalada en tinta leve:] a *njnguno* fiſo *preſumjr* al tirano t aver por ſoſpechoſos todos los ſuyos *que* mas cercanos le eran t mas fieles ¶ E como fiſieſe atormentar graue mente a *senon*, *nunca* por todo eſo el dio bos alguna *njn* gemjdo, mas deſde ally do lo eſtauau atormentando rogaua al pueblo fuerte mente que ſe leuantaſen contra el tirano, faſta tanto *que* fiſo mudar el coraçon de toda la cibdad t leuantoſe todo el pueblo contra el tirano t apedreolo ¶ E de *senon* diſe ſeneca en el libro de *tranquillitate* anjmi, que le fue nunciado E fecho ſaber *que* todos ſus bienes eran *perdidos* con *naunfiragio* t fortuna dela mar ¶ Eſtonces el Reſpndio agora vos digo *que* me manda la fortuna mas expedida t deſpachada mente *filoſofar* ¶ Eſte ovo dicho conoſce *que* es tu laſo el ombre malo *que* blanda mente te habla.

[Cap. 26. Gorgias]

**G**orgias *philoloſopho* liencino floreſcio en athenas E fue muy ſabio, fue maefro de ſocrates /fol. 36vb/ De *aqueſte* ſe diſe *que* fueſe ſacado del vientre deſu madre deſpues *que* muerta t la toujeſen pueſta enel ataud ¶ Ca como las mugeres ſacaſen el cuerpo muerto fueron oydos los gritos del infante ¶ *Aqueſte* ſegunt diſe yſidoro enlas *ethimologias*, fue vno de los primeros iutores de la rectorica arte ¶ E ſegunt diſe Jeronimo en el libro *primero* contra Joujniano, *Aqueſte* gorgias ovo *compueſto* vn libro muy fermoſo de *concordia*, como *quiera* que enſu caſa oujeſe gran *concordia* [lo contrario que en Knust] entre el t ſu muger ¶ E *aqueſte* libro reſo gorgias en la fieſta dela olimpiada donde melanoro ſu enemjgo dixo contra el eſtas palabras, *Aqueſte* nos manda vſar de *concordia*, el qual aſy t aſu muger t aſu ſierua *non* puede en ſu caſa en *concordia* ſoſtener, *aqueſto* deſia por quanto la muger de *aqueſte* gorgias celaua t auja embidia de la fermoſura de ſu ſierua t al ſu muy caſto

varon con cutidianas *vergas* castigaua ¶ Aqueſte ſegunt diſe tulio en el libro de ſenectute cumplio ciento t ſiete años t jamas ceſo de ſu obra t eſtudio ¶ Preguntaron a gorgias por *que* queria durar tan luenga mente en la vida, El reſpondio diſiendo, por que *non* fallo coſa alguna *que* acufe ala mj vejes ¶ E como murieſe diſeſe que oujeſe dicho que auja dolor por *que* entonces deſamparaua la vida quando le pareſcia *que* començaua a ſaber

/fol. 37ra/

¶ Tanto fue aujdo gorgias en grant reuerencia entre los griegos que le fiſieron eſtatua de oro maçiça t ſolida, la qual fiſieron poner en el templo de apolo *philopho* delphico, pueſto que faſta eſtonces algunos otros de aqueſte tiempo, eſtatuas doradas *non* [distinto a Knust] oujeſen colocado.

[Cap. 27. Isócrates]

**I**ſocrates *philopho* oydor t diſcipulo fue de gorgias *philopho* t floreſcio en grecia en el tiempo del rey aſuero. ¶ Aqueſte, ſegunt diſe valerio en el libro octauo, compuſo vn libro lleno de ardiente ſpiritu, El qual libro fue dicho tranacos t acabo la obra del aujendo nouenta t quatro años, E ſegunt diſe calcidio aqueſte en los ſus amoneſtamjentos alabo mucho ala [blanco] ¶ E dixo que cerca della eſtaua toda cauſa de proſpitacia E de todos bienes t dixo que aqueſta ſola era la *que* conuertia las coſas *impoſibles* empoſible facultad ¶ Aqueſte dixo a qujen penſara de meterſe en los fechos de generoſa magnanmjidad, o deſpues de reſcebida, *quien* ſe *quexara* que lo fatigue, o aſy como vencida de dificultades ſe aparte del ſu trabajo ¶ A eſte preguntaron ſus amjgos que por que *non* ſe entremetia en negocios de cibdad, ¶ El reſpondio por *que* yo *non* ſe /fol. 37rb/ qual es la coſa *que* a eſte lugar eſcalienta E por *que* lo *que* amj eſcalienta tu *non* ſabes. ¶ Aqueſte yſocrates eſcriujo vn libro de amoneſtamjentos a demonjo, del qual algunas coſas notables *aqui* ſon recoligidas, las quales ſon las que ſe ſiguen ¶ Sey fiel a los dioſes, *non* tan ſola mente ſacrificandolos, mas *perſeuerando* en ello por ſacramento, por quanto aquello es juyſio de las obras E aqueſto otro ſeñal de bondad ¶ Tal ſey atus padres qual deſeas que tus fijos ſean para ty, ¶ *Non* pienſes *que* es bien de hablar

aquellas cosas que es uicio faserlas ¶ Nunca creas quel mal fecho que fisieres, se puede asconder, Ca [interpolado:] sy a los otros se ascondiere tu mesmo seras dello sabidor ¶ Aue verguença de los pecados como quiera que tu non los ayas fecho, Ca muchos son los que non saben la verdad t congeturan por la opinion ¶ Si te acaesciere el peligro de la muerte, procura de conseruar la tu salud en opinion de buena fama, por que la muerte tuya non sea con infamia ¶ Por quanto la natura ha dado sentencia contra todos de moryr E contra todos los virtuosos de moryr beyr ¶ Non seas magnifico njn curioso en vestiduras ¶ Menosprecia a los que son sollicitos en allegar Riquesas E a los que non quieren vsar de las cosas poseydas.

/fol. 37va/

[hay ocho líneas en blanco al inicio de la columna. No parece que falte texto]

Aborresce a los lisonjeros asy como engañadores por que cada vno deytos te juraria yualmente ¶ Noble mente faras si fueres amator del saber ¶ Conserua aquellas cosas que oujste sabido, t las cosas que non oujste aprendido non te faga vergueña delas demandar a tus discipulos sy las supieren, Ca muy aborrescible cosa es oyr aquello que es prouechoso t non aprenderlo ¶ Non ames la riqueza destemplada, njn digas palabras con injuria, Ca lo vno es fecho de loco t lo otro de furioso, guarda mas el deposito delas palabras quel delas riquezas ¶ Non tomes a njnguno por amjgo antes que sepas en que manera se ovo aujdo con los otros sus amjgos E cree que en tal manera se avra contigo como con ellos se ovo aujdo, ¶ Non entres en el amjstat arrebatada mente, pero despues que en ella entras procura de perseuerar en ella, Ca muy mala cosa es non tener algunt amjgo t remudar a muchos ¶ El oro prouamos enel fuego E los amjgos enel aduersidad los conoscemos ¶ Asy te mjembra de los amjgos absentes, como de los pre- /fol. 37vb/ sentes, por que non parezcas non amar a los absentes ¶ Muy aborrescible cosa es ser sobrado de los daños de los enemjgos, E vencido de los beneficios de los amjgos ¶ Fas bien a los buenos t avras la gracia dellos ¶ El que fase bien a los malos es semejable a los que crian los perros agenos que asi ladran a los que les lançan el pan, como a los otros ¶ Prolongada mente te aconseja de lo que as de faser ¶ Pero lo que ya oujeres deliberado ligera mente lo pon en obra ¶ Estonces seras despertado a bien te aconsejar sy acatares las calamjdades t angustias que vienen de las cosas que carezcan de consejo ¶ Ca estonces somos mas sollicitos a conseruar la sanjdad,

quando bien acatamos las miserias *que* se recrecen dela enfermedad ¶ Quando quijeres *aver* consejo en las cosas que has de fazer, ordena las cosas de por venir a enxenplo delas passadas, ⁊ de las cosas conosciadas nasce muy sabida conjetura *para* temprar las non conosciadas, quando te fuere necesario de demandar consejo a alguno sobre tus fechos, acata primero como el aya dispuesto los suyos, por quanto el que mal ordena sus cosas *proprias* nunca prouechofa mente dara consejo en las agenas.

[Cap. 28. Protágoras]

**P**rotagoras sophista florecio en athenas en el tiempo

/fol. 38ra/

del rey asuero ¶ De aqueste dise eusebio que los athenenses por decreto publico le oujeron quemado todos sus libros E segunt dise agelios en el quinto libro delas noches de athenas ¶ un macebo llamado enchilao se ovo dado ala disciplina de aqueste protagoras por aprender del la eloquencia en las oraciones delas causas E prometiole dele dar grant dinero el *primer* dia que supiese proponer en las causas ante los jueces sy en tal manera ora se que venciese E como aqueste mancebo tauto oujese ya aprovechado en la facundia dela eloquencia mediante lo *que* protagoras le auja enseñado Despues de discurso de luengo tiempo denegaua de dar patrocinio a los causantes, Ca se pensaua *que* auja de pagar sy lo fisiese, el precio *que* asu maestro avia prometido ¶ Protagoras veyendo aquesto moujo litigio asu discipulo enchilao demandandole el precio que con el auja patiado ¶ E como vinjese ante los jueces afin deles cometer aquesta causa protagoras dixo dame lo *que* te demando, agora sea pronunciado por sentencia contra ti, agora sea pronunciado por ti, ¶ Ca sy contra ty fuere pronunciada tu me seras tenuto de pagar por sentencia por yo vencer E sy por ti fuere pronunciado deuesme pagar por el pactio que comjgo pusiste, por *que* tu vences, al qual respondio enchilao disiendo aprende maestro como en vna manera *njn* en otra yo non te dare lo *que* demandas, agora sea pronunciado /fol. 38rb/ contra mj, agora por mj ¶ Ca si por mj fuere pronunciado yo non te dare alguna cosa, pues sere absuelto por sentencia por *que* vencere E sy contra mj

fuere pronunciado *non te deure njnguna coſa* pues *que yo non venço* ¶ Los jueſes oujeron eſte litigio por inexplicable E dexaron la coſa *non juſgada* E dilataron aqueſta cauſa por muy luengos dias.

[Cap. 29 Crisipo]

[vuelve la capital bien iluminada]

**C**riſpus philoſopho eſtoyco aſiano del qual ſegun diſe ſeneca en la *epiſtola quarta* es aqueſta ſentencia ¶ Al ſabio *non* le mengua coſa alguna pero faſenle meneſter muchas coſas ¶ E por contrario es al loco, que *non* ha meneſter coſa alguna, ⁊ ha mengua de todas por *que non* ſabe vſar de njnguna [espacio en blanco de 9 líneas. No parece faltar texto]

Aqueſte criſpus aujendo ochenta años acabo de componer vn volumen de libro de tanta ſotileſa, que *para* conoſcer las coſas que enel eſcriujo ſeria meneſter *luenga vida* ¶ De aqueſte diſe valerio enel libro octauo *que* aſy entendio la eternjdad delas anjmas que eſtando enel articulo dela ſu muerte junto las manos contra el cielo, *entendiendo que* la ſu anjma avia de conuolar ⁊ traſ-

/fol. 38va/

paſar en el cielo ¶ Aqueſte criſpo junta mente, con rason fue *principe* dela ſecta delos eſtoycos De los quales ſe lee aqueſta ſentencia, que toda *perturbacion* ſe puede deraygar ⁊ diſtirpar de las voluntades delos ombres ¶ E aqueſto meſmo ſyntieron los viejos academicos, pero los peripateticos, diſen *que* aqueſtas perturbaciones ſe pueden quebrantar, regir ⁊ moderar ¶ E aſy como cauallos deſenfrenados con aſperas riendas *compremjr* ⁊ domar ¶ E aqueſtas ſentençias que ſe ſiguen ſe leen entre otras de aqueſtos eſtoycos ¶ Aquello ſolo es bueno, *que* es honeſto, ¶ Non le falleſce njnguna coſa *para* beujr aquel enel *qual* eſta la *virtud* ¶ Pequeña ⁊ grande es la culpa ¶ Los locos todos ſalen de ſeſo ¶ Solo el ſabio es rico ¶ El loco ſegunt los logicos *non* tiene todos los vicios, mas natural mente es indignado a todos, vnos en luxuria ⁊ otros en auaricia.

[Cap. 30. Sócrates]

**S**ocrates *philosopho* athenes, ovo el padre marmorario ⁊ la madre partera fue discípulo de archelao ⁊ maestro de platon ¶ E fue el primero que fallo la *ethica philosophia* ¶ Este traſpaſo faſta las finales regiones de la tierra, por adquirir ſabiduria faſta la ſu vejes ¶ E como qujera que fueſe muy ſabio, non ſe reputaua ſaber alguna coſa, antes desia muchas veſes ſegunt diſe Jeronimo en la *epiſtola* a paulino, aqueſto ſolo ſe, es aſaber, *que non ſe ninguna coſa*, /fol. 38vb/ ¶ Aqueſte ſocrates en tanto grado fue eſtudioſo ſegunt diſe ſeneca en la *epiſtola* ſeptuageſſima quarta [atento a Knust] *que* inclino la vniverſal *philosophia* a componer ⁊ corregir las coſtumbres de los ombres ¶ El qual desia *que* non era otra coſa *philosophia*, ſy non diſtinguir ⁊ apartar los bienes delos males ¶ E tullio diſe en el libro de las tuſculanas queſtiones, *que* ſocrates deſcendio la *philosophia* del cielo ⁊ la coloco en la tierra y en las cibdades ⁊ ynſtituyo la *ethica* por corregir las coſtumbres diuidiendola en quatro partes, conujene aſaber en prudencia, juſticia, fortaleza, ⁊ *tempraça* ¶ Fue ſocrates tanto marauilloſo en caſtidad ⁊ juſticia ⁊ en las otras virtudes, *que* por la grant emjnencia delas eroycas virtudes fue pronunciado ⁊ aujdo entre las gentes por mas *que ombre*, ⁊ *philosopho* ¶ E ſegunt diſe agelio en el ſegundo libro delas noches de athenas, *que* algunas veſes fue fallado eſtar ſocrates en eſtado non moujble deſde la mañana ⁊ primer naſcimjento dela lux faſta el naſcimjento del ſol del dia ſygujente ¶ E *que* todo eſte tiempo eſtaua ſocrates ſu mobile en vno, y eſe meſmo lugar, y ſobre aqueſtas meſmas piſadas, la cara y los ojos derechos y leuantados en el cielo, *contemplatiuo* ⁊ *cogitabundo*, ⁊ leuantada toda la mente en las celeſtiales coſas ¶ E diſeſe *que* tanto fue dado ala *tempraça* *que* todo el tiempo de ſu vida ovo ſalud ſyn ofenſa de enfermedad, E careſcio de toda man-

/fol. 39ra/

silla de delectacion ¶ Enſeñaua ſocrates *que* muchos querian beujr, por comer ⁊ beuer, *pero* que el ſola mente queria comer ⁊ beuer por beuir ¶ Fue guarnjdo ſocrates de mjable paciencia, nunca fue vencido por njngunas tribulationes ¶ E ſegunt diſe laercio en el libro dela vida delos *philosophos* ſocrates fue ferido vna ves de vn ombre que le dio vna cos, E como algunos ſe

maraujllaſen delſu ſu ferimjento, ſocrates dixo, ſy vn año me oujeſe dado eſta  
 cos, por ventura aujalo yo de acuar en juyſio ¶ Pues por *que yo non ſufrire* con  
 tan ygal anjmo los golpes de los ombres, como las feridas delas *non*  
 rasonables beſtias Ca era poderoſo de menoſpreciar las vituperaciones ¶ E  
 ſegunt diſe ſeneca en el libro tercero de yra, como ſocrates vna veſ fueſe ferido  
 de vno de vna bofetada *que le dieſe diſe que non dixo otra coſa*, ſy non *que*  
 era triſte por que los ombres *non ſabian quando avian de ſalir de ſus caſas con*  
*bacinete de gualteras, o quando non* ¶ Ca como [encima de como, añadido en  
 letra minúſcula: mucho] ſe enſeñoreaua de las ſus paſſiones ¶ La mayor ſeñal de  
 yra *que* en el auja, era hablar paſo, t mas baxo, t mas temprada mente, E  
 pareſcia que eſtonces reſiſtia t contradia aſy meſmo E trabajaua mucho por  
 enfrenar t *oprimjr* por rason todos los ſus arrebatamjentos ¶ E como vn  
 mancebo llamado ſefiro diſcipulo de ſocrates, El *qual* juſgaua por las formas  
 t filoſomias [:tachado: -fias] de los ombres las ſus natu- /fol. 39rb/ ras t  
 condiciones, Como *aqueſte* recogeſe delas ſeñales de ſocrates muchos ujcios t  
 malas condiciones que enel [tachado: avia] deuja aver t lo dixefe enel  
 conuento delos diſcipulos de ſocrates, fue eſcarnecido dellos por quanto *non*  
 conoſcian vicio alguno en ſocrates ¶ Pero ſocrates alabo a ſefiro y enſalço el ſu  
 ſaber diſiendo que las ſeñales en el de ſer ujcioſo eran *verdaderas* como el  
 deſia, *pero que* por rason el las auja deſechado t vencido, t en eſe meſmo  
 tenor de cara *perſiſtia* quando las coſas aduerſas lo *perſegujan* ¶ E ſegunt diſe  
 Jeronjmo, vno dixo a ſocrates, tal ombre dixo mal de ty, al qual ſocrates  
 reſpondio, por eſo dixo mal de mj por *que non ovo* aprendido fablar bien ¶ E  
 a otro *que* le dixo tal ombre retrata de ty, ſocrates reſpondio, de mj el non  
 retratara por *que eſas coſas que* el diſe en mj *non ſon* ¶ Deſia ſocrates *que*  
*conuenja* a los ombres ſerioſa t tardinera mente acatar a aquellas coſas *que*  
 dellos los maldiſientes retrayan, por que ſy aquellas coſas *que* retraen  
 fallaremos en nos ſer *verdad* las corriamos, Ca ſy *verdad non* fuere *non* nos  
 toca *njnguna* coſa a nos, los athenenſes queriendo acrecentar la muchechumbre  
 dela gente dela ſu tierra que por peſtilencias t batallas fuera dimjnuda,  
 ordenaron *que* cada vno delos athenenſes toujeſe muchas mugeres, aſy *que* tomo  
 ſocrates dos mugeres, es aſaber, axantipo t amjrto njeta de ariſtides ¶ E como  
 cuenta Jeronjmo contra Jouenjano como ellas entreſi muy a menudo peleañen

/fol. 39va/

ſobre ſocrates ¶ El eſcarnecia dellas diſiendo que por *que* litigauan ſobre el  
*que* era vn ombre muy diforme, los pechos peloſos, las narises leuantadas la

fuente calua, los cabellos largos, los ombros llenos de pelos ¶ Ala fin tanta rensilla creſcio entre ellas *que* ſe vinjeron contra el t lo firieron tanto *que* lo fisieron fuyr t lo perſiguieron ¶ E como en vn tiempo ſocrates reſcibieſe muchos conjcios de vna camara do eſtaua ſu muger xantipo y entre otras coſas le lançaſe encima las orynas deſde la finjeſtra ¶ ſocrates bolujendo la cara contra arriba, *non* dixo otra coſa ſalvo, yo bien ſabia que deſpues deſtos tronjdos tal toruellino ſe auja de ſeguir ¶ E ſegunt diſe agelio enel ſegundo libro delas noches de athenas ¶ Archebiades *pregunto* a ſocrates, *que* como podia ſofrir muger tan rriñoſa como era la ſuya, xantipo, *njn* como *comportaua* en ſu caſa de noche y de dia las moleſtias t contiendas mugeriles, Al qual reſpondio ſocrates, y porende yo ſoſtengo eſtas rensillas t contiendas de mjs mugeres dentro en mj caſa, por que eſte mas aparejado t demoſtrado *para* ſofryr las *injurias* t baldones delos de fuera t mas exercitado me falle *para* reſcebyr los dardos delas amenazas delos eſtraños ¶ E otra vegada le *pregunto* archibiades ſegunt diſe laercio, que como avn podia ſofrir los clamores t vituperios *continuos* deſu muger xantipo, al qual ſocrates reſpondio, aſy eſto ya *acoſtumbrado* de ſobrar los cla- /fol. 39vb/ -mores de mj muger como aquellos *que* *continua* mente oyen el ruydo dela rueda ¶ E marchipiado como *comportas* las boſes delas anſares en tu caſa ¶ Archipiado, Reſponde por que me ponen hueuos E pollos ¶ Aſy diſe ſocrates, mj muger xantipo, me pare amjs fijos ¶ Aſy meſmo ſegunt diſe agelio, ſocrates ovo fijos deſu muger xantipo, mucho ſemejables ala madre t muy diſſimjles al padre Ca fueron muy arrebatados t de mal *ingenjo* E mal ſofridos en todas coſas ¶ Pero ſocrates biujo con ellos *pacifica* mente ¶ Aſy meſmo tenja vn ſieruo muy triſte t de malas coſtumbres, pero ſocrates ſiempre fue muy paciente contra el ¶ E ſegun diſe ſeneca enel ſegundo libro de yra Como eſte ſu ſiervo algunas veses lo ofendieſe, ſocrates desia contra el, cierto yo te daria *correction* ſy *non* eſtoujeſe yrado contra ty. ¶ E *quiſo* prolongar la vengança *para* tiempo mas ſano, ca *non* fue oſado de ſe ſometer ala yra ¶ Socrates ſoſtuuo *prolongadamente* co *grant* paciencia muy graue pobresa la qual los cargos domeſticos gela faſian ſentir muy mas aſpera ¶ ſocrates inuicto t *nunca* uencido en las *perſecutiones* t moleſtias, como *aquel* *que* otro mundo eſperaua, delas coſas de aqueſte era menoſpreciador., fue ſiempre ygal de anjmo en *grant* deſigualeſa de forma ¶ Archelao rey de perſia enbio arrogar a ſocrates que vinjeſe a el arreſcebyr beneficios ¶ Al qual ſocrates rreſpondio que *non* *queria* yr ael a rreſcebir

beneficios, como el eguales *non* los pudieſe dar, temjendo que *non* fueſe coſtreñjdo de reſcebyr aquellas coſas que *non* quijieſe, *njn* quel oujeſe de tomar coſa que *non* fueſe digna de ſocrates reſcebyr ¶ Nin qujſo el varon de anjmo libre en voluntaria ſerujdumbre ¶ E ſegunt diſe ſeneca enel libro delos beneficios, muchos diſcipulos de ſocrates le faſian *preſentes* t dones ſegun ſus facultades ¶ E vn ſu diſcipulo pobre llamado echines dixo a ſocrates, maēſtro yo *non* fallo *njnguna* coſa que te dar que digna ſea para tu la reſcebir, Aſy que dote vna ſola coſa que tengo, es aſaber amy meſmo, aqueſto toma t a tu plaser t diſpuſicion lo rige ¶ Al qual reſpondio ſocrates Grant don es eſte que me diſte, E pues que aſy es yo te tomo para te tornar aty meſmo mejor que te reſceby ¶ Segunt diſe apuleyo, ſocrates *perſuadia* alos ſus diſcipulos que muy amenudo ſe *contemplaſen* en el eſpejo, por que aquel que ſe fallaſe *complido* de fermojura procuraſe de *non* denoſtar con malas coſtumbres, la dignjdat dela fermojura del ſu cuerpo ¶ E aquel que ſe fallaſe *menos* comendable de fermojura t de forma, dieſe tan aviſada obra aſu beujr que con el alabança de la *virtud* encubrieſe la ſu turpidad ¶ Aqueſte ſocrates ſegunt diſe theodoro, como qujera que fueſe el mas alto enla diſciplina delos *philoloſophos*, en tanto grado fue muy eſtudioſo /fol. 40rb/ que entendio que *non* era indigna coſa a la *philoloſophia* aprender avn faſta de las mugeres, tanto que *non* ovo *verguença* de llamar maēſtra a diotima ¶ Preguntado ſocrates de vn maēſtro que que deuja faſer el que tenia pocas coſas t avia meneſter muchas ¶ ſocrates le reſpondio, ſi las tus coſas aty *non* te abaſtan, tu te ordena aſy que tu meſmo abaſtes a ellas ¶ Como vn ombre burlador preguntaſe a ſocrates, detenjendolo en palabras, que le enſeñaſe los mandamjentos dela *philoloſophia* ¶ ſocrates le dixo, dos mandamjentos de *philoloſophia* ſon ati muy neceſſarios ¶ El vno es que ſepas callar, y el otro es que aprendas hablar ¶ Preguntaron aſocrates que coſa era el ombre ſyn ciencia, Reſpondio que era aſy *commo* *proujncia* ſyn Rey ¶ Preguntaronle que coſa era la ſuſtancia dela *bienauenturança*, dixo, dar galardon alos dignos ¶ Preguntaronle que coſa era el moço, Reſpondio *virtud*, la qual es *non* mucha ¶ Un mancebo pregunto a ſocrates ſy ſe caſaria o ſy ſe deuja aſtener del matrimonio, al qual ſocrates reſpondio, en cada vna deſtas dos coſas has de faſer penjtencia, Que ſi *non* tomas muger ſolo ſeras, careceras de hijos, ſeras *feneſcimjento* de tu linaje E ageno heredero reſcibira los tus bienes, E ſy por ventura los tomares avras cuydado *perpetuo* t grant *conteſtacion* de querellas, çaherimjento del dote t grande tormento delas afines t parientes

Juegra rensilloſa t grant ſuſpicion de ageno adulterio t incertenjdad  
 delos fijos *que* naſcieren ¶ Pregunto vno a ſocrates ſegunt diſe ſeneca *que* coſa  
 era *que* las ſus peregrinationes t camjnos que faſia, *non* le aprouechauan  
 alguna coſa ¶ ſocrates le reſpondio ¶ Porende *non* te aprouechan las tus  
 peregrinaciones por *que* cierta mente lleuas aty contigo meſmo ¶ E la cauſa *que*  
 te alança el camjnar eſa va delante de ty ¶ Qual nouedad de tierras puede faſer  
 en ty coſa notable, o el conoſcimjento delas cibdades t lugares ciertamente  
 eſta jatancia t vanagloria mucho es yrrita t vana, *quieres* ſaber por *que*  
 aqueſta fuyda *non* te ayuda, por *que* contigo meſmo fuyes t *non* te puede  
 plaser njngunt lugar, En ante *que* aqueſta carga del camino deſeches t apartes  
 de ty ¶ Preguntaron a ſocrates *que* en que coſa podia cada vno alcançar fama  
 muy buena, El reſpondio, ſi fiſieres coſas muy buenas t fablares pocas,  
 Preguntaron a ſocrates ſegunt ſe diſe en el policrato, *que* en que manera ſe podia  
 venjr en la cumbre dela ſabiduria, Reſpondio, Ninguno *non* puede ſer fecho rrico  
 en ſabiduria, ſy *non* ſe creyere ſer pobre t menguado *para* la aprender ¶  
 Preguntado fue ſocrates ſegunt diſe tullio enel libro quinto delas toſculanas  
 queſtiones, que de cada tierra era ¶ Reſpondio, yo mundano ſo, Ca ſocrates ſe  
 reputaua por cibdadano t vesino de todo el mundo, *non* apropiando aſy  
 njnguna patria ¶ Como ſocrates aparejaſe de reſcebyr a vnos ſus hueſpedes con  
 aſas flaca t pobre ſena E vn ſu amigo de ſocrates gelo repre- /fol. 40vb/  
 hendieſe ¶ El reſpondio, Si mjs hueſpedes buenos ſon, *con* equal anjmo lo  
 reſcibiran t ſy malos, *non* es de curar ¶ Como algunos diſcipulos de la doctrina  
 de ſocrates, ydoneos t bien mereſcientes, Rogarſen a ſocrates *que* les  
 demoſtraſe algunt mandamjento *para* ordenar ſu vida ¶ El mandolos venjr  
 conſjgo aſu caſa t llamo ala principal de ſus mugeres t mandole *que*  
 alançaſe t derramaſe deſde vnas ventanas vnos grandes vaſos *que* eſtauan  
 llenos de mjel t de aseyte E ella luego lo fiſo ¶ E maraujllados los diſcipulos,  
 ſocrates dixo, ſy voſ otros teneys eſte poderio en *vueſtras* caſas, bien auenturada  
 vida diſporneys, ſocrates ſegunt ſe diſe en el policrato en el libro octauo,  
 aprendio el arte dela muſica enla ſu vejes, Creyendo *que* ſy la muſica le  
 deſfallecieſe *que* el cumulo t ayuntamjento de las ciencias le era  
 deſfallecedero ¶ Rogaua ſocrates a todos *que* aprouechaſen enel exercicio del  
 eſtudio diſiendo dellos, que ſy buenos fueſen que del aprouechamjento dela  
 ciencia ſerian fechos dignos *para* ſer promoujdos a grandes coſas, E ſy por  
 auentura malos fueſen *que* con la doctrina del ſaber ocultarian el ſu ujcio t  
 turpidad ¶ Aſy meſmo enſeñaua ſocrates que los ombres deujan eſquiuarſe de  
 aquel comer t beuer *que* allende de contentar ala fambre t la ſed es viſto

prouocar al apetito ¶ Desia Socrates que se maraujllaua mucho delos que fasian ymagines lapideas tentando de faser las piedras semejables alos ombres, antes desia que los ombres deujan lo tal, menospreciar por que ellos non fuejen vistos semejables alas piedras ¶ Delos dichos

/fol. 41ra/

τ proverbios notables de Socrates son aujdos estos que se siguen ¶ Quando el sol nasce es de buscar el consejo, τ quando se pone el combite ¶ En tal manera fas con los agenos que non olujdes tus negocios ¶ Del consejo arrebatado siempre se sigue arrepentimiento ¶ El bien fablar es principio dela amistad, E el mal desir es delas enemistades comjenço ¶ El amigo pocas veces se gana τ ayna se pierde ¶ Con los amigos conujene aver breues oraciones τ luengas amistades ¶ El que demanda lo que es dificil, aly mesmo se le njega ¶ Gosate mas delos beneficios dados que delos recibidos, por quanto aquellos tienen sustancia de gloria τ aquellos otros de necesidad ¶ Nunca el mal ageno fagas gozo tuyo ¶ La palabra que tu solo oyeres enterrada sea acerca de ty ¶ Sy bien fisieres, aty mesmo ayudaras ¶ Del buen varon es saber padecer τ non saber faser injuria ¶ El mal actor la buena cosa fase torpe ¶ El que poderio tiene sobre los otros mucho deue purgar la su conciencia, por que el non cometa lo que en los otros fase vendar ¶ La cosa es que aquel se qujera enseñorear sobre los otros, que de sy mesmo non se puede enseñorear ¶ Sy alguna cosa dudas non la fagas ¶ Antes fuye de faser aquello que fuere negado por el juyso de tu amigo ¶ Sy quieres pas non fagas mencion de batalla ¶ E mejor cosa es esquivar que espantarte, mas prouechosa pararte bermejo con verguença que amarjlo con miedo ¶ Torpe es aquella mengua que nasce del lugar donde ay gloria τ riqueza ¶ En tal manera apro- /fol. 41rb/ uecha tu amigo que aty non empecas ¶ Aly usa delo que tienes que non ayas menester lo ageno ¶ Muchos pierden lo juyo mjentra apetisan las cosas agenas ¶ Vela quando el vjo lo demandare ¶ Sigue el arte honesta que bien sopieres τ oujeres aprendido ¶ Graue es aquel trabajo del qual non se sigue algunt efecto ¶ Conujene de aver temprança en buscar el dinero τ guardarlo ¶ Entiende mas en guardar tu conciencia que tu fama ¶ Por quanto algunas veces puedes ser engañado por fama, mas por conciencia nunca ¶ La bien auenturança siempre esta subjecta alas cosas aduerfas ¶ E pocas veces viene el daño sy non de parte del abundancia ¶ Guardate non pierdas la serenidad por causa dela luxuria ¶ Non quieras discutir saluo lo que oñares, njn aprouar sy non lo que creyeres ¶ Esquiua la confiança dela injusta defension ¶ Non te consientas ser engañado por prudencia, njn por cobdicia

vencido ¶ Fas lo *que* prometieres lyn poner enello dubda ¶ Aquel posee los bienes del pueblo del qual todos disen del bien ¶ El que *non* ha verguença del delicto doble fase lyn pecado ¶ Dificil coſa es la injuria conuenjrſe bien conla paciencia ¶ Fabla a los malos lo que les vynjere en grado, faſiendo tu lo que *cumplyere* ¶ Non conujene alabar alabar al preſente t dañar la fama del abſente ¶ En vano demandas defendjmiento a *aquel* del qual mereſces pena ¶ Lo que a otro fiſieres de otro lo aſpera ¶ Breue gloria es la ujtoria lyn aduerſario ¶ Pienſa *que* los ojos

/fol. 41va/

t las orejas del uulgo ſon malos teſtigos ¶ Pienſa *que* lo *que* es torpe de faſer que es deſoneſto deſirlo ¶ Fuye como de perdida dela torpe ganancia ¶ Algunas veſes perdona a los otros E aty nunca ¶ Delibera prolongada mente t pon en obra ayna ¶ Di menos delo que fiſieres ¶ Non biue *aquel* el qual *non* tiene otra coſa enla mente, lyn *non* como beujra ¶ Non poder njnguna coſa beujr, es de muerto ¶ Non curar de njnguna, beujr es de loco ¶ Comeras t beueras por que bien biuas ¶ E *non* beujras por que tan ſola mente comas t beuas ¶ Del ombre ſabio es guardarſe dela fortuna en ante que venga. E lyn por ventura acaeſciere alguna coſa ſofrirla fuerte mente ¶ La locura lyn ſabiduria, por locura peligroſa es de juſgar ¶ Oſando creſce la *virtud* t tardando el temor ¶ Por dolor es vencido el *que* dolienloſe dolor *non* padeſce ¶ La meſquindat ſola mente es *aquella* que careſce de embidia ¶ Dignos ſon los embidioſos de tener lyn ſe pudieſe faſer ojos t orejas en todas las cibdades, por que de todas glorias t prouechos delos otros fueſen ellos atormentados ¶ Quantas ſon las glorias t prouechos delos ombres bienauenturados tantos ſon los gemjdos delos embidioſos Non pierde nada el *que* *non* tiene nada, E poco ha meneſter el *que* poco cobdicia ¶ El avariento lyn *non* gana, daño padeſce ¶ Non es alguna tan buena muger enla qual *non* falles de *que* te *querelles* ¶ La ſolercia t ſabiduria aprouaua ſocrates en lugar de poſeſion muy buena ¶ E deſia /fol. 41vb/ que vn bien ſolo era, es aſaber la ſabiduria, y vno ſolo mal es aſaber la ynorancia ¶ Las riqueſas t la generoſidad *non* tienen njnguna coſa honeſta ¶ E deſia mas *que* tal era el ombre qual era la lyn afecion ¶ E que tal es la oracion del ombre qual es el ombre *que* la fase ¶ Alyn meſmo enſeñaua ſocrates ſegunt diſe valerio enel libro ſeteno Que los ombres *non* deujan otra coſa demandar a los dioses inmortales, ſalvo que les den buenas coſas porque ellos ſabian que era prouechoſo para cada vno, E que los ombres muchas veſes les demandarian por lyn votos *aquellas* coſas que ſerian mejores *non* averlas impetrado ¶ Por quanto

la voluntad delos mortales aſy eſta embuelta en tiniebras de ceguedad *que* muchas vezes effunde a los diosſes ciegas plegarias deſeando *riqueſas que* fueron a muchos muchas vezes cauſa de muerte, honrras cobdicia, las quales oujeron traydo a mucho a mala ſalida ¶ Reſplandecientes caſamjentos demandan los quales algunas vezes derribaron t allanaron faſta abaxo grandes caſas ¶ Aſy *que* la loca voluntad delos ombres muchas vezes deſea las cauſas delos males que les han de venjr ¶ Deſia ſocrates que eſpedida t compendioſa es la via [tachada la d de: vida] para venjr a la gloria ¶ E que tales coſas deujan los ombres faſer quales querrian ſer viſtos E tales ellos ſean ¶ Pregunto vno a ſocrates ſy reputaua por bien auenturado a archelao rey de perſia por *que* era muy bien fortunado ¶ Socrates le reſpondio, yo non ſe, Ca nunca he fablado con el

/fol. 42ra/

El otro reſpondio, como non lo puedes ſaber en otra manera non, dixo ſocrates, pues *que* yo non ſe que tan bueno t *que* tanto enſeñado el ſea ¶ Ca meſquino es ſy injuſto es ¶ Pregunto a ſocrates por dos ombres, delos quales el vno era rico t poderoſo E el otro pobre t meneſteroſo, que qual deſtos era mayor, el reſpondio aquel es mayor dellos el *que* es mal *vertuoſo* ¶ Fue acusado ſocrates delos athenenſes por que eſcarnecia delos ydolos fechos en forma de perro t cabron, los quales ellos celebrauan por diosſes ¶ E fue ſocrates preſo t encarcelado t detenjdo treynta dias enla carcel, adonde ſe moſtro aver maraujilloſa coſtancia de anjmo ¶ Aſy que la carcel njn la muerte, non pudo perturbar en njnguna coſa el ſu anjmo, ¶ Eſtando ſocrates enla carcel vno le vino a deſir, los athenenſes te condempnaron a muerte, Socrates reſpondio, E a ellos la natura ¶ Tullio diſe enel libro primero dela diujnacion, que como ſocrates eſtoujeſe enla carcel publica, *que* dixo ariton ſu famjliar *que* dende en tercero dia avia de morir ¶ E dixole que auja viſto en ſueños vna fembra de muy grant fermoſura, la qual le deſia vn verſo de homero en eſta quyſa ¶ Tercia tepictale tempeſtas lecta locabit, lo qual aſy acaeſcio de ſocrates como el avia dicho ¶ E diſe valerio en el libro ſeteno que como fueſe juſgado por los athenenſes *que* ſocrates feneſcieſe beujendo ponçoña. ¶ Ya deſpues que le truxeron aquel mortal breuajo, non en otra manera lo reſcibio ſy non /fol. 42rb/ como ſy fuera vn medicamento para conſeruar la ſalud, E menoſpreciando la muerte faſta la ſalida de ſu vida con muy libre anjmo diſputo ¶ Fue muerto ſocrates por breuejo de ponçoña el año de ſu vida nouenta t quatro, enel qual año auja compueſto vn muy noble libro E deſpues deſu muerte los athenenſes venjdos a muy grande

arrepentimiento, mataron a todos aquellos que lo aujan acusado E fi sieronle vna ymagen dorada t colocaronla en el templo,, ¶ Fue muerto Socrates en los dias de auero rey delos asirianos.

[Cap 31 Aristipo]

**A**ristipo *philosopho* cerineo discipulo de Socrates fue de la cibdad de athenas, El qual segunt dise laercio en el libro dela vida delos *philosophos*, pafo en çaragoça [est es buena...] de cicilia t fue en la casa de dionjsio tirano ¶ E tanto fue de coraçon [interpolado:] muy costante *que* podia bien conuenjr t concordar *con* todos los tiempos t lugares t *personas* con qujen se fallaua, por lo qual fue reputado por grant *philosopho*, acerca de dionjsio tirano tanto que diogenes le llamaua perro imperial ¶ Dise se que aqueste mando mercar vna perdis por cinquenta dragmas, dragma era cierto linaje de moneda de gruesa cantidad, E como vno gela vieje mercar, culpolo mucho ¶ Al qual aristipo respondio, cierto segunt tu coraçon tu *non* la avrias mercado por vn hobolo, hobolo era por estonce vn dinero de poco valor : Una vegada dionjsio escupio en la cara de aristipo, El qual lo sufrio con muy grant paciencia, Delo

/fol. 42va/

qual vn su amjgo de aristipo se condiolo mucho ¶ E aristipo le dixo los pescadores sufren de ser mojados delas hondas dela mar por pescar los cobios *que* son pequeños peces E yo *non* soferne de aqueste ser rrociado con vino buelto *con* agua por que pueda caçar los blenos que son los peces grandes : Pasando vna ves aristipo fallo a diogenjs *que* lauaua vnas [blanco para una palabra] ¶ E diogenes comenco a yncrepar a aristipo, Disiendole sy esto tu oujeras aprendido a faser *non* sirujrias agora en las casas delos tiranos ¶ Al qual respondio aristipo, E si tu oujese sabido fablar a los ombres *non* lauarias agora las [blanco para una palabra] Entrando aristipo ynorante mente en casa de vna mala muger, luego el salio della la cara torcida E vn moço delos *que* conel eran parandose colorado con verguença, Aristipo le dixo, *non* es mal entrar en tal casa como esta, mas es grant mal *non* querer della salir ¶ Preguntaron a aristipo *que* quales eran las cosas *que* auja aprouechado en la *philosophja* ¶ El qual

reſpondio, poder me aver familiar mente con los ombres ¶ Algunas veſes fue vituperado por *que* beuja muy abondoſa mente ¶ Al qual reſpondio, ſy aqueſto fueſe malo *non* ſe faria en la fieſta de los dioſes ¶ Preguntaron a ariſtipo, *que* qual era la demaſia que aujan los *philophos*, delos otros ombres ¶ El qual reſpondio que como qujera *que* todas las leyes ſe perdieſen, los *philophos* pacifica mente biujrian ¶ Preguntole vno *que* tanta diferencia [interpolado:] avia de los ombres /fol. 42vb/ enſeñados a los *non* enſeñados E el reſpondio, quanta ay delos cauſallos domados a los *non* domados ¶ Dixole [tachado: *que*] vno *que* coſa era que ſiempre vey a los *philophos* alas puertas delos rricos ¶ El reſpondio, tan bien eſtan los medicos alas puertas delos enfermos ¶ Pero por eſo *non* ay nninguno *que* qujera mas ſer enfermo que ameleſinado ¶ Como vno dixefe a ariſtipo palabras mjntroſas ¶ El començo a fuyr del y el otro le perſeguja diſiendole por que fuyes ¶ Ariſtipo reſpondio por que quanto tu tienes poderio de mal deſir, tanto tengo yo de *non* lo oyr ¶ Gloriauaſe vno de la muchedumbre dela ſu ciencia Al qual ariſtipo dixo, Aſy como aquellos *que* de muchas coſas comen *non* ſon mas ſanos *que* los que comen lo *que* les cumple bien aſy *non* ſon mas eſtudioſos los que leen muchas coſas mas aquellos que leen las mas vtiles ¶ Un abogado propuſo en la corte vna cauſa de ariſtipo leuando por muchas alabanças la vida ſuya ¶ E como vencieſe en la ſu cauſa gloriandoſe mucho *que* la cauſa de ariſtipo avia vencido, dixo contra ariſtipo eſtas palabras, Que te aprouecho ſocrates tu maetro quando oujſte meneſter patrocinjo ageno en tu cauſa ¶ Yo te dire que, dixo ariſtipo, *que* todas las palabras *que* de mj dexiſte ſon verdaderas ¶ Navegando vna vegada ariſtipo contra corintio fiſo grant tempeſtad tanto que ariſtipo padeſcio nauſea es aſaber vomjto t deſtempramiento del eſtomago E ovo grant themor, ya deſpues *que*

/fol. 43ra/

bolujo tranquilidad de tiempo vn marinero burlador dixo contra ariſtipo *que* coſa es eſta que nos otros los ydiotas t ſimples ombres en las fortunas *non* auemos mjedo E vos otros los *philophos* atemorysays vos tanto, Al ariſtipo reſpondio, por que *non* eſtudiamos yo t tu de anjmo ſemejable, *que* tu tanta es la njebla t ceguedad dela tu anjma que de nninguna coſa *non* te cumple ſolicitar ¶ Pero yo aſy como culpable con grant rason deuo temer t aver mjedo dela muerte del *philopho* ¶ E aſi los Ricos mas temen la fyn, *que* los meneſteroſos ¶ Todas aqueſtas coſas eſcriue laercio en el libro dela vida delos *philophos* de aqueſte ariſtipo ¶ Uno dixo a ariſtipo, los ombres te menos precian, El reſpondio, E los asnos [tachada: p]menosprecian a ellos E quan poco ellos

cuydan de ser delos asnos menospreciados, tan poco curo yo de ser menospreciado dellos ¶ E scriujo aristipo vn libro intitulado de veteri voluntate E otros libros muy muchos.

[Cap. 32 Jenofonte]

**S**enefonte *philosopho* athenes discipulo de socrates florecio en grecia t en la corte de ciro rey de persia del qual fue amigo ¶ E segunt dise laercio fue varon muy fermo t bueno t de mucha gracia t vergonçoso E escriujo cerca de quarenta libros de diuersas naturas t cosas E del arte dela caualleria E del arte de la caça ¶ Y este fue el primero que escriujo las estorias de los *philosophos* ¶ Era llamado de muchos muja por la grant /fol. 43rb/ facundia dela su interpretacion : Era senefonte muy eloquente, del qual dise agelio que como vno le dixese malas palabras El asy le respondio, tu diste el tu estudio a mal desir, E yo con el testigo de mj conciencia aprendi menospreciar las palabras mal dichas ¶ Aqueste senefonte segunt cuenta valerio enel libro sexto que como estoujese sacrificando los dioses E toujese vna corona sacerdotal puesta en la cabeza, dixeronle que el mayor de dos hijos suyos era muerto en la pelea, E como quiera que aquesto oyese non dexo el sacrificio, pero sola mente fue contento de tirarle la corona dela cabeza t torno a preguntar que como avia muerto, Dixeronle, que peleando fuerte mente ¶ Entonce torno a poner la corona en su cabeza jurando por las deidades que sacrificaua que mayor deleyte auja avido dela virtud desu fijo, que con su muerte amargura ¶ E biujo senefonte ochenta t nueve años t murio en corintio en tiempo de cyro Rey de Persia.

[Cap. 33 Antístenes]

**A**ntistones *philosopho* discipulo de socrates t maestro de diogenes florecio en athenas Aqueste segunt dise Jerónimo enel libro seteno contra Joujniano, como enseñase gloriosa mente retorica t oyese a socrates Dixo asus

discipulos y duos t buscar maestro para vos otros que yo ya he fallado para mi ¶ E luego vendidas todas las cosas que avia E publica mente distribuydas, non dexo para sy otra cosa, salvo vna pequeña cobijadura ¶ Dixole vno, Aquel dixo mal de ty, El respondió, Non dixo por mi,

/fol. 43va/

mas por aquel que conoce aver en sy aquello que el dixo ¶ Otro le dixo, los ombres fablan mal de ty, al qual el respondió, lo tal desir es de persona superior t lo tal padecer a persona baxa conviene como yo ¶ E de aqueste fue esta sentencia ¶ De poca sabiduria es desir mucho t non saber lo que es a las ¶ Aqueste segunt dise augustin en el libro nono de la cibdad de dios, puso el sumo bien ser virtud.

[Cap. 34 Alcibiades]

**A**lcibiades philosopho athenes discipulo de socrates, aqueste segunt cuenta valerio, como se recontase por bienaventurado por que se fallava que era Rico t fermoso t eloquente, Socrates como disputase con el t le demostrase quanto mesquina cosa fuese, tanto afligio [interpolado:] el su anjmo con sus Rasones que lo costringo a llorar ¶ Aqueste segunt dise augustin como aprendiese las liberales artes de su tio pericles, El qual le mando tañer ciertas trompas lo qual entonces era aujdo por cosa muy onesta ¶ E despues que las trompas le fueron traydas como las toma se para tañer t inflase los carrillos, avergonçado dela diformjidad t desonestad dela su cara, quebranto las trompas t lançolas desy, lo qual como fuese sabido, por consentimiento de todos los athenenses fue deudado que todo linage de trompas se dexase ¶ Aqueste segunt escriue Jeronimo contra Joujniano partiose delos athenenses por imbidia que del aujan E fue a los dela cedemonja que eran enemjgos delos athenenses, Entre /fol. 43vb/ los quales la su virtud asy mesmo mas gano de imbidia que de gracia ¶ Lo qual despues que alcibiades ouo conocido E por quanto auja aujdo [repetido y tachado: aujdo] ayuntamiento con la muger del Rey aguto, fue a lasafernes la del Rey dario, ala qual se demostro muy ayna virtuoso t servidor, Ca era muy venerable por [interpolado:] de hedad, t de forma t non menos

de eloquencia t insigne t noble entre todos los athenenses t muy bueno para cobrar amistades t rete[tachada: -r-]nerlas ¶ Pero aquel acuyo poder auja fuydo por precio que recibio de alexandre principe dela cedemonja mandolo matar ¶ E despues que lo oujeron afogado tomaron su cabeza embiaronla a alexandre, en testimonio que aujan cumplido enel la muerte E la otra parte del cuerpo suyo que quedaua yasia desenterrado t syn sepultura, sola la su concubina fue osada de dar sepultura al su cuerpo contra el mandamiento del muy cruel enemjgo, ofrescida t aparejada de moryr por el muerto que biuo auja amado En tal manera que segunt dise valerio, que dos fortunas fueron partidas en alchibiades ¶ La vna le dio noblesa muy grande t abundancia de Riquesas t forma muy prestante t fauor de sus cibdadanos t fuerças precipuas E ingenjo muy resplandeciente ¶ E la otra parte de fortuna le aymo dapnacion t destierro t mengua t aborrescimjento dela patria t muerte violenta ¶ Por que nin la vna nj la otra non le diese vnjversalmente todas cosas, mas variables t semejables alas ondas del mar

/fol. 44ra/

que se mueven con tempestad, ¶ Aqueste alchibiades es aquel del qual Recuenta boecio enel libro de consolacion que oujese dicho aristotiles, que sy alguno pudiese ser que toujese los ojos de linteo, para que pudiese ver las interiores partes del cuerpo humano, que avn aquel cuerpo de alchibiades que enla sobrefas era muy fermojo parecia dentro muy torpe t diforme.

[Cap. 35 Esquines]

**E**schines philosopho athenes desde la su mocedad fue estudioso t amador de trabajos E fue discipulo de socrates ¶ E como ciertos discipulos de socrates algunas cosas le diesen eschines que era pobre, asy mesmo le ofrecio disiendo que la mejor cosa que tenja le ofrescia e Rogandole que aqueste pequeño don de pobredad quisiese con la su diligencia faser mayo t tornargelo asy mesmo mas ornado que gelo daua ¶ Al qual respondio socrates que el lo recibia en grant don E que de buena mente daria tal obra a cerca del por donde lo fisiese mejor ¶ E asy que fue perfecto fondon dela disciplina de

Sócrates E tanto grado fue poderoso en la eloquencia *que* rigio a athenas por su  
 aluedrio t ovo con Sócrates litigio de eloquencia ¶ Aqueſte aſy meſmo fue  
 vencido en juysio en el arte oratoria por demóſtenes ante los athenenſes, por la  
*qual* injuria fueſe en rodas donde por Ruego dela cibdad reſo las muy claras  
 oraciones, es aſaber la ſuya contra theſifonte E la de demóſtenes *que* faſia por  
 theſifonte E maraujllados todos de la elo- /fol. 44rb/ -quencia del vno t del  
 otro aunque mas dela de demóſtenes, Eſchines les dixo, pues mucho mas vos  
 maraujllarades ſy oujeſedes oydo a demóſtenes quando la proponja, aſy *que* non  
 pudo aqueſte eſchines njn por ſelo de imbidia njn de malquerencia ſer detenjdo  
 aque non alabaſe publica y ecelente mente la bondad del ſu enemjgo.

[Cap. 36 Eurípides]

**E**uripides *philopho* floreſcio en creta en el tiempo de Sócrates Del  
 qual ſe diſe auerſe abſtenjdo non ſola mente de comer carnes, mas avn todos  
 manjares coſidos njn aſados.

[Cap. 37 Demóſtenes]

**D**emóſtenes orador floreſcio en athenas, Aqueſte ſegunt diſe valerio  
 en el libro octauo como fueſe mucho eſtudioſo t non pudieſe proferir la  
 primera letra por la aſperura de la ſu boſ, tanto eſquiuo con grant eſtudio eſte  
 vicio dela ſu boca *que* njnuno nunca refirio deſpues aquella letra mas eſpreſſa  
 mente quel t produjo la ſu muy gracioſa boſ con continua exercitacion faſta  
 que la faſia ſonar muy grata en las orejas delos viejos, Aſy meſmo ſe ponja a  
 componer declamaciones en las Riberas vadoſas del mar al ſonjdo delas ondas  
 reluchantes por fragores t quebrantamjentos, [quedan libres unas 8 líneas]

/fol. 44va/

Aqueste segunt dise apuleyo fue fecho muy sumo orador E como qujera que de Platon oujese la facundia t hubules dialectico aprendiese las argumentaciones ¶ Pero la postrimera congruencia de pronunciar en el espejo la requeria, Ca siempre las causas que auja de proponer antel espejo las pronunciaua ansy como ante maestro ¶ Como demostenes apalpaſe jugando el estomago dela yda, la qual era vna mala muger muy fermosa t de muy noble sangre t le dixese, esto quanto se da, ella le respondio, mjll dineros, Demostenes dixo, yo non merco arrepentimjento por tanto precio, Asy mesmo dio patrocinjio demostenes en vna causa avna su sierua, El qual patrocinjio fue muy astuto eu esta manera ¶ Como aquella su sierua oujese recebido cierto dinero en deposito de dos huespedes suyos Con condicion que aquel dinero lo non diese, saluo a entramos ellos juntos ¶ E despues de pasado algunt tiempo vino el vno dellos E dixo engañosa mente ala sierua quel otro su compañero era muerto, por ende que le diese a el el deposito de los dineros ¶ Ella gelos dio todos, E dende a poco [tachado: a] tiempo sobreujno el otro compañero t demando los dineros en juyſio a aquella sierua, Ela mesquina lloraua t estaua en grant cuyta delos dineros que auja dado, t de fallar qujen defendiese la su causa tanto que pensaua de se enforcar ¶ Estonces el su patrono demostenes vino ante el juez para la defender por su aduocacion ¶ E dixo tales palabras, Esta muger aparejada esta de pagar el /fol. 44vb/ deposito t guardar la fee del pero non puede faser aqueſto fasta que tu traygas contigo atu compañero, Pues para que das boſes que ya sabes que tal ley fue puesta entre vos otros que al vno syn el otro non pudiese ser dado ¶ Como felipo Rey de macedonja touiese sitiada la cibdad de athenas segunt dise yſidoro en el primero libro delas etimologias t demandase a los ateneses que le diesen dies oradores t que leuantaria su gente de sobre athenas ¶ Estonces demostenes fingio la fabula sigujente en el consejo de los athenenses ¶ Los lobos ovieron vn tiempo amonestado a los pastores que quisiesen venjr con ellos en amistad E como desto plugujese a los pastores, los lobos demandaron que les diesen primera mente en lugar de seguridad todos los perros en los quales parecia que estaua toda la ocasion de sus debates, consyntieron los pastores en ello E dieronles los canes, los quales eran velas t guardas delas sus ovejas Estonces los lobos despues que les fue tirada aquella temoridad vynjeron en los ganados t mataron t despedaçaron non sola mente lo que cumplia para la su fartura mas fisieron en ellos grant estrago t demasia ¶ Pues asy quiere faser filipo en el pueblo de los athenenses despues que aya leuado los oradores ¶ Lo qual oyendo los athenenses fallaronse en el consejo de demostenes E asy fue librada la cibdad de aquel peligro ¶ Como los

embaxadores de molosia vynjefen a athenas segunt dise eleandro enel libro segundo E truxefen sus abogados para

/fol. 45ra/

proponer ciertas causas delante el juez de athenas, Demostenes començo a abogar por la parte contraria t resistir la causa delos oradores ¶ Los quales fueron a demostenes el dia sygujente t dieronle por que callase el dinero que trayan ¶ E despues otro dia como la causa del litigio se oujese de proponer contra filipo Rey de Macedonja t los del Senado de athenas vinjeron a demostenes demandandole que les fuese a dar patrocinjo ¶ El acostose enel lecho t fingiofe estar enfermo E respondio alos que a el vynjeran disiendoles que el padescia vna enfermedad llamada sinatis, E que non podia fablar contra ellos ¶ E vno de los mensajeros del Senado que ael vinjera, Respondiole cierta mente tu non padesces esa enfermedad que dises que llaman sinatis sy non otra que llaman arginatis, es a saber cobdicia o simulacion ¶ E aqueste fecho despues non lo encubrio demostenes, antes lo asigno asy mesmo por gloria, E como ya despues de fenescida esta causa, demostenes preguntafe a vno que avia fecho las fabulas aristodinjas que quanta merced auja Recebido por aver las fecho, El le Respondio, que non le avjan dado njn vn marco ¶ Pues qua[n]to yo, dixo demostenes mas resey por callar ¶ Asy que la lengua delos abogados t causidicos mucho es dañosa /fol. 45rb/ sy segunt se suele desir non la ligares con cuerdas de plata ¶ E asy el silencio muchas vezes se vende acerca de los agogados ¶ E asy mesmo de aqueste lee de demostenes en el policrato, que antes que la virtud suya t gloria dela su eloquencia fuefe manjfiesta al pueblo, que se ornaua t afeytaua mucho la su cara t vestiduras, sabiendo que la purpura t las Ricas vestiduras fassen bien vender al abogado ¶ E despues que ovo conseguido noticia t fama dela su eloquencia, sola mente con la toga fue contento, disiendo que mas queria el resplandescer por virtudes de si mesmo que por grant culto t uctor de vestiduras ¶ De aqueste demostenes, eschines filosofo alabo la su eloquencia, disiendo que quien en el considerase el muy agro vigor delos sus ojos E el su terrible uulto y el espejo competente de cada vna de sus palabras t las sus notas de viejo E los muy eficazes moujmientos del su cuerpo, que cierta mente podria conoscer a demostenes E como quier que njnguna cosa puede ser añadida ala su obra, Empero grant parte de demostenes fallece ademostenes de quando se lee aquien lo oyera Como alexandre toujese sitiada a athenas, los athenes tomaron a dos filosofos por abogados para que les

aconsejasen lo *que* farian, de los quales [interpolado:] el vno fue demas y el otro eſchines ¶ Eſ-

/fol. 45va/

chines les amonestaua que se diese a alexandre ¶ E demas les persuadia lo contrario ¶ Demandaron consejo a demostenes ¶ El respondió que el consejo de eſchines valia mas ¶ Estonces fue enviada la corona a alexandre por el mismo demostenes ¶ Como vno dixese a demostenes de vn pobre que era amigo de vn Rico Dixole demostenes, Como puede seyendo *aquel* Rico ser pobre su amigo ¶ Ca non es amigo el *que non* es parcionero en la fortuna ¶ Como vn mancebo fermoſo dixese a demostenes, Sy los ombres asy me aborresciesen como aty, yo me aforcaria, Demostenes le respondió, Asy faria yo amj sy los ombres me amasen por la manera *que aman* a ty ¶ Demando vno a demostenes que como podria muy bien desyr, El le respondió, Si non dixeres ninguna cosa, sy non lo que bien supieres.

[Cap. 38 Sófocles]

**S**ofodes poeta athenes segunt dise tulio en el libro de ſenetute fiso tragedias fasta la poſtrimeria hedad de la su vejes ¶ E como por la su grant ſenetud E por la negligencia *que* daua ala cosa publica familiar fueſe redarguido deſus hijos, fiso vna tragedia asy elegante *que* quando fue resada en iuysio a todos vno en alegria t admiracion E como vno le preguntase seyendo en la hedad de la vejes ¶ E segunt dise valerio enel libro quarto le dixese, sy avn /fol. 45vb/ estonces sy vſaua de los actos venereos o luxuriosos, el indignado le respondió, Dy mejores cosas sy non faser me has foyr de aqui ¶ Aqueſte segunt dise valerio en el libro nono En los vltimos dias deſu vida ya coſtituydos cerca dela ño centesimo, Compuſo vna tragedia y embiola al examen de ombres ſabios ¶ E como estuujeſe esperando t ſoſpenſo dela ſentencia *que* se daria en el eſamen sobre la su tragedia entendio *que* era juſgado por ſentencia que la su tragedia era elegante, t se deuja aprouar, lo qual como fueſe cierto, tan grant goſo ovo que eſpiro ¶ E en aqueſte tiempo segunt dise ſolino, alexandre tenja ſitiada a athenas ¶ E como los athenenſes quijiesen ſacar a enterrar el cuerpo de

ſophocles ⁊ darlo honorable mente a la ſepultura, Rogaron a alexandre que quiſieſe dar tregua ala batalla para que lo pudieſen enterrar ¶ El qual entonces queria entrar la cibdad por armas Alexandre oyendo la ſabiduria de alto varon quiſo conſentir ala digna petition de athenas por que el non fueſe cauſa de eſtoruar las venerables obſejujas de tan notable varon ¶ Floreſcio ſophocles en los tiempos de ciro Rey de perſia.

[Cap. 39 Pericles]

**P**ericles philoſopho athenes diſcipulo de anaxoras fue eſte vno ⁊ honorable varon ⁊ junta mente con ſophocles poeta illuſtre, fue elegido por caudillo

/fol. 46ra/

delos athenes contra los lacedemonjos ⁊ thebanos ¶ E ſegunt diſe Juſtino como vinieſen los dela cedemonja ⁊ talaſen ⁊ deſtruyieſen las heredades ⁊ campos de los athenes, ſola mente dexaron las heredades de pericles que non gelas talaron njn fiſieron en ellas daño, Afin que a pericles ſe pudieſe ſeguyr o peligro entre ſus cibdadanos, o infamja de ſoſpecha de traycion o trato que con el troxeſen ¶ Lo qual acatando pericles antes que lo fiſieſen dixo al pueblo que lo aujan de faſer ¶ E por eujtar el peligro dela imbidia las ſus heredades ⁊ campos que aſy le avian quedado diolos ala republica ¶ Aqueſte ſegunt diſe valerio enel libro octauo, en tanto grado fue guarnjdo ⁊ enſeñado de ſumo eſtudio de ſu preceptor anaxoras que rigio a athenas ⁊ la truxo al ſu aluedrio, E como qujera que hablaſe algunas coſas contra la voluntad del pueblo, pero tan bien lo desia ⁊ con tanta dulcedumbre que a todos los pueblos era jocunda ⁊ alegre la ſu bos, tanto tenja enlos ſus becos preſta la corteſia mas dulce que miel, aſy que dexaua enlos anjmos de todos los que lo oyan, mas dulçor que pugnjmjento ¶ Tanto que non ovo otra diferencia entre el ⁊ piſiſtrato tirano ſaluo que aquel con armas y aqueſte deſarmado, vſaron la tiranja ¶ E como aqueſte pericles ⁊ ſophocles ſegunt diſe tulio en el libro de officios, ſe aſentaſen entramos a hablar /fol. 46rb/ de algunas conſultationes conuenjentes ala coſa publica, paſo acaſo por ante ellos vn moço fermoſo E dixo ſophodes, o

pericles *que* fermoſo moço, Reſpondio pericles, Al juez conviene *aver caſtas* ⁊ *continentes non ſola mente las manos* ⁊ *la lengua*, mas avn los ojos, Floreſcio pericles en los tiempos del Rey ciro Rey de perſia.

[Cap. 40 Temiſtocles]

**T**hemijſtocles *philoloſopho* fue principe muy noble en athenas ¶ Aqueſte en la batalla *que* oujeron los athenenſes con Xerces Rey de perſia vencio ⁊ libro a athenas E deſpues tanto creſcio la invidia entre los cibdadanos contra el *que* lo echaron de la cibdad, E fuele forçado de fuyr ⁊ paſar al Rey *que* antes avia vencido, El qual lo reſcibio muy honorable mente ¶ E antes *que* ſe preſentaje ante la preſencia de xerces aprendio la lengua perſiana ¶ Era themijſtocles muy docil E de capas memoria, tanto *que* quando en athenas non tenja cuydado delas grandes coſas el comprehendia ⁊ ſabia de coraçon todos los nombres delos ſus cibdadanos ¶ E como aqueſte vn dia eſtoujeſe en vn combite en el palacio del rey de perſia, donde muchos jugajeſen ⁊ cantajeſen, algunos le combidauan a cantar, El dixo *que* non ſabia E como por aquello le toujeſen por menos enſeñado preguntaronle *que* pues *que* ſabia faſer, El dixo, *que* ſabia dela coſa

/fol. 46va/

publica pequena faſer grande ¶ Segunt diſe aguſtino en vna *epiſtola*, Aqueſte como toujeſe vna fija ſola ⁊ fueſe ya de hedad de caſar, Pretuntole *que* con qual de aqueſtos ſeria mas contenta de caſar, con pobre ⁊ ornado de prudencia o con Rico pobre de ſaber, E ella reſpondio, mas qujero varon menguado de dinero, *que* dinero menguado de varon ¶ A eſte themijſtocles conſtituyo xerces por *principe* de ſu hueſte contra los athenenſes, E mandole *que* les fiſieſe guerra ⁊ tenjendo themijſtocles *que* faria grant eſtruycion en los athenenſes ⁊ *que* eſtaua claro el ſu eſtrago ⁊ peligro, beujo ſangre de toro E aſy ſe dio aſy meſmo la muerte, por *que* non batallando contra los athenenſes viril mente non ſe moſtraje deſleal ⁊ mal fiel contra el Rey de *quien* tanto merito avia reſcibido, o por *que* batallando contra los de athenas non fueſe fecho de ſu propria patria deſtruydor.

[Cap. 41 Arístides]

**A**riístides *philosopho* el qual florecio en athenas en tiempo de Xerces Rey de *persia*, varon fue muy discreto ⁊ prudente, del qual cuenta tullio enel tercero libro de officios que themístocles despues dela vitoria que fue aujda de los de *persia* dixo enel consejo de los athenenses, que el sabia vn consejo muy saludable para la republica, pero que non era menester que se supiese allj, mas demando al pueblo que le diese vna persona con quien lo comunjase, Fuele dado ariístides al qual dixo que el sabia que la flota delos /fol. 46vb/ de lacedemonja estaua sacada en tierra E que le podian secreta mente poner fuego E que sy lo fasian todas las fuerças ⁊ potencia delos de lacedemonja serian quebrantadas de necesario ¶ Lo qual como ariístides oyeje vno al consejo de los athenenses que lo estauan esperando ⁊ dixoles que muy prouechojo era el consejo que themístocles traya, pero que non era honesto ¶ Por lo qual pues sy honesto non era, por invtile lo reputaron.

[Cap. 42 Eudoxo]

**E**udoxo astrologo florecio en tiempo de dario, Aqueste acabo su vejes encima dela cumbre de vn monte por comprehender los moujmientos del cielo ⁊ los cursos delas estrellas.

[Cap. 43 Demócrito]

**D**emocrito *philosopho* abdentis segunt dise agelio enel libro delas noches de athenas fue Rico en tanto grado que su padre pudo de ligero dar de comer a toda la hueste del Rey xerces ¶ Pero democrito su fijo por que pudiese

con mas vasio ⁊ despachado anjmo vacar en los e[st]udios todo el patrimonio que le quedo de su padre, dexo a los sus cibdadanos Reteniendo muy dello muy poca suma E el fue[er]e a athenas E [er]ose los ojos por aver mas [er]otiles ⁊ mas agudas cogitaciones, Como qujera que dise laercio que se [er]aco los ojos por non ver el bien que avian los malos cibdadanos Terculiano dise que por e[er]so se cego a[er]y me[er]mo, por que non podia

/fol. 47ra/

m[er]jar las mugeres [er]yn cobdiciarlas ¶ Dise e[er]idoro en el octavo libro de las ethimologias, que el arte magica, de[er]pues de [er]oare[er]tes, democrito la abraço en aquel tiempo que la medicina de ypocras flore[er]cia ¶ De aque[er]te dise [er]eneca en el libro de beneficios, que como alexandre embia[er]e a democrito muchos marcos de oro, que democrito [interpolada la primera -e-] Reyendo[er]e los alañço ⁊ meno[er]precio todos disiendo, que se maraujllaua de la su locura [er]y pen[er]sava que con ellos auja de mudar[er]e de su propo[er]sito ¶ E dixo si el tentar me qui[er]o, con todo su imperio me avia de prouar ¶ De la constancia [er]uya dise tulio en el libro segundo de las to[er]sculananas que[er]stiones, que como e[er]te democrito cay[er]e en las manos de sus enemijos, que n[er]n rogo por n[er]ngunt linage de tormento n[er]n recuso n[er]nguno que le die[er]en ¶ Aque[er]te ala vida blanda ⁊ muelle mar muerto llamo Comportava democrito con muy grant constancia los improp[er]ios ⁊ denue[er]tos de las palabras ¶ E desia que grande locura era aver verguença de [er]er infamado de los infames ¶ Desia muchas vezes democrito segunt dise [er]eneca en la ep[er]istola vices[er]sima quel pueblo era a el en lugar de vno ⁊ vno en lugar del pueblo ¶ De aque[er]te se dise que ovo dado en do[er]trina a ypocras medico, que a[er]y como el efecto sea del cuerpo a[er]y el pul[er]so de los moujmientos del coraçon es incitado segunt lo dise boecio en el libro del arte /fol. 47rb/ de la mu[er]sica ¶ Pregu[n]taron a democrito que diferencia avia entre los ombres ⁊ las bestias, ¶ El re[er]spondio disiendo [er]abia mente [er]entir, en vn combite avn Rustico que e[er]tava callando dixo e[er]tas palabras, E[er]to solo ouj[er]te de los ombres en[er]se[er]ados ¶ Aque[er]te dixo, mas coueniente cosa es que guardes temprança en lo tuyo que non que fagas superfluydad en lo ageno ¶ La temprança ⁊ poquedad Remedio es de la nece[er]sidad ⁊ melesina de los da[er]nos.

[Cap. 44 Hipócrates]

**Y**pocras medico infine florecio en athenas en tiempo del Rey arcaxerces, Aqueſte ſegunt diſe agelio mucho Reprehendia los deleytes ¶ E ſegunt diſe Jeronjmo en la *epistola* viceſſima quarta, quando reſcibia a algunos diſcipulos ante *que* los enſeñaſe tomaua dellos juramento *que* guardaſen en ſu conſiſtorio ſilencio t manſedumbre t oneſto moujmjento t abito t coſtumbre ¶ E deſpues que eſte juramento faſian el los enſeñaua con grant diligencia ¶ Fue ypocras pequeño de cuerpo fermoſo de forma grande de cabeça, tardado en ſus moujmjentos de mucha cogitacion t de tardinera locucion, E quando eſtaua quedo tenja los ojos en tierra ¶ E fue de poco comer E biujo nouenta t cinco años ¶ Geronimo recuenta enlas queſtiones del geneſi, *que* vna muger eſtaua para ſer punjda de adulterio por *que* auja parido

/fol. 47va/

vn hijo muy fermoſo *que* mucho era diforme t diſimile al padre t a la madre ¶ E como ypocras aqueſto oyeſe amoneſto *que* inqujrieſen t buſcaſen ſy por auentura eſtaua ſemejante pintura enel lecho de aquella muger, E fue buſcado t fallado aſy E la muger delibrada de aquella acufaſion ¶ Iſidoro enel quarto libro delas ethimologias aſy eſcriue ¶ Diſeſe *que* apolo fue actor t inuentor dela arte dela medecina acerca delos griegos ¶ La qual el ſu hijo eſculapio amplifio por alabança t obra ¶ Pero deſpues que eſculapio murio de vn golpe de Rayo junta mente la cura t arte dela melesina falleſcio con el ſu actor E eſtuuó aſcondida bien por quj[ni]entos años faſta los tiempos de [tachado: axarce] arcaxerces Rey de perſia, Eſtonces la reuoco t la ſaco a lux ¶ Ypocras engendrado del padre aſclepio eſcudriñando por ſotiles Raſones las cauſas delas enfermedades, Aſy que tres varones fallaron la melesina ¶ La primera melodica inuentada de apolo, Ca fallo algunos Remedios E fiſo en ella algunos cantos ¶ La ſegunda fue venjda en muy grandes [interpolada la: j] inſperimjentos por eſculapio, la qual non ſola mente eſtuuó firme por ſeñales de juyſios, mas por ſolos eſperimentos ¶ La tercera logica dela medicina, es aſaber la Racional fue fallada por ypocras ¶ Eſte conſideradas las calidades delas hedades y enfermedades t regiones t eſcudriñando las cauſas racionales dellas venja enlas curas t remedios ſaludables ¶ Los emepericos ſola mente eſcodriñaron /fol. 47vb/ las eſperiencias ¶ Los logicos ayuntaron Raſon a la eſperiencia ¶ Los metodicos njn guardan Raſon delos elementos njn tiempos

njn edades njn causas, mas sola mente las sustancias delas enfermedades ¶ En vn tiempo en tal manera fue el ayre inficionado de pestilencia en athenas que muchos fallecian dela corrupcion del ayre ¶ Estonces ypocras fiso traer muchos Robres t ponerlos aderredor de la cibdad, E fiso encender dellos grandes fogueras, E asy fue apurado el ayre dela ynfecion que tenja t cejo la pestilencia t fue proueydo ala salud de los ombres ¶ Estonces los athenenses determynaron de adorar a ypocras asy como a dios, lo qual el syntiendo menoprecio t fuyo ¶ Pero los athenenses fisieron a ypocras estatua de oro, E leuaronla asy como a vno delos dioses ¶ Pregunto vno a ypocras vna preguntas torpes t desonestas t ypocras callo, E el otro le dixo, por que non respondia a lo preguntado, El le dixo que las respuestas de tales cosas era el callar ¶ Estas sentencias [tachada: 1] que se siguen son las que del se fallan ¶ Mas es de descoger seguridad con pobreza que temor con riqueza ¶ Aquel se escusara de ser menesteroso que se contenta con lo que le abasta El que qujere ser libre non cobdicie aquello que non puede aver ¶ El que non puede aver lo que cobdicia, cobdicie lo que puede aver ¶ El que quiere en esta vida beujr pacifica mente, sea

/fol. 48ra/

semejable al que es combidado a algunt combite, que da gracias de todo lo que le ponen delante E de lo que ende mengua non murmura ¶ Ecriujo ypocras muchos libros elegante mente delos quales los titulos son estos que se siguen ¶ Libro dela ley ¶ Libro delas introduciones ¶ Libro de las enseñanças el qual esta repartido en dies tratados ¶ Otro libro dela humana natura ¶ Otro libro de natura fectus ¶ Otro de anatomja t delos ayudamientos ¶ Otro delas regiones ¶ Otro de epidimja ¶ Otro de farinatis ¶ Otro de discretis ¶ Otro delas prenofticas ¶ Otro delas señales dela vida t dela muerte E de diversas enfermedades ¶ Otro delas señales de diuerjas valitudines ¶ Otro delas señales de las enfermedades tomadas delas señales delas estrellas ¶ Otro delas señales secretas del dio que son inuencion de muerte ¶ Otro delos secretos dela muerte supitaña ¶ Otro de la operacion dela melesina ¶ Otro dela conseruacion dela sanidad ¶ E vna epistola al Rey artedjno E otro libro del aumento de los humores.

[Cap. 45 Eurípides]

**E**uripides poeta segunt dise boecio, careciendo de hijos desia que era bienaventurado de ynfortunjos ¶ Aqueste como compusiese versos con alcestides poeta, juntamente en /fol. 48rb/ tres dias compuso alcestides cient versos t erupides non pudo componer mas de tres ¶ E como alcestides se congloria se deste fecho contra el por quanto el auja en estos tres dias compuesto muy ligera mente cient versos ¶ E euripides con grant trabajo non avia compuesto synon tres ¶ Euripides le dixo verdad fablas, mas entre los ciento tuyos t los tres mjos, ay esta diferencia, que los tuyos en tres dias sola mente los fesi ste, E para los tres mjos los tres dias non abastaron ¶ Aqueste euripides en tanto grado fue amado de archilao Rey de persia, que lo fiso el principal de sus consejeros.

[Cap. 46 Heráclito]

**E**raclito philosopho por conombre llamado estotides fue asiano t compuso libros asy escuros que apenas los philosophos los pudieron entender ¶ Del qual fue aquesta sentencia ¶ Un dia es pas de todos ¶ Item en ese mismo Rio dos veses descenderemos y non descendemos ¶ Aquesto dixo que los dioses todos del fuego consauan ¶ Dixo asy mesmo que el anjma era centella dela esencia delas estrellas ¶ Aqueste por las sus muy escuras sentencias fue llamado delos philosophos eraclito el tenebroso.

[Cap. 47 Empédocles]

**E**mpedocles philosopho florecio en athenas en tiempo de cyro Rey de persia ¶ Aqueste segunt dise boecio

/fol. 48v/

en el prologo del arte dela mufica, tanto fabia dela mufica arte t del canto, *que* como vn mancebo lleno de yra vynjefe a ferir avn fu huefped por *que* auja acufado avn fu padre de cierto crimen ¶ Efe empedocles afy tanto dulce mente t con tal modulacion *que* fiso templar t ynclinar toda la yra *que* traya el mancebo, ¶ De aquefte fue efa fentencia la qual fe falla enel prologo de *vegetabilibus* ¶ Tres cofas fon principales en toda[tachada: s] la variedad delas cofas, es afaber el menoapreciamjento de la mudable afluencia, y el apetito dela futura bienaenturança, E el alumbramjento dela muerte [sic, pero subrayado por puntos, como corrigiendo] mente, delas quales *non* ay njnguna cofa mas honefta *que* la primera, njn mas bienaenturada *que* la fegunda, njn mas afita *que* la tercera, ¶ Afy mefmo empidocles fegunt dise bernardo fuele preguntado que por biuja enlas feluas, El refpondio *que* por contemplar el cielo t las eftrellas ¶ Aquefte defcriujo a dios fegunt nueftra ley difiendo dios es efperra, El centro dela qual efaen todo logar E la fu circunferencia *non* es en alguna parte ¶ Aquefte creyendo las anjmas fer inmortales, en athenas en vnos fuegos que vido fe metio t afy fe dio la muerte.

[Cap. 48 Parménides]

**P**ermenjdes *philofopho* florefcio en athenas en tiempo de ciro rey de perfia ¶ Aquefte fuyendo las companjas delas gentes t todas las otras moradas fuefe t fubiofe en vna peña del monte caucafo, E afy fe dise *que* fue el primero que fallo la logica ¶ La qual peña fue defpues llamada la peña de *permenjdes* ¶ Aquefte fue oydor de fenefonte *philofopho* /fol. 48vb/ E maeftro de senon.

[Cap, 49 Diógenes]

**D**iogenes *philosopho* ciujco discipulo fue de *antistenes* ¶ E segunt dise agustino enel catorseno libro dela cibdad de dios ¶ El e todos los perseguidores de toda la su secta proferian vna sentencia muy susia t muy opudente contra la verguença humanal ¶ Es a saber que pues que lo *que* se fase en la muger propria es justa cosa *que non* deuen los ombres de aver verguença delo faser publica mente en el barrio, o en la plaça por desujar t apartar qual quier conjugal concupiciencia alli adonde vinjese, empero el pudor t verguença natural vence la opinion de aqueste error ¶ E sy segunt disen *que* en algunt tiempo fisiese a diogenes gloriabundo pensando que la su secta fueje mas noble, si la su impudencia fueje fingida por mas insigne en la memoria delos ombres *que* despues del avian de venjr ¶ Enpero despues del fue cesado este error entre los ciujcos *philosophos* ¶ E mas valio el pudor por donde los ombres oujesen verguença delos ombres *que non* el error, por lo qual los ombres cobdiciafen ser semejables delos canes ¶ E fablando sant agostin desia avn oy veemos algunos *philosophos* ciujcos *que non* sola mente vjan del pablo, mas avn traen la claua ¶ Pero njnguno dellos *non* osa faser aquesto, lo qual si lo fisiesen *non* sola mente serian muertos a piedras t apedreados, mas avn sola mente serian derribados dela salua delos que les escopiesen, Ca syn njnguna dubda mucho se aver-

/fol. 49ra/

gueña la humana natura de la tal libidine ¶ Una vegada segunt escriue Jeronimo contra Joujnano, como antistenes maestro de diogenes, mandase atodos sus discipulos que saliesen todos fuera del auditorio, t diogenes perseveraua en quedar ¶ E como *non* lo pudiesen alancar desy amenasandole con vn palo que le feriria sy *non* se fueje al qual diogenes inclinando la cabeza dixo estas palabras, *non* puede ser ningunt palo tan duro que me aparte del tu obsequjo. ¶ Aqueste segunt dise satiro enel libro delos varones yllustres, apartando desy todas las cobdicias t deleytes vjaua por el frio dos palos y en lugar de almario tenja vna talega *que* por la flaqueza desu pequenuelo cuerpo vjaua traer vn bordon conel qual sostenja sus mjembros de mandando acada vno, E rescibiendo lo que ese dia podia comer, E fiso su morada enlos vestibulos delas puertas E alas entradas delas cibdades, E desde ally predicaua la verdad, E notaua los vicios, t costumbres delos *que* pasauan t reprehendialos E como

[blanco de 5 líneas] en vn tiempo tenja para su vso del su beuer, vn calix de madero, t vido vn niño *que* beuja con la mano fecha concaua, entonces quebro el calix de madero, disiendo cierto nunca penje qual naturaleza avia dado a los ombres valija con que beujesen ¶ Aqueste tanto fue de constante anjmo *que* ninguna cosa perdono asy mesmo del Rygor de su anjmo ¶ E en /fol. 49rb/ aqueste mismo thenor de cara estouo en las cosas aduersas *que* en las prosperas, t siempre duro en proposito vniforme contra todo dolor, t miseria ¶ E desia que muy ageno era del philosofo t muy impotente era sobre su anjmo aquel *que* la su virtud o continencia de forma, muerte, otra cosa podria desbaratar ¶ E segunt dise valerio en el libro tercero, Nunca alexandre pudo vencer la continencia de diogenes ¶ Al qual como alexandre allegase t lo fallase asentado al sol Dixole alexandre *que* le demandase qualquier cosa *que* quisiese, que el gela daria ¶ Pero el varon de muy Robusta [tachada: ]prestantia Respondiole disiendo ¶ Lo *que* darme puedes yo non lo quiero, pero Ruegote *que* non me quites lo que me puedes dar, E desialo por *que* con la su sombra estoruaua *que* el sol non daua a diogenes ¶ Asy *que* alexandre *que* casy todas las naciones vencio, fue de diogenes vencido ¶ E aquel dia *que* vido a vno, al qual njn le pudo dar nada njn quitar, por ende dise seneca en el libro sexto de beneficios,, mas poderoso fue diogenes vasio *que* alexandre todas las cosas poseyente ¶ E mas era lo *que* diogenes non queria recibir *que* lo que alexandre podia dar ¶ Alexandre tento de [tachada: a]lançar a diogenes del grado en *que* estava ¶ Pero mas ayna pudo lançar por fuerca de armas a dario, Rey de persia, del su real grado, que non a este ¶ Aqueste diogenes menospreciador de sy mesmo E de todas las rriquesas en la su pobreza voluntaria se gloriaua alabando a su maestro antistenes *que* lo auja fecho pobre ¶ E disiendo

/fol. 49va/

aquel me acrecento *que* me fiso mendigo de Rico E por casa muy ancha me fiso morar en [blanco para dos o tres palabras] segunt se dise en el libro de los saturnales ¶ E como aqueste estoujese asentado en el camino al sol segunt dise elinandro en el libro tercero E vn ciego lo firiese con vn bordon, diogenes le dixo desuja alla tu ojo, llamando ojo al bordon ¶ E segunt dise valerio en el quarto libro a aristipo ovo dicho a diogenes *que* estava lauando [espacio en blanco de una línea y media] en siracusas ¶ Sy tu quisieses lisongear a dionjsio tirano non serias pobre. ¶ Al qual diogenes Respondio, ya vn sy tu quisieses ser pobre, a dionjsio non lisongearias ¶ Aqueste segunt cuenta agelio en el libro segundo vyendose asy mesmo E asy vyno en serujdumbre ¶ E como lo quisiese

comprar xemenades corintio, preguntole que *que* oficio sabia, diogenes respondió, Se enseñoreaua delos libres E *aquel* maraujllado dela su respuesta luego lo hahorro ⁊ le dio libertad, E diole a sus hijos disiendo, Cata *aqui* mis hijos libres de *quien* te enseñorees : E segunt dise Seneca en el libro de tranquillitate anjme, *que* como diogenes toujese vn sieruo solo al qual llamauan manthe, El syeruo fuyo, E vn amjgo de diogenes se maraujlló de como diogenes *non* le fasia bujcar ⁊ tornar a sy, al qual diogenes respondió fea cosa seria poder manthe bejir syn diogenes E diogenes *non* poder bejir syn manthe ¶ Desia diogenes segunt escriue tullio en el libro segundo delas tus- /fol. 49vb/ culanas quejstiones, que sobraua ⁊ pasaua el en buena fortuna de vida al Rey de persia, por quanto ael *non* le fallejcia nada E al otro *non* avia cosa *que* le fueje ajas ¶ E por ende desia *que non* queria desear los deleytes de *aquel* delos *quales* el *non* se podia fartar ¶ E fue diogenes guarnjdo de maraujllósa paciencia ¶ E segunt dise Seneca enel libro tercero de yra, Como diogenes estoujese departiendo de yra vn moço mal acostumbrado escupiolo enla cara, E preguntaron a diogenes sy se ayraua contra el moço, El respondió yo *non* me enjaño, mas dubdo sy conuenga enjañar ¶ Otra vegada segunt escriue Seneca en ese mejsmo lugar, como diogenes estoujese disputando en vna causa, Un ombre llamado lentulo, atrayda a su boca la gruesa saliuua, en la cara de diogenes dio, al qual diogenes *con* mente *quieta* ⁊ sosegada dixo, de aquj adelante afirmare, o lentulo que se engañan todos aquellos que tu *non* tienes boca ¶ Uno otro desonesto por palabras a diogenes, E como el *non* respondia, vno le pregunto *que* por *que non* daua respuesta a *quien* le desia mal : El respondió por *que non* quiero contender sobre cosa *que* el que vence es reputado por mas vil ¶ Por semejante otro desonrra a diogenes por palabras contumeliosas, ⁊ dixeronle por *que non* le respondes ¶ E el dixo por que yo *non* podria darle tanta desonrra respondiendole quanta

/fol. 50ra/

el se dio asy mejsmo fablandome ¶ Asy mejsmo otro injuriolo por palabras de contumelia, ⁊ dixeronle por *que non* te indignas contra *aquel*, El qual respondió por *que este que* me injurio, o es verdadero o mjntrojo lo que disse ¶ Sy verdadero por la verdad *non* me deuo enjañar sy mjntrojo ya fallejce la causa dela indignacion, pues el *non* ovo noticia delo que dixo ¶ Como vno le reconta se *que* vn su amjgo le avja dicho mal del, al qual diogenes respondió, *que* mj amjgo esto aya dicho esta en dubda, *pero que* tu me lo ayas dicho esto esta manjfiesto ¶ Como vnos le denunciafen que algunos otros lo vituperauan,

diogenes respondió ¶ Conujene *que* la *ſ*apiencia delos ombres *inſ*apientes ſea inſpugnada, Ca la lengua mala por mejor juſga *aquel* de quien reprehende, pues ſobre la buena conciencia ha qual *quier* mal *que* lançare la mala lengua ¶ Preguntado fue diogenes *que* deuja faſer el ombre *para* non ſe enſañar ¶ El respondió recurdeſe *que* non es ſiempre neceſſario *que* ſea ſerujdo de otros mas algunas vezes conujene *que* obedea a otros, *njn* cumple *que* cada dia obedea a el ¶ Por ende alguna ves ha de ſerujr el a otro, Ca non es neceſſario *que* ſiempre delos otros ſea tollerado, mas *que* algunas vezes padeſca el meſmo ¶ E quando eſto fiſiere el ſe dolera dela ſu yra ¶ Diſeſe de diogenes *que* como eſtouteſe rogando avn ombre meneſteroſo *que* le dieſe del /fol. 50rb/ pan E todos los *que* eſtauan al derredor ſe marauillaſen,, Diogenes dixo, por eſo fago yo aqueſto por *que* aprendo enlo faſer a ſofrir, repulſa t ſagudimjento ¶ Como el rey alexandre paſaſe ante diogenes, Diogenes aſy como menoſpreciandolo, non lo myro, ¶ Al qual dixo alixandre, *que* coſa es eſta diogenes *que* non me mjas, aſy como ſy non me oujeſes meneſter, Al qual diogenes respondió, *para* *que* respondere al ſieruo de mjs ſieruos ¶ Eſtonces alixandre le dixo, y como yo ſo ſieruo delos tus ſieruos ¶ Diogenes respondió, yo me enſeñoreo delas mjs cobdicias, refrenandolas t metiendolas fondon delos mjs pies, por *que* ſiruan amj ¶ E las tus cobdicias ſe enſeñorean de ty t tu eres fecho ſieruo dellas obedeaſciento los ſus apetitos, aſy *que* bien eres ſieruo de mjs ſieruos,, ¶ Otra vez como vn verſificador alabaſe mucho a Alixandre ſeyendo preſente diogenes t lo enſalçaſe mucho por ſus metros, diogenes començo de comer del pan ¶ Algunos le dixerón *que* es eſo *que* faſes, E el respondió, mas prouechoſa coſa es comer pan *que* oyr liſonjas t mentiras ¶ Como vn ombre de forma muy torpe, pero muy Rico demoſtraſe a diogenes ſu caſa, la qual era toda reſplandeciente de oro, diogenes la menoſprecio E eſcupio ante la cara de *aquel* ombre, E preguntaronle por *que* lo auja fecho,, El respondió por *que* non avia viſto

/fol. 50v/

otra coſa tan vil en toda la caſa como aſu dueño ¶ Como diogenes vyeſe avn moço de buenas coſtumbres pero muy feo de cara, diogenes dixo la bondad del anjma de *aqueſte* da mucha fermosura ala ſu cara ¶ Aſy meſmo como vieſe a vno fermoſo de cara t muy deſoneſto de conſtumbres [sic la abr.], dixo o quan buena caſa t quan mal hueſped en ella ¶ Item vydo avn ydiota t necio ombre aſentado en vna piedra, E dixo la piedra eſta aſentada sobre la piedra ¶ Acoſtumbraua diogenes maltraer alos ombres *que* aborrecian la ſciencia, E vn dia ſubioſe en vn lugar alto t començo a deſir en alta voz, O vos otros

ombres allegad uos aca, E como muchos se allegasen, dixoles, yo non llamo a vos otros, mas a los ombres, ca vos otros bestias soades pues non beys segunt rason nra estudiays en la sabiduria ¶ Item vido diogenes vn moço fermoso que aprendia sabiduria t dixole bien fases, pues quieres que la fermosura dela tu anima concuerde con la fermosura del tu aspecto ¶ Una vegada adolescio diogenes E los sus amigos començaronle a confortar disiendo non temas que esto de dios es, El qual respondio disiendo por esto temo mas ¶ Como vn ladrón vna noche tentase de saca vn talegon de dineros que diogenes tenja fondon de su cabecera E como diogenes lo sintiese, menospreciando el dinero, di- /fol. 50vb/ xo estas palabras, tomalo ya desauenturado por que fagas dormyr a entramos ¶ Como vieje a vno que enterrau[a] su fija dixo estas palabras, oy cobraсте buen yerno ¶ Preguntaron a diogenes por que se llamaua ciujco delos philosophos, El respondio, por que ladro a los necios t falago a los sabios ¶ Preguntaronle por que criaua tan grant barua, E el respondio por que quanto mas ayna la veo t mela tiento, tantas mas veces se me acuerda que soy varon ¶ Preguntaronle que por que aborrescia a los ombres t non queria beyr entre ellos ¶ El respondio, yo aborresco a los malos por la su mala vida t a los buenos por que biuen entre los malos ¶ Preguntaronle que de que cosa se deujan los ombres guardar El dixo que del embidia E delos engaños del enemigo ¶ Preguntaronle que qual era la ora conueniente del comer, El respondio, Al que tiene que coma, entonces es ora quando ha hambre, E al que non lo tiene quando lo puede auer ¶ Preguntaronle que cosa es enfermedad, El respondio carcel del cuerpo ¶ Preguntaronle que cosa es tristesa, El dixo carcel del anima ¶ Como vno dixese a diogenes que auja tomado muger de nuevo, El le respondio, poco solas t mucho cuydado has ganado en ello Vido diogenes avn viejo que se estava tiñendo los cabellos E dixole, Nin por que escondas las canas, por ende non esconde la vejes

/fol. 51ra/

Item vido avn ombre necio con vn anillo de oro en el dedo E dixole mas te afermossea que te orna este oro que tienes ¶ Como vn burlador sofista dixese a diogenes, lo que yo so tu non eres yo soy ombre, pues luego tu non eres ombre ¶ Diogenes le dixo esto que concluyes es falso, por que començaste el argumento de ty, mas quieres lo faser verdadero, comiença de mj t concluye en ty Preguntaron a diogenes, que con que podrian faser mucho turbar los ombres a sus enemigos ¶ El respondio con faser se ellos muy buenos, ¶ Las sentencias claras de diogenes son aqueestas ¶ Cada vno deue aver para emendacion de sy

meſmo, avn otro por muy amjgo, o por muy enemjgo ¶ Sola la neſceſidad coſtriñe ala imperiſcia del vulgo para atraerla alas coſas juſtas ¶ Ninguno ſera buen juez, ſy non aquel que conoſcio a otro ſer juſgador deſy ¶ El que daña al ynocente aſy meſmo llaga ¶ Ningunos engaños njn aſenchanças ſon mas ocultos que aquellos que ſe aſconden enla ſymulacion del officio, o en nombre alguno de grandesa, Ca aquel que manjfiſta mente es aduerſario puedeſlo eujtar ligera mente guardandote del ¶ E por aqueſto nunca el cauſallo paladino engaño alos troyanos, faſta que mjntroſa mente fingio la forma de mjnerua ¶ De todos es enemjgo el que es enemjgo delos ſuyos ¶ Sy quieres ſer fecho bueno deſecha dety lo que enlos /fol. 51rb/ otros deſprecias ¶ Mejor es buſcar melesina mjentra fueres ſano que requeryr al fiſico quando la enfermedad ſobrare ala natura ¶ E aſy es de proceder cerca dela cura del anjma ¶ Sy alguno te diere con amor buen conſejo, dale tu ael obediencia con amor ¶ Item desia diogenes, Como vieres algunt can que dexare aſu ſeñor t ſiguyere aty, tu con piedras lo deſecha de ty, Ca dexara a ty como dexo a el ¶ Como diogenes fueſe alargon, o linpiaco que era vn juego que ſe celebraua en grecia, con grant frecuencia de gente, E como diogenes fueſe ya viejo, tomole fiebre enel camjno t acoſtose cerca dela via, E queriendo ſus amjgos cauſargarle en vna beſtia, o leuarle en alguna otra manera, el non conſintio,, antes les dixo, yo vos Ruego que vos vays, Ca eſta noche o me avra vencedor o vencido, E ſy yo venciere, yo yre alargon E ſy la fiebre me venciere deſcendere alos infiernos E quedo ay eſa noche ¶ E matoſe diſiendo que non ſe mataua por que auja de moryr, mas por deſechar la fiebre con la muerte, E como fueſe atormentado de dolor de la muerte t vieſe muchos ombres que paſauan t concurrían al anphiteatro dela olimpiada, desia, o quanta es la locura delos ombres, van amjrar los juegos donde los ombres ſe combaten con las beſtias fieras t dexan de ver amj que eſto batallando conel natural dela muerte ¶ E ya deſpues que eſtaua enel agonja

/fol. 51va/

dela muerte, diſe tulio enel primero libro delas tuſculanas queſtiones, que mando aſus amjgos que non enterraſen ſu cuerpo ¶ E como ſus amjgos le dixen que lo comerian las beſtias fieras, ſy non lo enterraſen, El dixo, Non faran mas poned cerca de mj vn palo con que las lance de my Ellos le dixeron, para que lo pornemos, pues que deſpues que fueres muerto, non podras nada con el faſer, njn ternas ſentimjento para del te aprouechar ¶ Pues que dixo el pueden amj embargar las beſtias fieras, como quiera que me apedacen, pues nada non tengo

de Jentyr ¶ Concluyendo de aqueſto *que non* le embargaua nada el careſcimjento deſu ſepultura.

[Cap. 50 Carneades]

[C]arneydes *philopho* clareſcio en athenas en tiempo de diogenes t fue embiado con diogenes por los athenenſes al ſenado delos Romanos ¶ Eſte ſegunt cuenta valerio enel libro octauo, fue muy eſtudioſo t fiſo fyn a ſu vida biujendo *philophando* faſta ciento t dies años ¶ E como aqueſte ſe aſentaje ala meſa tanto eſtaua metido enlas cogitationes *que* ſe olujdaua de tender la mano por el manjar ¶ Pero meliſa vna *que* tenja en lugar de muger, eſta le endereſcaua muchas veſes la mano t gela adeſtraua cada *que* avia de tomar los vſos neceſſarios, ¶ Aſy que el vſaua dela vida /fol. 51vb/ ſola mente conel ſu anjmo, E el cuerpo ſuyo era ael aſy como ageno t ſuperuacuo ¶ Aqueſte como ovieſe de diſputar con criſpo, antes ſe purgo conel [tachado: ebo] eleboro por aparejar t ſotilizar mas el *ingenio* t repugnar mas agramente aquel *con* qujen avia de diſputar ¶ Las quales purgas fiſo ſer conel induſtria dela ſu ſolida alabança de otros muchos cobdiciada ¶ Item leeſe que conel elebor *quandido* ſe purgo otra vegada las ſuperiores partes del cuerpo por que avia de eſcreujr *contra* los libros que avia fecho ſenon, por *que* delos corruptos humores *que* eſtauan enel eſtomago, *non* ſe *confondieſe* njn mansillaſe la caſa del coraçon njn las ſotiles *conſiderationes* dela ſu mente.

[Cap. 51 Platón]

[P]laton *philopho* athenes naſcio del padre ariſton del linage de [tachada: -l] neptuno, E la ſu madre fue llamada parcio ¶ El deſcendio del linage del muy ſabio ſolon, E fue naſcido *platon* enlos tiempos de dario noto rey de *perſia* ¶ Cuenta valerio enel libro *primero*, *que* ſeyendo *platon* njño t eſtando durmjendo en la cuna *que* ſe le aſentaron muchas abejas enlos ſus beços E le dexaron mucha mjel, ſygnjficando la ſuaujdad dela ſu ſingular eloquencia ¶ Eſcriueſe enel policrato libro *primero* capitulo decimo ſeptimo, que ſocrates vido en el ara de Venus

/fol. 52ra/

que estaua en academja *que* le ofrescian ael vn cisne, el cuello del qual alcancaua fasta el cielo E con el su pico taña las estrellas, el qual penetraua aquella region *que* es dicho aplanes t transcudia el aspecto de todos t cantaua con tanta alegria t sonoridad de bos, que todo el mundo falagaua ¶ El siguyente dia ariston truxo asu fijo platon de academja t ofresciolo a socrates para que gelo enseñase en las letras t costumbres, El qual como socrates vieje E despues *que* ovo concebido la diposicion del su cuerpo t fuerças t mente, dixo este el cisne que venus academja ayer consagraua al nuestro apolo ¶ E segunt se dise en el policrato testigo apuleyo, platon antes llamado aristotiles, mas despues dela anchura delos sus pechos fue dicho platon, Ca los griegos platon disen por anchura ¶ Otros disen *que* lo llamaron platon, por que fue muy largo en sus sermones ¶ E entre los discipulos de socrates florecio platon en muy excelente gloria, *que* todos lo honrrauan t serujan ¶ E platon como quiera *que* de muchos discipulos asy como doctor t maestro fue buscado, el traspaso asy como discipulo las inexpicables riberas del njllo t los desiertos campos de egipto, a fin de aprender delos sacerdotes de aquellas gentes por los muchos numeros t /fol. 52rb/ medidas diuerfas de geumetria ¶ Los cuentos t Rasones delos celestiales cuerpos ¶ E aprendio ende en egipto todas las otras cosas *que* los dotores della enseñauan t demostrauan E dende vno en ytalia t oyo de archites tarentino todos los mandamientos dela pitagorica secta ¶ E comprehendio muy ligeramente de los mas euidentes doctores *quales* qujer cosas *que* en la ytalica philosophia florescian E como se bolujeje en egipto por causa de continuar la ciencia, fuele reuelado en sueños como avia de ser preso en la mar de cosarios t *que* auja de ser vendido ¶ E asy como le fue reuelado le acontecio mas por quanto segunt dise geronjmo en la epistola a paulyno por platon ser philosopho, siempre fue mayor *que* qujen lo compro, ¶ E diseje que dende vino en cicilia afyn de aver t entender los fuegos que salen del monte etna E las Rasones delos sus entendimientos ¶ E lo segundo por *que* fue en cicilia, fue por *que* le rogo dionjio *que* fueje adar leyes municipales a los de aquellas proujncias ¶ E lo tercero por restituyr a dione en la su patria El qual estaua fuydo della, E por impetrarle perdon de dionjio ¶ E en todas aquejtas cosas tanto fue platon diligente *que* nunca vaco delos officios t estudios dela philosophia Escogio la villa de academja, la qual estaua lexos de athenas, la qual era non sola mente desierta, mas enferma t pestilente,

E aqueſte fiſo por *que* con el cuydado t continuacion delas enfermedades de aquel lugar pudieſe *quebrantar* los *impetus* t moujmientos dela luxuria E los diſcipulos eſtatuyeron *non aver* otro deleyte mayor *que* contemplar las coſas que del aprendian, Tanto que ſe diſe que vno dellos ſe ſaco los ojos por vacar mas libre mente en la philoſophia ¶ Fue platon muy templado abſtinate t de luenga vida ¶ E diſe tullio enel libro quinto delas tuſculanas *queſtiones que* como thimoteo principe de athenas t claro por linage, cenaſe con platon vna noche, *que* tanto ſe deleyto en aquella cena, que dende a tres dias dixo a platon ¶ Las tus cenas *non ſola* mente en preſencia, mas deſpues de otro dia ſon alegres E jocundas ¶ E fue mas platon *virtuoſo* enla moderacion dela luxuria ¶ E como en el libro del fedron enſeño, ſegunt diſe macrobio en el libro primero, que *non* deue mouerſe el ombre de ſu voluntad ala luxuria En eſe meſmo dialogo diſe que la muerte deue ſer codiciada por los filoſofantes t que la *philoſophia* non es ſynon contemplacion de muerte, E aqueſtas coſas *non ſon* enſy contrarias por quanto conoſcio platon dos muertes del ombre ¶ La vna *que* da la natura E la otra *que* dan las virtudes ¶ El ombre muere quando el anjma ſe parte del cuerpo deſatada por ley de natura,, /fol. 52vb/ Diſeſe por otra manera moryr quando menoſprecia las coſas torpes t feas moſtrandogelo la *philoſophia* ¶ E quando ſe deſnuda de todas las aſechanças dulces delas cobdicias t de todas las otras paſſiones ¶ Aqueſta tal muerte diſe platon que deuen los *philoſophos* cobdiciar, E la otra que la naturaleza da a todos ¶ De aqueſta tal bien deujeda Platon que los *philoſophos* ſe desujen della t *non ſela* den mjentra pudieren ¶ Item cuenta valerio enel libro nono, que como platon eſtoujeſe fuerte mente ayrado contra ſu ſieruo por vn delicto *que* avia fecho, que le mando que ſe desnudaſe luego t *que* deſcubrieſe las eſpaldas, para que *queria* con ſu mano darle açotes ¶ E deſpues entendiendo que eſtando ayrado excederia el modo *que* deuja tener en la vengança, t caſtigo, la mano *que* avia alçado con el açote para feryr al ſyeruo, teniaſela aſy leuantada en alto t eſtaua en ſemejança *que* *queria* faſer ¶ Eſtonce ſobreujno aſpenſipo ſu amjgo, t *preguntole* que faſia, E reſpondio, eſto tomando penas del ombre yrado, Ca ya auja olujdado el ſieruo t auja fallado otro que mas deuja [interpolado en letra pequeña:] de caſtigar, El qual era el meſmo ¶ E por ende por darſe pena dela yra demaſyada *que* auja tomado tenja la mano leuantada con el açote, E dixo aſu amjgo eſpeusipo, Tu eſpeusipo caſtiga agora eſte mj ſieruo ca yo temo *que* por *que* eſto ſañoſo que en el faga mas de lo que

cumple E yo non qujero *que* este sieruo este en poderio de aquel *que* non esta en su poder E por muy fea cosa jusgo *que* la culpa del sieruo y el castigo demasado de platon fueßen dignos de ygal reprehension ¶ Recuenta valerio enel libro quarto que dixo vno a platon que Socrates su discipulo auja hablado del algunos denueßtos t vituperios ¶ E como platon menospreciaße al que lo tal le desia syn escodriñar del otra cosa, pero el que gelo auja venjdo a desyr fasia grant instancia acerca de platon, *quexandoße* por *que* non le daua fe, alo *que* desia E respondiöle platon que non era creyble que non fueße amado de aquel su discipulo, al qual el tanto amaua ¶ E como el lo confirmaße con juramento *que* auja dicho del aquellas cosas, Respondiöle platon nunca Senocrates oujera de mj dicho *aquellas* cosas sy non jusgaße *que* de todo en todo cumplia *que* el de mj las dixesse ¶ *Aqueßte* platon segunt recuenta flaujano estoriografo, E segunt se falla enel polierato enel libro octauo, Veya muchas veces su cara al espejo non por curiosidad, njn por gracia de gelo mejor componer, t corregir, mas por *que* vieße que tanto auja mudado el proceßo del tiempo, t la peregrinacion del su estudio en la su cara t que tanto avia fecho de alteracion, t afin de conseruar con su iusio t releuar ala su natura por *que* non se corrom- /fol. 53rb/ pieße por trabajo desusado njn estudio demasado ¶ Preguntaron a platon *que* quien era sabio ¶ El respondiö, Aquel *que* quando le vituperian non se enñaña njn se vanagloria quando lo alaban ¶ Preguntaronle *que* en *que* se conoßcian los ombres, E el respondiö, Los ombres t los vasos de tierra, por ygal manera los conoßcemos ¶ Ca los vasos conoßcemos enel sonjdo t los ombres en la palabra ¶ Preguntaronle *que* los ombres con *que* tanta Renta deujan ser contentos ¶ El respondiö, Cada vno deue tanto buscar *que* non aya desfalleßcimjento en aquello *que* ael es neceßario t que non le sea forçado de luisonjar a los ombres. ¶ Preguntaronle *quien* es entre los ombres el mas poderoso,, t el respondiö, El que sabe esconder su pobreza ¶ Preguntaronle *quien* es entre los ombres el mas templado, El respondiö Aquel aqujen abasta lo *que* tiene ¶ Preguntaronle *quien* es el ombre de buenas costumbres El respondiö, Aquel *que* non puede sofrir a los ombres mal acostumbrados ¶ Preguntaronle sy deujan faser reuerencia al ombre viejo, El respondiö *que* sy, pero non aquel *que* tenja la blancura en los cabellos, mas la templança en las costumbres ¶ Preguntaronle qual morada de lugares o de cibdades deujan los ombres refoyr, El respondiö, non mores en la tierra, en la qual sobran las despenßas alas ganancias t adonde valen mas los malos *que* los buenos, njn adonde los señores mjnten mucho ¶ Preguntaronle *que* en *que* podria cada vno auer gracia

/fol. 53va/

con el *principe*, E el respondió Sy tu queres aver gracia con el *principe* necio, sigue su voluntad ¶ E sy quisieres aver gracia con el *principe* sabio, non le dexes demostrar t reprehender aquellas cosas que non pertenescen ala cosa publica, o que van contra la rason ¶ Como platon vieje a dionjsio tirano de cicilia, que toujese todo el su cuerpo cercado de ombres que lo guardauan. dixole platon, Como tanto mal fesiste que de tan muchos es necesario que seas guardado ¶ Algunos dichos de platon mas elegantes son los que se siguen ¶ Estonces es de desyr ser bien auenturado t prospero el mundo delas tierras, quando los sabios seran fechos Reyes, o los Reyes seran fechos sabios ¶ Aquellos que quieren aprouechar ala cosa publica, dos mandamientos deuen guardar ¶ El vno, que asy selen t defiendan el prouecho delos cibdadanos, que qual quier cosa que fisieren ala cosa publica lo refieran, poniendo los sus prouechos ¶ El otro que curen juntamente de todo el cuerpo dela republica, por que mientra vna parte cuydaren amparar la otra non desamparen ¶ Asy es quando los regidores oprimen a los subditos, como quando la cabeza se fincha en tal manera que non puede delos otros miembros syn trabajo ser sostenida ¶ E aquesta passion imposible es de ser comportada o curada, syn muy graue dolor delos miembros, E si la tal /fol. 53vb/ passion fuere incurable, mas miserable cosa es beuir asy que morir, Ca non ay mas prouechoa cosa a los mequinos que fenescer como quiera la su miseria ¶ Item quando el potestad dela cibdad se encruelece contra los subjectos, non es sy non como quando el tutor persigue al pupilo que tiene en tutoria E como sy degollases a alguno con aquel cuchillo que el te oujese dado con que lo defendieses ¶ muy noble cosa es vsar la cosa publica del derecho del pupilo ¶ Item desia, el que non puede gouernar la su anjma que es vna, como podra ser gouernador de muchos ¶ Item desia que los ombres se deujan mirar muchas vezes al espejo por que sy su cara se vieje hermosa, que non pudiese sofrir de faser ninguna cosa que fea fuese E sy por ventura la cara se vieje fea, que avria verguença de ayuntar dos cosas feas en vno ¶ Desia asy mesmo platon que avia dos mundos, el vno intelegible en el qual moraua la verdad, E el otro que era sensible, el qual es a nos manifiesto por vista t tañimiento Asy que el primero era verdadero t este otro era verisimjle E desia que era fecho ala ymagen t forma del primero E de aquel primero mundo desia que la verdad del serenaua t se mostraua en aquel anjma que se conoce asy mesmo por lo qual en el anjmo delos locos nunca se engendra ciencia saluo opinion ¶ Item si la forma dela sabiduria se pudiese ver

/fol. 54ra/

con los ojos, mucho incitaria a todos aquella amasen. ¶ Item *non* puede ser comprehendida la forma de la justicia sy primera mente la orden de la justicia *non* fuere discutida ¶ Item la ciencia *que* es remota de la justicia mas se deve llamar astucia *que* sabiduria ¶ Item el animo *que* esta aparejado al peligro sy se mete en el por su provecho mas *que* por bien de todos, este tal mas deve auer nombre de osadia que de fortaleza ¶ Aquella justicia muy verdadera la qual se guarda contra los inferiores t baxas personas ¶ Grant triumpho es de ynocencia *non* pecar ally do ay lugar de poder ¶ Donde mas puedes pecar alli peca menos ¶ La muerte mucho es de cobdiciar a los philosophantes t esa philosophia pensamiento es de morir ¶ La fuerza de toda la philosophia es la paciencia ¶ Item ensenaua *que* dos estremidades del cuerpo *non* se deujan de mouer de ligero, es a saber la cabeza t los pies, los quales miembros si firmesa en sy toujessen todos los otros estarian muy robustos ¶ Desia mas *que* el anima como sea libre t señora de las passiones que vencer el ombre asy mesmo esta es la primera t la mejor de las uictorias ¶ Pero *que* ser uencido el ombre de sy mesmo que esto era muy malo t muy feo ¶ Item desia *que* vno y ese mesmo fin deujan los ombres faser al beuir t al /fol. 54rb/ aprender, por lo qual desia *non* dexes de aprender, Ca las letras para el anima insipiente fueron falladas, asy como el bordon para el enfermo cuerpo ¶ E fue costumbre de platon segunt dise abeudron de intitular los sus libros a los nombres de sus maestros, por que tomassen auctoridad de los nombres de aquellos t de las sus palabras t razones ¶ E los libros *que* fiso son estos Timeo, fedron, jorgias, pitagoras ¶ E scriujo dies libros de la republica E de las leyes en los quales muchas cosas son claramente dichas, E en el su fedron, el qual traslado tulio de griego en latin por muy fuertes argumentos ¶ Demuestra la immortalidad del anima t puede todo el rasonamiento de aquel libro ser asumado t comprehendido en el sylogismo presente ¶ El anima de sy mora t lo *que* de sy mora principio es de moujmiento ¶ E lo *que* es principio de moujmiento, *non* es nacido, E lo *que* *non* es nacido immortal es, asy que el anima es immortal. ¶ Un seguydor de la su dotrina, el qual se llamaua teobroto, como leyese el libro de platon de la immortalidad del anima, lançose de vn muro abaxo con deseo de traspasar con la muerte ala mejor vida. ¶ Es muerto platon en los tiempos de phelipo rey de macedonja año ochenta t vno del su nascimjento syn fallecer dellos dia segunt dise seneca en las epistolas ¶ Item algunos magos

/fol. 54va/

que entonces estauan en athenas sacrificaron a platon defunto pensando como la su suerte fue mayor que la humana veyendo como con la vida consumase fasta el numero perfecto que nueue veces nueve multiplicados compone.

[Cap. 52 Aristóteles]

**A**ristotiles *philosopho* eximjo fue dela gente macedonja t fue dela patria de astragurria la qual es cibdad de tracia vesina al monte olimpo t fue fijo de njcomaco medico t ovo la madre festia, Los quales descendieron del linaje de esculapio ¶ Este njcomaco fue medico de amjnjo rey macedonja t padre de phelipo ¶ Aqueste aristotiles como fue moço enseñó la dotrina dela eloquencia ¶ E despues que fue fecho de dies t siete años fue embiado a athenas adonde se allego a socrates t oyo del por tres años E despues dela muerte de socrates, allegose a platon, t continuo de oyr por veynte años E tanto amor t diligencia puso platon con aristotiles con el estudio dela *philosophia*, que platon la casa de aristotiles Casa del lector la llamaua E muchas veces desia vamos ala casa del lector, E quando estaua absente aristotiles dela letion de platon, luego clamaua platon t desia el entendimjento nos fallece aqui en esta licion E Jordo es el auditorio ¶ Aqueste aristotiles en tanta veneracion fue tenjdo acerca de philipo rey de macedonja que quando le nascio el su fijo alexandre, escriujo philipo vna *epistolla* a aristotiles en estas palabras ¶ felipo, aristotiles salud dise, Sabe ser amj vn fijo nascido, lo qual yo tengo a grant gracia a los dioses non por eso por que el me nascio mas por que acontecio nacer en los tiempos dela tu vida, Ca yo confio que el seyendo enseñado de ty sera fecho digno de ser fijo nuestro t de subceder en el nuestro reyno ¶ Biujo aristotiles veynte t tres años despues dela muerte de platon, E parte deste tiempo enseñando a alexandre fijo de philipo E parte del cercando con alexandre muchas tierras t prouincias E parte deste tiempo componjendo libros t resplandesciendo t enseñando en las dotrinas ¶ Algunos dichos elegantes de aristotiles son los que se siguen ¶ Ninguno non deue hablar en njnguna parte cosas en loor de sy mesmo, por que el que se alaba vano es t el que se denuesta loco ¶ Item desia ser muy prouechoso consejo a los ombres que

Se dan alas delectaciones pasadas, por *que* asy consideradas fuesen amenguadas las presentes ¶ Ca las delectaciones ya cansadas t llenas de arrepentimiento subjetas son en tal manera a los años de los ombres que las presentes con menos causan *que* se apetisen t deseen ¶ Desia mas *que* vn daño solo sofria de la pobreza, es a saber non poder socorrer a los menester-

/fol. 55ra/

-rosos ¶ Item desia *que* non deujamos ser mas vergonzosos que quando fazemos alguna fabla de los dioses ¶ Item desia *que* del buen varon era non saber fazer injuria njn padecerla ¶ La injuria injusta mente fecha, de aquel es la infamia del *que* la fase, la victoria es de buscar entre nuestros parientes para la poder auer de los enemigos ¶ Sy los ombres pudiese ser *que* toujesen los ojos de linteo para *que* su vista penetrase qualquier distincion o obstancia ciertamente verian *que* el *que* parece muy mas fermoso en la sobrefas del su cuerpo, dentro en las entrañas estaria muy feo, Asy que aty non te fase ser visto fermoso la tu naturaleza mas la enfermedad de los ojos de los *que* te miran ¶ Dificil cosa es prouar a los amigos en el tiempo de la bien auenturança, E en el tiempo de la aduersidad, muy ligera cosa es prouarlos ¶ Los ombres deuen aparejar vna vianda para el camino de la su vejez la qual deue ser de erudicion de enseñamiento t de letras ¶ Item desia *que* de dos linages de ombres se marauillaua mucho, es a saber de aquel en el qual non es njngunt bien de virtud, pero sy del lo disen aceptalo t creelo t gosa se con ello, E del otro del qual disen algunos males que en el non son t por aquello recibe /fol. 55rb/ turbacion en su animo ¶ Desia que asy como la vista recibe lumbre del ayre que esta aderedor della, *que* asy el anima recibe la lumbre de los enseñamientos ¶ Item desia *que* las rayes de la sciencia son amargas, pero *que* los sus fines son dulces ¶ Item desia *que* tres cosas avia demester la sciencia, es a saber naturaleza t enseñamiento t soledad ¶ Item desia *que* de los padres aquellos eran mas nobles los *que* guarnecian a los sus hijos de sciencia, mas *que* los otros que sola mente engendran a los hijos, por quanto aquellos sola mente dan a los hijos el beuir, E los otros les dan el buen beuir ¶ Item desia a los amigos,, o amigos, njnguno es amigo ¶ Fue reprehendido aristotiles vna ves por quanto dio limosna a vn ombre malo ¶ El qual respondio a los *que* le reprehendian, yo ove misericordja de la natura, mas non de la malicia ¶ Dixo aristotiles a vno que se estava vanagloriando que era de vna cibdad muy grande, non es de considerar de que patria cada vno sea, mas de qual patria sea digno ¶ Aristotiles redarguyendo algunas veses a los athenenses, desia *que* ellos avian fallado los argumentos t

las razones ⁊ las leyes, pero que vsauan sola mente de las argumentaciones ⁊ muy poco de las leyes ¶ Preguntaron a aristotiles, que que cosa es aquella que se envejece muy ayuna, E el dixo que el goso,

/fol. 55va/

Preguntaronle que diferencia ay delos ombres enñados a los non enñados, el dixo que aquella que ay delos biuos a los muertos ¶ Preguntaronle que cosa es amigo E dixo que vn anjma que moraua en dos cuerpos ¶ Preguntaronle que avia aprouechado asy mesmo el estudio dela *philosophia*, E respondio faser las cosas non costreñda mente, las cuales otros algunos por temor dela ley las faseren ¶ Preguntaronle que que cosa deujamos ofrecer a los amigos El respondio aquellas cosas que deseamos ofrecidas a nos otros ¶ Transcendio aristotiles en la *philosophia* toda la medida humana non disminuyendo della nada, mas añadiendo a ella muchas cosas E con la su sotesa endereçando en ella muchas cosas E tracto todas partes de *philosophia* ⁊ dio mandamientos en cada vna dellas tanto que parece que por la su inuestigacion E inquisicion aya escluydo a todos los otros, tanto que el comun nombre delos *philosophos* el confiesa pertenescer asy mesmo ¶ Fue aristotiles facundo en la eloquencia, por muy mas abondoço en las sentencias, touo grant habilidad de cuerpo ⁊ grant perspicacia de ingenjo E biujo setenta ⁊ dos años siempre estante en muy buen vigor de ingenjo, E como ya vinjese a los postrimeros dias, toda la compañia delos sus discipulos se ayunto ⁊ vnyo a el Rogandole que escogese entre ellos qual qujera que fuese su sucesor del su magisterio ¶ E y eram entre estos sus discipulos dos mas excelentes que ninguno delos otros, los cuales se llamauan thesisto altheon sasto ⁊ menedemo, delos cuales el vno era dela insola de lesbos ⁊ el otro era de Rodas, E respondiolo aristotiles /fol. 55vb/ que le plasia de faser aquello que le desian quando viesen que era tiempo, E dende apoco de espacio todos estando presentes, como beujese de vn vnyo que le dieron dixo que lo fallaua aspero ⁊ non saludable, por ende que le fisiesen buscar vnyo de Rodas ⁊ de lesbos para que queria prouar qual le sabria mejor ⁊ le seria mas prouechoço, E como le truxesen de entramos aquellos vnyos alabolos a entramos a dos ¶ Pero dixo que el de lesbos le parecia el mejor E asy entendieron los sus discipulos que thesistro preferia a menedemo en la voluntad de aristotiles E asy que era de costumbres mas noble ⁊ mas suaua de lengua, ya despues de muerto aristotiles, todos los sus discipulos se allegaron a thesisto ¶ Compuço aristotiles muchos libros, los nombres delos cuales son aquestos ¶ Del arte dela logica vn libro delas cathogicas, E otro

delos predicamentos de periam menjas delos *primeros* amalethicos, dos delos thopicos, ocho de los elentos, dos delas artes, vno de las *contenciones*, dos delas *soluciones* de las *estenciones*, quatro delas *diujsiones* *sofisticas*, quatro de catris, vno del genero ⁊ del especie ⁊ del propio, vno delos *comentos* argumentarios, tres *proposiciones* de *virtud*, dos de *injtancias*, vno de *diujsiones*, dies ⁊ siete *difinjiones* delos *primeros* topicos, ocho de *sylogismos*, dos de *soligitacion* del vnjueſo ⁊ del *accidente*, vno delos *anetopicos* *contra* las *difinjiones*, dos delos *methodos*, otro de aquellas cosas que por muchas maneras se disen o segunt *adifcion*, vno de

/fol. 56ra/

principio, otro de *interrogacion* ⁊ *reſponſion*, dos delas *propuſiciones* *contescioſas*, dos de *compendios*, ocho de *diujsion*, vno de *difinjiones*, trese de *argumentationes* ⁊ *proposiciones* *argumentatiuas*, veynte ⁊ cinco delas *diujsiones* delas *contenciones*, vno de *diction*, Dos delos *ſiſicos*, ocho de *generacion* ⁊ *corrupcion*, dos de *anjma*, tres del *cielo*, ⁊ del *mundo*, quatro del *ſenſuo eſenſato* de *memoria*, ⁊ *Remjnſcencia* de *ſueño*, ⁊ *uigilla* de *muerte*, ⁊ *vida* de *juventud* ⁊ *vejes*, delas cosas *vegetables* delas *plantas*, del *criamiento* del *rriyo njllo*, delos *anjmales* Dies ⁊ *nueue* dela *longura* ⁊ *breuedad* dela *ujda*, delos quatro *elementos*, tres dela *grandesa* del *cuerpo*, vno de los *anjmales compueſto*, vno delos *anjmales fablantes*, vno de *non* *grauare* *grauare*, vno de *vnjdad*, vno de *phinoſomja*, vno de *philofophia*, vno de *motu*, vno de *propoſicio* de *anjma*, vno de *natura*, tres de *naturalibus*, vno delos *metauros*, quatro dela *methaſiſica*, Catorse delas *pedras* [no acaba el renglón]

¶ De buena fortuna, de *poetria*, De *agregatio* delas artes, dos de arte, vno del arte de la *retorica*, dos de arte otra, dos delas *contenciones* dela *Rectorica*, vno dela *election* delos *anotomos* de *preſuncion* de *congregacion*, dos de *poſcias* *diſimiles*, dos de *preſpectiua*, cinco de *aſtronomja* delas *ſeñales* del *inujerno*, vno de *viſibile* de *poetas*, tres de *exortaciones* de *oracione*, vno de /fol. 56rb/ *dotrina* ⁊ de *diſciplina*, vno de *ydia* de *paſion* de *matematices*, vno del arte *introdutoria* alas cosas *diujnas*, vno de *muſica*, vno de *tragedias*, vno de *diſtalia*, vno de [interpolado el -di-:] *indiuſibiles* *anotomos*, siete delas *mecas*, vno dela *negociacion* del arte *pratica*, dos delos *medecinales*, dos de *diſciplina*, vno de *dubeis* *comercijs*, ſeys delos *preambulos*, vno delos *poblemas* dela *philofophia*, ⁊ *medicinales* delos *proverbios* delas *ethicas*, dies delas *politicas*, ocho de *politice* *audito*, ocho de *juſticia*, quatro de *juſtificationes*, vno de *bien vtile*, Item

del bien, tres de amaytines τ posiciones amatiuas, dos de libre aluedrio, vno de iusticia, dos de concupiscible, otro de dispensacion, vno delas passiones, dela yra, dela embriagues, de matrimono de amjicia, vno de moralibus, cinco de ingenuitate,, vno de concupiciencia, vno delas Riquesas, vno de concupiscible, vno dela ceujl conuerfacion, dos dela promjtiua philosophia, tres dela ley constitutiua, vno de leyes, quatro delas contiendas de dionjsio, τ de desponjsio, τ Jenocrates contra el timeo, Dos de algunas cosas primitiuas, vno contra millejsio, vno contra athineo, vno contra gorgias τ pitagoras, vno contra senon, vno de pitagoricis, vno de olimpiaticis, vno de apolo, vno delos elementos apolineos, vno de conuerfacio ceujl, E ciento τ sesenta leyes necesarias, las quales son dichas diamoticraticas [hay unas correcciones sg las cuales: diatimocraticas] o ligurgigas mjsitrocaticas,

/fol. 56v/

τ trianjcas ¶ Item delos labradores, A alexandre de redarguendis, vno delos dichos que se deuen guardar a alexandre ¶ Item yendo con alexandre compuso la estoria delas dosientas τ cincuenta policias ¶ Item escriujo epistolas a philipo τ alexandre τ muchos otros libros ¶ Laercio dise en este libro dela vida delos philosophos del qual muchos libros que aquj dixen son sacados que el numero delos libros que compuso aristotiles lleugo a tresientos E avnque en otro lugar se dise que en todos los tratados que fiso fueron mjll tratados por numero.

[Cap. 53 Xenófilo]

**M**enophilo philosopho pitagorico de calcedonja biujo ciento τ quatro años parte dellos en muy grant perfeccion τ esplandor de dotrina E en ella fue muerto.

[Cap. 54 Fedón]

**P**hedron elidense muy grant famjliar fue de Sócrates E de platon E discipulo de entramos E fue *philosopho* yllustre E del nombre Suyo platon intitulo el libro *que* fiso dela *inmortalidad* del anjma.

[Cap. 55 Esquilo]

**E**schillo poeta escritor fue de tragedias E fue de la nacion delos Jimjlllos E leeje que fue muerto por vn caso muy maraujlloso ¶ Ca segunt cuenta valerio enel libro nono /fol. 56vb/ Como vn dia saliese fuera dela cibdad do moraua asentoje en vn prado E vn aguila sobia por lo alto vn galapago enlas manos, afyn delo dexar caer sobre alguna piedra *para* que despues de quebradas las conchas pudiese comer la carne ¶ E como el poeta estoujese asentado tanto le relusia la su calua, *que* el aguila se engaño pensando que fueje piedra E solto el galapago t dexolo caer sobre la calua del poeta E fiso tan grant ferida, *que* della fue muerto ¶ Florecio este poeta eschillo enlos tiempos de dario Rey de persia.

[Cap. 56 Espeusipo]

**E**spesipio *philosopho* insigne discipulo fue de platon t sobrino Suyo fijo de su hermana De aqueste se lee auer seydo aquella sentencia la qual se dise que ovo dicho contra vno que lo linsonjaua, A linsongeador dixo, dexa de engañar a los vnos t a los otros Ca non aprovecha nada aty mesmo pues *que* yo te entiendo ¶ Como epicuro pensase *que* el sumo bien fueje la deletacion, Antistenes socratico desia que era el sumo mal E aqueste espesipio desia *que* la delectacion t el dolor era dos males contrarios enj E que el bien era vn medio *que* consistia entre estos dos.

[Cap. 57 Apuleyo]

**A**puleyo *philosopho* africano platonjco floreſcio en grecia E

/fol. 57r/

fue muy enſeñado en la lengua griega ⁊ latina ¶ Eſte ſuccedio a platon ⁊ eſcriujo muchos libros, vno dela vida ⁊ delas coſtumbres de platon otro que es llamado de deo ſocrates, otro *que* es intitulado de coſmografia, otro dela republica, otro delas *virtudes* delas yeruas, otro libro intitulado del año dorado, el departio en doſe libros, E en aqueſte eſcriujo *que* le ovo acaeſcido, que vna muger le ovo dado a beuer tales yeruas, que le pareſcio a el como que era *que* le quedo anjmo humano *que* fueſe mudado en año, del qual eſcarneſcimjento fue curado deſpues ¶ Eſtas ſon las ſentencias *que* del ſe leen en el libro *que* fiſo de deo ſocrates ¶ Ninguna coſa puede ſer eſa meſma junta mente aquexada y examjnada, *njn* es *njnguna* de todos las coſas que junta mente pueden aver alabança dela diligencia E *gracia* dela celeridad,, *njnguna* coſa es mas ſemejable a dios *que* el anjma del varon perfectamente bueno ¶ Non ay *njnguna* coſa de que mas me maraujlle *que* de ver como todos cobdician muy bien beujr, E ſepan que non ſe puede beujr tanto en otra coſa, como en el anjma *njn* puede faſer *que* optima mente byuan ſy el anjmo non es bien labrado, E con todo aqueſto los ombres como *quiera* que lo veen *njn* labran *njn* curan deſu anjmo ¶ Las otras /fol. 57rb/ artes o ciencias ſyn verguença ſe deuen ygnorar ⁊ dexar por ſaber, aſy como ſaber pintar o ſaber cantar, aqueſtas coſas el varon bueno bien las puede menoſpreciar ſyn vituperacion del anjmo, mas non ſaber bien beujr nunca lo oſaras deſir ſyn verguença como aqueſto proceda de ſolo el anjmo ¶ Item desia *que* aſy deuenos mjrar a los ombres ygual mente, como a los caualllos *que* queremos mercar, en los *quales* non conſideramos las guarnjcionas *njn* los frenos mas ſola mente el cauallo desnudo acatamos *que* la ſu eſpecie ſea abile ⁊ bien diſpueſta para correr, Pues non *quieras* tu eſtimar las coſas agenas del ombre, mas al ombre ſola mente conſidera ¶ Yo llamo coſas agenas aquellas que los padres dan a los ombres en la generacion o la fermoſura que da la forma , o las Riqueſas embidioſas, Ca ſy generoſa es, a los parientes alabas, ſy rico es non creo a la fortuna, ſi fuerte es por enfermedad ſera fatigado, ſy mancebo es yrſe

ha en la vejez, sy feruoso es e spera un poco t veras como non sera ¶ Pero sy el ombre es sabio, entonces lo alabas a el mesmo, Ca la sabiduria non es cosa heredaria del padre, njn cosa que cuelgua de caso de fortuna njn que puede ser caduca por debilitacion de cuerpo, njn por alguna hedad mudada, Aquestas cosas todas ovo en sy

/fol. 57v/

el mj socrates porende menos precio de aver todas las otras ¶ E scriujo mas apuleyo vn libro contra emiliano, adonde entre las otras cosas alaba ala pobreza E dise que non es de aver verguença del duesto dela pobreza, Ca la pobreza es vn crimen muy acepto a los philosophos E es muy mesurada en sus manjares E poco poderosa, segura, en habito simple t en cirimonjas bien amonestada dela conciencia, la qual nunca inflamo a njnguno con soberuja, njn robo a njnguno con poderio, njn firio a njnguno con tiranja, la qual njn qujere njngunas riquezas de uentre njn las puede querer t sy en todas las mejoras de los ombres qujieres escodriñar, non fallaras a njnguno que sea pobre, Ca la pobredad entre todos los siglos es fasedora delas cibdades t falladora le todas las artes, ella es dadora atodas las naciones de gloria Esa mesma pobredad fue en aristides iusta E en fanon benigna, y en epymenides estrenua, y en socrates sabia, y en homero diuina, y esa mesma pobredad fundo en el pueblo romano, El imperio desde el su començo, por lo qual fasta el dia de oy acostumbraron los romanos a ofrecer los sacrificios a los dioses inmortales, vasos de tierra, en cerimonia dela su primera pobreza.

[Cap. 58 Plotino]

**P**lotino philosopho discipulo de platon t precepto de porfirio, flo-  
/fol. 57vb/ rescio en athenas, de aqueste dise mercurio, que asy fue plotino syngular philosopho que la dotrina dela su philosophia, seguja las sus pisadas dela su vida en tal manera, que lo que desia non lo mostraua por exemplos agenos, mas por propios exemplos dela su virtud ¶ Ca fue aquel varon muy compuesto en todos los ornamentos de virtud, E muy firme por estudio de todas las despujaciones diujnas, E fue iusto E proueydo,, t fuerte, E temprado, E vn

tal *ombre que* bien creya poder *Jobrar* por la rason dela *su* prudencia todos los impectos dela fortuna, *asy* que de *scogio* logar de *illa* qujeta *t* *repostada* por *se* delibrar de todo bollicio *t* *conuerfacion*, *ola* mente vacando en los *infignos* dela diujna *institucion*, por *que* *se* pudiese armar *contra* todas las amenazas dela fortuna con *escudo* de *defendimjento* entero *t* *non* corruptible ¶ *Aqueste* *menosprecio* todos los *infignjos* delos honores, *Reputando* *ola* mente *ser* *proprios* honores *aquellos* *que* el *magisterio* dela *su* prudencia le pudiese dar ¶ *Ay* *que* *njngunt* *deseo* de *riquesas* *non* le pudieron atraer *asy*, mas *ola* mente *penfaua* *ser* *verdaderas* *riquesas* *aquellas* *con* las quales pudiese fallar *propio* *conofcimjento* delas *causas* delas *cofas* ¶ *Macrobio* *asy* *mejmo* enel libro del *dueño* de *scipion* en algunos dichos de *plotino* *escribe* enesta gujfa delas

/fol. 58r/

quatro *virtudes*, *Ser* *caternal* *genero* de *virtudes*, *Alas* *primeras* llama *politicas*, *dela* quales la *principal* rason es la *prudencia* la qual *enderefca* la regla, El qual *dise* *que* *anfy* *enderefca* las *cofas* que *njnguna* *non* *confienta* *faser*, *saluo* *aquella* que es *derecha* ¶ *E* *prouee* a los *humanos* *actos* *asy* como por *diujnos* *arbitrios*, *E* del fuerte *anjmo* es traer el *coraçon* *Jobre* todo *mjedo* de *perigo*, *E* *non* *temer* *njnguna* *cofa*, *fy* *non* *aquella* *que* *fuere* *torpe* *E* *comportar* fuerte mente *asy* las *cofas* *aduerfas*, como las *prosperas* ¶ *E* *dela* *temprança* *non* *cobdiciar* *njnguna* *cofa* de que *se* *ombre* *aya* de *arepentyr* *njn* *exceder* en alguna *cofa* la *ley* dela *moderacion* *E* *domar* la *cobdicia* *Jo* el *yugo* dela *Rason* ¶ *Dela* *justicia* es de *guardar* *acada* *vno* lo *que* *fy* es, El *varon* *que* es *de* esta *manera* *bueno*, *sera* *regidor* *primera* *mente* *de* *si* *mejmo* *t* *despues* *dela* *cofa* *publica* ¶ *Las* *segundas* las quales llaman *purgatorias*, *estas* *son* *virtudes* del *ombre* *que* es *capas* *dela* *cofas* *diujnas* *E* *ola* mente *son* de *aquel* *anjmo* *que* *determjno* *configo* *mejmo* de *purgarse* de todo *enfusiamjento* del *su* *cuerpo* *E* por *vna* *fuyda* *dela* *cofas* *humanas* *determjno* *dese* *enxeryr* *t* *allegar* *alas* *cofas* *diujnas* ¶ *Aquestos* *son* los que de todo en todo *se* *secreftan* *t* *apartan* *delos* *actos* *dela* *cofas* *publicas* *E* de todos los *sus* *negocios* ¶ *Las* *terceras* *son* los *purgados* *ya* de /fol. 58rb/ todos *alimpiamjentos* *de* este *mundo* *pura* *mente* *alimpiados*, *ally* en *aquellos* *tales* *non* *ola* mente la *prudencia* *prefiere* por *grant* *escogimjento* *E* *antepone* las *cofas* *diujnas* *alas* *humanas* *mas* *ya* *non* *conofce* a otras *saluo* *alas* *diujnas* *njn* *acata* en otra *njnguna* *cofa*, *Alli* es *dela* *temprança* *non* *ola* mente *repremjnr* las *terrenales* *cobdicias*, *mas* de todo en todo *olujdarlas*, *E* *ally* es *dela* *fortalesa* *ynorar* las *passiones* *t* *vencerlas* *t* *non* *se* *sepa* *ayrar* *E* que *non* *cobdicie* *njnguna* *cofa*, *dela* *justicia* es *ally* *ser* *acompañado* *con* la *diujna* *E*

Superna mente en tal manera *que* semejandola guarde con ella *perdurable confederacion* ¶ Las quartas en *aquesta* mesma *disposicion* *consisten*, las quales son llamadas diujnas t de *aquese* mesmo nombre delas *quales* todas las otras emanan por orden ¶ Ca sy todas las otras cosas son ydeas en dios, mucho mas es de creer *que* *consistan* en la mente diuina ydeas de *virtudes* ¶ Alli la prudencia es *essa* mesma voluntad diujna, la *temprança* la qual por *perpetua* intencion es *convertida* en sy mesma asy que en *njngunt* tiempo dios se muda ¶ La justicia, la qual con *perdurable* t *sempiterna* ley dela *continuacion* dela su obra enel, a *njnguna* parte se inclina ¶ *Aquestos* quatro generos de *caternales* *virtudes* muy grant diferencia tienen en las *pasiones* En las quales los ombres toman *cobdicia* t se duelen t se gosan ¶ *Aquestas* *pasiones*, las primeras amollecen, las segundas

/fol. 58v/

qujtan, las terceras olujdan, las quartas non es de nombrar la su obra.

[Cap. 59 Hermes]

**E**rmes egipciano el qual fue llamado trismegistro, t por otros mercurio *philosopho* fue discipulo de platon *aqueste* escriujo vn libro *que* fue intitulado dela palabra perfecta E escriujo otro libro que endereço a escriujo E florecio en athenas.

[Cap. 60 Senócrates]

**S**enocrates *philosopho* muy grande discipulo fue de platon, *Aqueste* segunt cuenta valerio tanta auctoridad fue dada a su sabiduria, *que* como vna vez fue leuado *costrañda* mente antel juez, *para* *que* dixe su dicho E jura se sobre ello, t como ya llega se ala ara *para* jurar que avia dicho verdad, fue

defendido por el Senado que senocrates *que non* jurase, que farta jura era la su simple palabra ¶ Aqueste senocrates dixo avn ombre fablador mucho, oye mucho t fabla poco, Ca ya sabes que recibimos dela natura vna boca t dos orejas ¶ Item desia que la injuria fecha, *que la infamia non* era de aquel que la recibio, mas del que la fiso ¶ A vno que le desia mal,, Respondiole senocrates, aly lo yo señor delas mis orejas como tu dela tu lengua ¶ Item como estoujese entre vnos maldisientes t callase, preguntole vno *que por que* callaua /fol. 58vb/ E respondio por *que* de aver hablado algunas veses me arrepiento, mas por aver callado nunca ¶ Aqueste como vieje avn ladron leuar ala forca sonrioje disiendo, que los mayores ladrones jusgauan de muerte a los otros menores ¶ Alexandre embio sus mensajeros a senocrates con cinquenta marcos de oro, E con otras joyas *que le diesen* E senocrates conbidolos acenar en academia do estaua *que segunt* era acostumbrado dioles la cena con muy poco aparato ¶ El dia siguiente preguntaron los mensajeros que aqujen mandaua *que diesen* aquellas joyas *que le trayan* ¶ senocrates les dixo, Como *non* entendistes en la cena de anoche *que yo no* avia menester esos dineros *que vos otros* me traeyes, E como los mensajeros se enojasen t senocrates los vieje tristes tomo del oro *que le trayan* treynta honças, *pero non* mas por que pareciese *que non* menospreciava la liberalidad el rey alexandre ¶ Dise valerio en el libro sexto *que fue* en athenas vn moço llamado polemo, dado a tantas desonestidades, que se gosaua de ser yfamado por ellas ¶ E como vna ves aqueste moço se leuantase de vn combite ya despues de salido el sol, muy pesado de vno E vngido todo de vnguentos muy buenos t vestido de vna vestidura resplandeciente E la su cabeça cercada de guyrnaldas, E como aqueste moço pasase

/fol. 59ra/

por aventura por las escuelas de senocrates t las vieje abiertas entro enellas afin de escarnescer con la su desonestidad t luxuria los muy prudentes mandamientos dela philosophia E como dos los que estauan con senocrates lo indignasen t abomnasen los sus dichos, senocrates solo dexo aquello de *que estauan* hablando E con vn gesto muy graue t maduro, començo de hablar de modestia t temprança, E el moço polemo, oyendo la palabra de grauedad de senocrates, luego primera mente lanço de sy la guyrnalda *que traya* en la su cabeça E desnudose la vestidura resplandeciente E repremjo en sy la alegria dela su viciosa boca t cara E ala fyn aparto de sy toda luxuria t desonestad en tal manera que por la medicina dela oracion de senocrates fue sano aquel moço, y el *que* era infame escapo fecho philosopho.

[Cap. 61 Demas]

**D**emas de athenas floreſcio en tiempo de alexandre, Aqueſte demas como vieſe avno *que* andaua mendigando las coſas neceſſarias para las mortajas Reprehendiolo ⁊ dañolo diſiendole ⁊ aprouandole *que* como el deſeaſe grant ganancia, *que* aqueſta non le podria ael acaeſcer ſyn muerte de muchos ¶ E ſeneca eſcriujendo prueua *que* non /fol. 59rb/ ſe puede eſte fecho alabar diſiendole *que* qual quier coſa *que* es de reprehender, *que* eſa meſma non es de dañar ¶ Aqueſte demas como alexandre quiſieſe aver la cibdad de athenas E el perſuadia a los atheneſes *que* non ſela dieſen antes *que* gela reſiſtieſen, Ala fyn ovo alexandre la cibdad, ⁊ demas allegoſe a alexandre, E los atheneſes queriendo celebrar ⁊ exhibir diujnales honrras a alexandre, demas les dixo, Ved vos otros que mjenra el cielo guardays la tierra ¶ De aqueſte demas fue aquel dicho egregio, Al amjgo *que* me ruega por dineros preſtados ⁊ gelos do, A el ⁊ a los dineros pierdo.

[Cap. 62 Anaximenes]

**A**naximenes orador fue ⁊ maeſtro de alexandre enel arte oratoria, El qual ſe diſe que ovo eſcripto la eſtoria de alexandre ¶ De aqueſte cuenta valerio, *que* como alexandre fueſe con grande yra a deſtruyr la cibdad de labſato, fallo que ſalia ael ya fuera dela cibdad anaximenes ſu maeſtro, E ſabiendo alexandre que le venja a faſer plegarias por *que* non la deſtruyeſe, antes *que* anaximenes le fablaſe alguna coſa, conjuro alexandre de non faſer nada delo que le rogaſe ¶ Entonces anaximenes dixo a alexandre, pues agora yo te pido *que* deſtruyas la cibdad de

/fol. 59v/

labſato, E por eſta manera la cibdad fue delibrada E eſcapo que non fueſe deſtruyda.

[Cap. 63 Epicuro]

**E**picuro athenes, como *quiera* que segunt dise jeronimo nunca aprendio letras E segunt boecio testifica non sopo el arte de disputar, Empero muchas cosas del son falladas egregia mente dichas ¶ Desia aqueste que el ombre sabio pocas veces se deve ligar por casamiento por que muchos incomodos t daños son mezclados con las bodas ¶ Desia mas que las riquezas E los honores t las sanjades de los cuerpos que *njn* eram bienes *njn* males ¶ Geronjmo recuenta algunas sentencias de epicuro en esta guisa ¶ Epicuro fue afirmador del deleyte, lo qual mucho es de maraujllar que todos los sus libros fincho de frutas t mançanas t viles manjares, disiendo que deujan los ombres vsar delas carnes t delos manjares adqjstos con muy grant cura t sollicitud ¶ O mjserables dise jeronjmo los que aquestas cosas afanan por aparejar, Ca mayor pena resciben en las buscar que deleyte en vsar dellas ¶ Seneca asy mesmo en esta manera escriujo en los dichos elegantes de epicuro, Honesta cosa es la alegre pobresa, Ca cierto non es pobresa aquella sy alegre es ¶ Desia mas los amigos a las somos grant /fol. 59vb/ teatro el vno al otro ¶ Al que las cosas [interpolado en pequeño:] que tiene non le parecen farto abundosas avnque sea señor del mundo mjserable sera ¶ Nosotros deuemos escoger algunt varon bueno que tengamos ante nuestros ojos, por que asy biuamos como si el acatase el nuestro biujr E asy fagamos todas las cosas como si el las viese ¶ Sy ala natura biujeres nunca seras pobre, E sy biujeres ala opinjon nunca seras Rico, muy poco es lo que desea la natura, E non tiene medida lo que quiere la opinjon, Si qujeres faserte Ryco non has de añadir ala pecunja mas amenguar en la cobdicia Comjenço es de salud auer noticia del pecado, E pensar en la muerte, non quiere ser corregido el que non sabe el su pecar, la yra destemplada locura engendra, El comer t el beuer *njn* el vso con las fembras, *njn* el abondo delos peçcados *njn* otras cosas desta manera que resplandeciente mente se aparejan para la vida delos ombres non fassen estas cosas la vida suaua mas la sobria t mesurada disputacion ¶ Aquellos vsan moderada mente dela abundancia delos combites los que non los buscan fuera de moderacion ¶ Muchas molestias se engendran delos deleytes delos manjares ¶ Estas cosas t

otras muchas loables dixo epicuro *pero* erro en otras muchas Ca dixo *que* dios *non* curaua delas cosas

/fol. 60ra/

humanales E que estava ocioso que *non* fasia nada, E dixo que la delectacion era El sumo bien, E dixo que las anjmas morian con los cuerpos. [falta algo que está en Knust: Florecio Epicuro en tiempo de Ciro rey de Persia].

[Cap. 64 Polítrato]

**P**olítrato ꝛ ypoclides philosophos, fueron discipulos de epicuro y en vno que ese dia nascieron entramos ꝛ en otro E ese dia mesmo fueron entramos muertos.

[Cap. 65 Calístenes]

**C**alístenes philosopho, discipulo fue de aristotiles, Aqueste segunt se dise en la estoria de alexandre ovo embiado aristotiles a alexandre para que andoujese con el asy como su consejero E amonestolo primera mente aristotiles *que* en tal manera habla con alexandre que acerca delas reales orejas, o el su callar le fisiese seguro, o el su bien hablar acepto E fue recebido alegre mente de alexandre E en aquellos dias mando alexandre *non* sola mente saludar mas adorar, lo qual le era reprobado delos sus consejeros Especial mente de aqueste calístenes E de otro delos suyos el qual era ombre de grant linage ¶ Ca le desian si los dioses oujeran querido faser el tu cuerpo su abito, tan grande como fisieron la golosina dela tu cobdicia, cierta mente la tierra *non* te podria sostener E conel vn braço llegarias a oriente ꝛ conel otro a occidente, E tu *non* vees *que* los arboles grandes prolongada mente crecen /fol. 60rb/ y en vna ora son derribados Loco es aquel *que* espera el fruto dellos, ꝛ *non* teme la su altura ¶

Pues vey tu *que* mjenra tienes de Jobir arriba *non* caygas delos ramos a *que* te tienes, *non* ay *njnguna* coſa tan firme *que non* tema el peligro dela ſu cayda, E ſi tu *ombre* eres pienſa muchas veſes *aquello quue* tu eres, ¶ Ca loca coſa es membrarte de *aquellas* coſas por las *quales* aty meſmo olujdas E entre todos los *que* redarguyan a alexandre de *aqueſta* locura, mandarſe adorar, El que mas agramente le reprehendia era Caliſtenes, El qual refuſo delo adorar, por lo qual alexandre fue tanto ayrado *contra* el *que* fingio que caliſtenes era parcionero con otros algunos *que* le tenjan aſechanças *para* lo matar por lo qual mando faſer cruel juſticia de caliſtenes, t mandole cortar pies t manos t todos ſus mjembros t las narises t los beços t fiſolo traer aſy por meter mjedo enlos otros ¶ Lo qual veyendolo liſimaco diſcipulo de caliſtenes el qual era acoſtumbrado de reſcebyr de caliſtenes mandamjentos de *virtud*, amercedeado de vn tanto varon padeſcer pena ſyn culpa, *para* remedio delas ſus calamjdades diole a beuer ponçoña afyn *que non* penaſe E que murieſe luego E ſalieſe delos tormentos que padeſcia.

[Cap. 66 Anaxarco]

**A**naxarco *philoloſopho* floreſcio en tiempo de alexandre, *aqueſte* viendo que alexandre ten-

/fol. 60va/

-taua de ocupar las *regiones* orientales, E que avia embiado ſus adalides E ombres *que* ſabian mjrar la tierra E *que* vieſen las iſlas del mar oceano *para* que le aujſaſen en *que* manera podria conquiſtar *aquellas* yſlas E como podria faſer guerra por *aquel* mar *non* nauegado ¶ E viendo *aqueſto* anaxarco *que* començaua alexandre vna demanda tan dificil, dixole *que* en vano tomava tanto trabajo Ca *nunca* podria venjr ala fin del ¶ E como eſtoujeſe eſcripto enla doctrina de democrito ſu maeſtro *que* los mundos eran muchos t *innumerables*, Eſtonces reſpondio alexandre diſiendo, Guay de mj meſquino *que* avn vn mundo de tantos como ſon *non* he acabado de ganar ¶ *Aqueſte* anaxarco fue damnado a muerte de njcoantre tirano de chipre.

[Cap. 67 Teofrasto]

**T**eofraſto *philofopho* diſcipulo de ariftoſtiles t ſubceſor ſuyo del qual leemos las ſentencias que ſe ſiguen ¶ Conujene amar tanto a los amigos prouados, como *prouar* los amjgos, Ca cumple *que* las amiſtades ſean *inmortales*, qual es el cuerpo ſyn anjma tal es el ombre ſyn amjgos ¶ Con los amjgos nos conujene de aver breues rasones t luengas amiſtades ¶ En tal manera ſey amjgo que *non* temas de ſer enemjgo ¶ Al amigo bien /fol. 60vb/ auenturado ve quando te llamare, E al mal afortunado ſocorre *avnque non* te llame. ¶ Guarte del amjgo blando E de aquel *que* tiene contra ty la palabra dulce, Ca el buen amjgo mas graue mente ſe enſaña ¶ Al amjgo njn en juego, *nunca* le dañes ¶ La fee del amjgo cuajo es de amiſtança, por el amjgo mas cumple moryr, *que* beujr conel enemjgo ¶ E entonces perdiſte la *verguença* de tu enemjgo quando te ſyntio *que* eras ſu enemjgo ¶ Muy mas graue mente engañaras atu aduerſario, aſegurandolo ¶ Non ſabe empeſcer el que demuestra *que quiere* empeſcer ¶ Eſcriujo theofraſto vn libro de amjcia enel qual prefiere el amiſtad a toda caridad. ¶ Pero diſe *que* mucho pocas veſes ſe ſalua en las coſas tahumanas tal amiſtad. ¶ Aqueſte ſe diſe *que* acufa ua ala natura por *que* avia dado luenga vida a los cieruos t alas cornejas a los quales *non* les faſian meneſter E *que* a los ombres *que* tanto les faſia meneſter luengo beujr, dauales breue vida, la vida delos quales ſy mas luenga pudiera ſer, en todas las artes perfecta mente fueran todos enſeñados y querellauaſe por que entonces auja de moryr quando començaua a aprender, Eſcriujo aſy meſmo el aureo leto fraſto, vn libro delas *riquesas*, Item eſcriujo otro libro delas bodas ſegunt diſe jeronimo contra Joujniano, Enel qual *pregunta* ſy el varon ſabio

/fol. 61ra/

deua de tomar muger E concluye que ſy fermoſa fuere t bien acoſtumbrada E naſcida de padres honeſtos ¶ Sy el fuere ſano t rico quando aqueſtas coſas concurrieſen *que* lo deuja faſer ¶ E aqueſtas coſas todas pocas veſes concuerdan alas poder fallar enel caſamiento, Aſy *que* la muger *non* la deue tomar el ſabio Ca *primera* mente enbarga la muger los eſtudios dela *philofophia* njn puede njnguno ſerujr junta mente ala muger y a los libros ¶ Aſy

que sy oujeres muger de tomar non fagas njngunt deſcogimjento enella mas reſcibela qual vynjere ¶ Sy fuere yracunda o loca o fea o ſoberuja o ſusia qual qujer que ella pueda ſer deſpues delas bodas lo ſabemos El cauallo t el asno t el buey y el perro E los muy vyles ſieruos antes los prouamos que los compramos, Solamente la muger non nos la mueſtran por que non nos deſplega antes que la compremos E ſy toda tu caſa le encargares gradeſcerlo deues ala ſu fee E ſy alguna coſa reſeruares para tu aluedrio que aella non lo encargues luego pienſa que non fias nada t luego te apareja rensillas t ſy ayna non te conſejas delo que deues faſer aparejate apaciencia E ſy le dieres Ricas veſtiduras t piedras precioſas pones en peligro la ſu caſtidad E ſi gelas defendieres que non las traya vſas contra ella de injuria de ſoſpicion E que /fol. 61rb/ aprovecha la diligente guarda ala muger impudica que guardar non ſe puede ¶ Ca muy mala E mal fiel guarda dela caſtidad es la neceſſidad ¶ E aquella puede ſer dicha caſta que puede pecar ſi qujſiere t non peca ¶ La fermoſa muy ligera mente es amada, E la fea ligera mente ama, muy dificile es guardar aquella a la qual muchos aman, E muy triſte coſa de poſeer aquella muger que njnguno non deña aver njn amar njn tan poco es ſegura aquella enla qual los votos de todo el pueblo ſoſpiran ¶ E ſy por diſpenſacion dela caſa E por ſolas contra las triſteſas E por fuyr la ſoledad es de tomar muger, mucho mejor diſpenſara el ſieruo obediente ala actoridad del ſeñor el qual templara mejor la ſu diſpuſicion que la muger que entonces ſe pienſa enſeñorear del marido quando faſe algunas coſas contra ſu voluntad ¶ E aſy meſmo mejor pueden aſiſtir las nueſtras tribulationes los amjgos anos otros obligados por beneficios que non la muger, la qual ſy ſe quexa el marido, adoleſce E nunca del ſu lecho ſe parte, E ſi por ventura buena fuere t ſuaue,, las quales ſon pocas, o non njngunas, Sy por ventura vynjere al parto, al marido conujene gemir con ella t ſer atormentado delos ſus peligros, Mayor mente que el ſabio nunca puede ſer ſolo, Ca conſigo tiene todos los que ſon E los que oujeron

/fol. 61va/

ſeydo buenos, E el ſu libre anjmo adonde qujere lo traſpaſa E aquellas coſas que por el cuerpo non puede, por cogitacion las abraça, E ſi copia de ombres le falleſcieren, con dios fabla E nunca menos ſolo es que quando ſolo eſta, E por ventura ſy queremos tomar muger por cauſa de aver fijos E por que nueſtro nombre non pereſca, o para los aver por ſolas de la vejes t para que lo nueſtro quede a herederos ciertos, eſtas coſas muy vanaglorioſas ſon y que perteneſce a nos otros que nos partimos del mundo criar fijos que por ventura mueran ante

que nos por que nos metan en aflicion, o biuan en tal manera con nos, seyendo de *peruerſas* coſtumbres con *que* toda via con ellos nos atribulemos, cierta mente mejores herederos ſon los amjgos E los cercanos los quales puedes deſcojer a plaser de tu iuyſio que *non* a aquellos *que* avn *que non* quieras ſeas coſtreñjdo alos *aver* por herederos ¶ De aqueſte theofraſto ſe lee aqueſta ſentencia ¶ Muy mas mejor t mayor coſa es ſer enſeñado *que* *confiante* en los dineros Ca el enſeñado libre *queda* de todas coſas, njn es pelegrino en las agenas E pueſto que pierda los familiares t las coſas neceſarias njn por eſo es menguado de amjgos antes en toda cibdad es cibdadano ſin njngunt temor por la ſu grant fortaleza puede menoſpreciar todos los caſos dificiles dela fortuna E el que *non* es dotrinado t confia en los defendimjentos dela felicidad E con la bien auen- /fol. 61vb/ turança ſe entiende *que* eſta bien fortaleſcido, Aqueſte atal por deleſnable camjno anda E *non* eſta aſentado en firme vida, mas enferma t mouediſa.

[Cap. 68 Diodoro]

**A** [vuelven las capitales ricamente miniadas] lodrus dialetico ylluſtre t ſocratico, floreſcio en grecia, Aqueſte ſegunt eſcriue Jeronjmo enel libro pprimero ovo cinco fixas nobles todas t ſabias enla dialetica ¶ La vna delas quales llamada philo, eſcriujo vna muy fermoſa yſtoria deſu maeftro.

[Cap. 69 Polemo]

**P** olemjo [capital con rostro barbado en su interior] *philoloſopho* oydor t ſucceſſor de cenocrates como primera mente fueſe dado alas luxurias E deſoneſtidades, entrado acaſo enel eſcuela de senocrates, mudo el habito t el anjmo, t oyendo a senocrates t ala admjrable dotrina,, delo qual eſta mas ſerioſa mente dicho arriba a donde de senocrates es dicho t fecho mencion ¶ Floreſcio aqueſte polemo en tiempo de onjas pontifice delos judios.

[Cap. 70 Antípater]

**A**ntipater philoſopho fue de ſidon Aqueſte en cada año en ſemejante dia del que fue naſcido le tomaua fiebre, A la fin viniendo ala vltima voluntad [voluntad, subrayado con punteado: ¿es tachadura?] hedad ſuya, en aquel dia meſmo del ſu naſcimiento tan grande le tomo la fiebre que fue muerto.

[Cap. 71 Arquépilas]

**A**rchipilades philoſopho del qual tomo la ſecta

/fol. 62ra/

delos academjos nuevos, touo vn amjgo pobre t enfermo, pero ſegunt fuele acaeſcer diſimulaua eſtas dos coſas con verguença, lo qual como archipilades ſintieſe penſo de ſocorrer ſecreta mente al meneſter deſu amjgo ſyn confuſion dela ſu verguença E tomo vn ſaco de pecuña t lançolo ſecreta mente enla ſu cama, E ſu amjgo non lo ſabiendo, como aquel que era vergonçoſo contra el ſu prouecho, en tal manera que lo que deſeaua antes lo fallaſe que lo tomaſe, Aqueſte floreſcio en tiempo de onjas Rey de los judios.

[Cap. 72 Herasítrato]

**H**erasiſtrato [volvemos a las capitales poco adornadas] medico floreſcio en tiempo de onjas pontifice de los judios E Rey dellos Aqueſte ſegunt ſe lee conoſcio enel pulſo los amores de vn amante ¶ Cuenta valerio que como anthoralo fijo de ſelena eſtoujeſe corrompido por infinjto amor deſu madraſtra,

que de aqueſte medico heraſiſtrato fue ſano El qual tomandole el pulſo agora gelo fallaua mas arrebatado, agora mas langujdo ſegunt el allegamiento o apartamiento de ſu madraſtra, lo qual el medico deſcubrio a ſu padre, el qual non dubdo de dar lugar al fijo con la ſu muy cara muger.

[Cap. 73 Arquiménides]

**A**rchimenjdes *philopho* ſiracuſano clareſcio en tiempo [blanco para una o dos palabras] Aqueſte eſcriujo /fol. 62rb/ vn libro dela quadradura del cerco dela qual diſe ariſtotiles que es coſa ſabible pero que non ſe ſabe, aqueſte por la ſu grant curioſidad de ſu eſtudio le fue dada la vida E fue deſpojada della ¶ Ca como marcelo tomaſe a ciracuſas E por la ſabiduria ⁊ aujſatmiento de archimenjdes oyeſe deſir que la ſu vitoria ſe auja mucho diferido, ⁊ alongado, marcelo fue mucho deleytado en la grant ſapiencia de aquel ombre, E mando que fueſe conſeruada la ſu vida ¶ Pero como el *philopho* Archimenjdes eſtoujeſe en ſu caſa propia acoruado E los ojos fincados en tierra deſcriujendo ⁊ ſeñalando las formas ⁊ las lineas dela ſu obra en el poluo, vn cauallero de marcello que por cauſa de robar entro en ſu caſa, puſole el cuchillo ſobre la cabeça, preguntandole que quien era ¶ Pero archimenjdes por la grant cobdicia de inueſtigarlo que ſe requeria a ſu arte non le pudo aſy luego eſplicar el ſu nonbre, pero derribadas las ſus manos ſobre el poluo, dixole, yo te ruego que tu non quieras deſfaſer aqueſte cerco que yo aqui en aqueſte polvo tengo fecho, El cauallero penſando que menoſpreciaua el mandamiento del que era vencedor, firiolo con el cuchillo E cortole la cabeça E cohondio a archimenjdes con la ſu ſangre las lineas que avia fecho en la ſu arte, Eſto

/fol. 62va/

cuenta valerio en el libro octauo.

[Cap. 74 Tolomeo]

**T**holomeo philadelpho rey de egipto e[studio]so fue, E muy cobdicio[so] delos libros E como demetrio le *preguntase* el numero delos [su]s libros que tanto era, El le *respondio* que tenja por e[st]onces veynte mjll libros, mas *que pensaua* muy ayna llegarlos a cinquenta mjll libros, fuele denunciado a tholomeo como acerca delos judios era dada ley por la boca de dios, E con el [su]o dedo e[scri]pta, por la qual desia que era mucho de trabajar para que fue[ra] traducida en griego, *para* que la toujese[n] en los armarios de los Reyes ¶ E algunos amonestaron al Rey *que* e[scri]uijese al pontifice delos judios *que* le embia[ra] algunos judios en[se]ñados en las letras griegas y ebraycas E que les diese la ley de dios E que ellos fue[ra]n tales que fue[ra]n [su]fficientes *para* la interpretar ¶ E el rey tholomeo entendio *que* para interpretar aquello del pontifice delos judios, que [seria] bien que le embia[ra] algunos dones con las [su]s epi[sto]las ¶ E[st]aua por e[st]onces aristeo, el qual luengo tiempo [se] atribulaua por la captiuidad E tribulacion delos judios, E como vido aparejada oportunjdad *para* los delibrar, dixo al Rey, Como entiendes *que* el pontifice /fol. 62vb/ de los judios te embiara lo *que* demandas tenjendo tu en el Reyno tantos judios en [Jeru]sdumbre ¶ Porende si *quisieres* auer deel lo que demandas, da libertad a e[st]os judios, n[un] por aque[sto] *que* te digo non entiendas tu *que* yo [so] cercano a los judios, mas fagolo por que [se] *que* te cumple mucho *que* tu honres a dios fasedor de todas las cosas, Por lo qual delibero el Rey por e[st]onces ciento t veynte mjll judios mercandolos de cada vno de los [se]ñores *que* los tenjan E dando por cada vno ciento t veynte dragmas de plata ¶ E como el Rey dixese, este muy grant don es, Respondieronle grant don es, *pero non para* Rey magnifico ¶ Entonces e[scri]uijo el Rey a elesar Rogandole que le embia[ra] delos mas ujejos del [su]o pueblo *que* le diese[n] la interpretacion dela ley de dios biujente ¶ E[st]onces elesar embiandole lo *que* le demandaua, embirole a desir que *para* interpretar la ley de dios, que le embiaua [se]ys varones de cada vno delos tribus, los quales leuauan la ley, Aque[st]os son los [setenta] interpretes, los quales como *quiera que* fue[ra]n [setenta] t dos acostumbre dela [santa] e[scri]ptura, [setenta] son dichos, la qual quando algunt numero pequeno cre[ce] sobre algunt grant suma, non la curan de pronunciar ¶ Los quales como vynjese[n] al Rey, benigna mente fueron del acogidos, E fa-

-blaron con el Rey de aquellas cosas que eran en el su corazón E sobre todo de la cogitación del dios E de la gobernación del su reyno, E sobre todo disputaron de como avia de honrrar avn solo dios E como dios non fue criatura, E de allí viene que do qujera que les ocurria alguna materia, que tocase en la trinidad, o lo traspasaron lo silencio, o lo trasladaron por ynigmatos por que non pareciese que en la su escriptura fasia mención de tres dioses, por semejante faziendo mención de la encarnación del verbo así como en ysaias, ¶ El qual como dixe el moço es nacido anos, E añadiese seys nombres, del trasladaron ellos angel de grant consejo, por que non pareciese que en la su trasladación pronuncian ombre deificado ¶ Estonces dieron al Rey el rotulo de la ley que trayan, El qual tanto era sutil la su letra E tanta era la delgadeza de los sus pargaminos que podie ser comprendida con los ojos, E por ende fueron metidos estos intérpretores en la casa del rey cerca de la mar, El qual era lugar secreto para semejante deliberación, E dieron acada vno vna celda para donde interpretasen aquello que les fue visto oportuno t provechoso E guardando ellos cada vno de los dias la costumbre /Fol. 63rb/ de la su purificación E de las sus oraciones segunt su ley, En setenta t dos dias cumplieron su interpretación, E despues de questo demetrio que era sobre todos para ver los libros, fiso ayuntar a todos los judios que eran en alexandria E los mas letrados de la prouincia, E fue leyda ante todos la trasladación E aprobada, y el Rey embio dones a eleasar E al templo de dios biujent E embiole otras oblaciones, Entre las quales embio vna mesa de oro, la qual era de inextimable precio ¶ Aqueste tholomeo compuso canones a los asirianos E ordeno otros muchos libros ¶ Aqueste fiso la descripción del mundo por eras corentes philosopho, E aqueste fallo el numero de los estados que eran en la medida del cerco de la tierra por marauillosa sotesa E fue en la ciencia del quadrujo muy enseñado.

[Cap. 75 Menandro]

**M**enandro poeta cinco forecio en tiempo de tholomeo ¶ De aqueste dise geronjmo que fue aquella palabra que introduse sant paulo en la epistola a los de corintho, el saber, las malas fablas corrompen las buenas

costumbres E segunt dise agelio aqueste menandro como qujera que fueje mayor escriptor que philemon t mayor philospho, mu-

/fol. 63va/

-chas veses era del vencido enel estilo delas comedias, al qual como por ventura menandro se fallaje conel, Dixole yo te rruego philemon *que* me digas por *que non* as verguença quando me vençes ¶ Fue muerto este menandro en los tiempos de onjas pontifice delos judios.

[Cap. 76 Filemón]

**P**hilemon poeta enlas disputaciones delas comedias muchas veses fue vencedor de menandro, como *quiera* que menandro fueje mas sabio, ¶ Aqueste segunt dise valerio muchas veses era arrebatado t salido fuera deji de Risa desmoderada *que* algunas veses le recrejcia de algunas cosas ¶ E como vna ves estoujese en vnos figos aparejados antel, sobreujno vn asno t començolos a comer t dañar, E philemon començo de llamar al moço que amenasaje al asno, El qual como sobreujnjeje quando ya todos eran comjdos Dixole philemon, Pues *que* ya tan tarde venjste da agora del vno al asno, E tanto Ryo de aquel dicho *que* el espejo anelito agrauo de grant angustia la gargata del viejo philemon ¶ Florejcio aqueste en tiempo de onjas pontifice de los judios.

[Cap. 77 Zenón]

**S**enon estoyco philospho florejcio en tiempo de tholomeo ¶ De aqueste es aquella /fol. 63vb/ sentencia, es asaber, del ombre sabio *non* poder ser perturbado, mas que la su grant Rason de logar alos malos deseos ¶ De aquesta rason vjase seneca disiendo, Ningunt mal es glorioso t la muerte gloriosa es asy *que* la muerte *non* es mal.

[Cap. 78 Zenón]

**S**enon fue por semejante otro philoſopho que ovo nombre senon del qual eſcriue valerio, que como fueſe de vn tirano atormentado, De cuya muerte eſte senon avia tratado ¶ Dixole *que* antes *que* lo mandafe matar, le queria avisar de otros compañeros que tenja *que* aujan ſeydo enle tratar la muerte, E dixole que *cumplia que* lo ſupieſe del en ſecreto, E el tirano mandolo ſoltar del tormento E inclino la oreja *contra* el *philoſopho* por oyr del lo que le auja de desir, E senon traou al tirano dela oreja con los dientes, *njn* antes los dexo quel *philoſopho* *perdieſe* la vida y el tirano de vna parte de cuerpo fueſe *priuado*, *conviene* aſaber del oreja.

[Cap. 79 Egesias]

**E**gesias philoſopho de egipto, El qual floreſcio enlos tiempos del Rey tholomeo ſegunt diſe valerio, Aſy lucida t fermoſa mente repreſentaua los males deſta vida, *que* faſia alos que lo oyan enxerir t anteponer enſus

/fol. 64ra/

coraçones la muy miſerable ymagen de aqueſta vida E delos tormentos della, en tanto grado que algunos faſia voluntarioſa mente cobdiciar ſu propria muerte, por lo *qual* le fue deuedado del Rey tholomeo, que de aqueſta materia *non* trataſe mas.

[Cap. 80 Ennio]

**E**njo quinto poeta floreſcio en la cibdad de taranto El qual fue traſladado por caton t moro en el monte aentino, contento con muy pocas deſpenſas t con ſerujcio de vna ſola ſerujenta ¶ Florecio en tiempo de los macabeos.

[Cap. 81 Aristarco]

**A**riſtarco *grammatico* floreſcio en tiempo de los macabeos.

[Cap. 82, Pacupio].

**S**acupio *brundusiano*, eſcriptor de tragedias, nieto de enjo poeta fijo de ſu tia, floreſcio en Roma deſpues fue en tharanto E murio ende de nouenta años.

[Cap. 83 Estacio]

**E**ſtacio *cecilio* compañero t *contemporal* de enjo, de la nacion fue de francia E murio en mjlan ¶ De aqueſte fue la ſentencia ſigujente ¶ Muy malos ingenjos ſon los alegres de cara E triſtes de coraçon ¶ Aqueſte ovo dos fijos poetas metricos Es aſaber *atheneydes* t *athebaydes* E floreſcio en Roma.

/fol. 64rb/ [Cap. 84 Catulo]

**G**alerio catulo poeta de verona ¶ Florecio en tiempo delos macabeos,  
E murio en Roma de hedad de treynta años.

[Cap. 85 Plocio Galo]

**P**locio galico el qual floreſcio en tiempo delos macabeos fue el  
primero *que* en Roma enſeño latina retorica.

[Cap. 86 Panecio]

**A**verio philoſopho floreſcio en roma enlos tiempos de cipion, Del  
*qual* fue preceptor ⁊ maestro.

[Cap. 87 Tito Livio]

**T**itol libio eſtoriografo eſcriptor de tragedias muy illuſtre ¶ Florecio  
en Roma enlos tiempos de anjbal cartagenes, nueue años ante Jullio ceſar, E fue  
pantaujno, es aſaber paduano, donde fue muerto el año quarto del imperio de  
tiberio ceſar ¶ Biujo cerca de ochenta años, ſegunt ſe recuenta E eſcriujo eusebio  
E geronjmo enlas ſus coronjcas ¶ Aqueſte eſcriujo agrega mente las peleas  
delos Romanos con anjbal, enlos ſus libros.

[Cap. 88 Posidonio]

**P**osidonjo e[stoyco] di[scipulo] de pane[scio] flore[scio] en los tiempos de Cipion, ⁊ fue grant e[st]rologo, Segunt dise [ant] agu[st]in en el libro de ciujtate dei.

[Cap. 89 Ecatón]

**C**aton *philosopho* e[stoyco], dela nacion de egipto, di[scipulo] fue de pa-

/fol. 64va/

-ne[scio] del qual se fallan muchas cosas egregia mente dichas delas quales estas pocas que se siguen son tomadas ¶ Dexaras de tener si dexares esperar ¶ Qujeres saber que aya aprouechado, Respondote que he comenzado de ser amjgo de mj mismo, Sy qujeres ser amado ama ¶ Preguntaron a caton, si el sieruo podia dar beneficio a su señor, E el respondio, vnos son beneficios ⁊ otros oficios ⁊ otros serujcios ¶ Beneficio es aquel quela persona agena da, y ageno es aquel que puede cesar syn reprehension ¶ Oficio es el del fijo o el dela muger, o delas otras personas alas quales la necesidad del debdo suscita ⁊ despierta a faser bien, o dar ayuda a los parientes que la oujeren menester ¶ El serujcio es el que fase el sieruo, al qual la su condicion le puso en tal lugar, que ninguna cosa delo que fase por su señor gelo puede contar a cargo.

[Cap. 90 Marco Calidio]

**M**arco calidio orador floreſcio en tiempo de ponpeo.

[Cap. 91 Diodoro]

**D**jodrus ſicus deſcriptor fue dela griega eſtoria E fue aujdo por claro en los tiempos de ponpeo.

[Cap. 92 Curio]

**C**urio popular orador, floreſcio en roma en tiempo de ponpeo, Aqueſte como fueſe en africa con la hueſte de los Romanos, por *verguença que* la ſu gente fue deſbaratada mas qujso moryr *que* eſcapar /fol. 64vb/ biuo dela batalla.

[Cap. 93 Escipión].

**C**ipion conſul de los romanos del auenjmjento que ovo en la vitoria de africa, fue llamado africano, por *que* con la ſu bondad vencio africa E ala ſu gente ¶ Eſte fue mucho tiempo oydor t diſcipulo de paneſcio philoſopho, del qual maraujloſos actos ſe leen enlas eſtorias delos romanos, Aſy dela *virtud*, como delas ſus grandes vitorias pero por que fue philoſopho t diſcipulo de *philoſopho*, enxerimos eneſte libro algunos muy prudentes dichos t comendables fechos ſuyos ¶ Aqueſte en tanto grado fue ornado de buenas

costumbres que se lee aver seydo piadoſo contra ſu madre E liberal contra ſus hermanas E bueno contra los ſuyos E juſto contra todos ¶ Cuenta del valerio que deſpues dela vitoria avida en eſpaña, *que* como cipion fueſe de veynte ̄ ſiete años, que fue por *principe* del pueblo romano en africa, adonde tomo acartago E ovo grant vitoria delos africanos E entre los cautivos que vinjeron aſu poderio, los quales tenja en cerrados enla cibdat de cartago, tenja vna moça noble ̄ fermoſa, la qual era deſpoſada [nota al margen derecho: Non acaeſcio en cartago de africa, mas enla de eſpaña] con vn mancebo generoſo de aquella cibdad, la qual cipion dio aſus parientes E aſu eſpoſo guardada E ſyn corompimjento, E torno el oro *que* le aujan dado por redempcion

/fol. 65ra/

dela moça abuelas de grant dote que le dio *para* ſu caſamjento ¶ Por la qual continencia E magnjficencia de cipion, toda la gente de aquella tierra que por ventura en otra manera ſe detoujera ̄ rebelara toda ſe dio al pueblo romano ¶ Cuenta aſy meſmo valerio enel libro tercero, que como cipion fueſe acujado antel ſenado *que* auja aujdo grandes averes ¶ El reſpondio como yo [interpolada débilmente -]-] ſojuſgaſe atoda africa a *vueſtro* poderio, de todo ello *non* me quedo ſy *non* el renombre ¶ Item dixo mas, Los africanos amj njn amj hermano *non* nos fiſieron avarientos antes cada vno de[-l: tachada] nos, mas es Rico de embidia *que* de dineros ¶ Diſe eſe meſmo valerio enel libro ſexto, *que* como vna ves en Roma dos ombres contendieſen antel ſenado ſobre qual dellos ſeria embiado en eſpaña *contra* vn *principe* della, que ſe llamaua bariato, el qual eſtaua rebelde *contra* los Romanos ¶ La ſentencia del ſenado fue *que* aquel fueſe embiado, enel qual la ſentencia de cipion fueſe inclinada ¶ El qual dixo *que non* le plasia que njnguno de aquellos fueſe embiado por quanto el vno de aquellos *non* tenja coſa alguna E el otro njnguna coſa le era aſas ¶ E aſi demoſtro la mengua ̄ auaricia de aqueſtos en tal manera *que* njnguno fue embiado dellos ¶ Desia cipion /fol. 65rb/ *que non* auja coſa mas dificil que *conſeruar* el amjſtad faſta el poſtrimero dia dela vida Ca algunas veses ſe *quiebra* el amjſtad por contencion de luxuria, o por otro moujmiento de algunas coſas *que* el vno ̄ el otro *quieren* ganar, E *non* ay peſtilencia alguna *que* mayor ſea enlas mas delas amjſtades, que la cobdicia dela gloria ̄ dela honrra, delas quales ſuele naſcer tal debate *que* ſolemos ver entre los muy grandes amjgos naſcer en eſta cauſa, muy grandes enemjſtades ¶ Item desia deſi meſmo, *que nunca* eſtaua menos ſolo *que* quando eſtaua ſolo ¶ Desia aſy meſmo que aſy como los caualleros ſuelen dar los ſus cauillos alos domadores, *para* que les tiren la ſu ferocidad E aparten

dellos la su brauesa para que sean fechos mas manjos para poder dellos mejorar, que bien asi se deue faser delos ombres que son fechos fieros t brauos con las bien auenturanças, alos quales se deuen dar tales presidentes que los traygan por el giro dela rason, E dela doctrina para que acaten la flaqueza delas cosas humanas E la variedad dela fortuna ¶ Item acostumbraua desir que en todas las cosas deujan los ombres ser mas diligentes, pues que los que tienen cabras E ovejas suelen saber el numero de quantas tienen, E non suelen saber

/fol. 65va/

el numero de sus amigos.

[Cap. 94 Cicerón]

**T**ulio marco sciceron romano, muy noble fue entre los conules de los romanos E florecio en tiempo de Jullio cesar el qual fue muy grant philosopho t muy estuudioso Aqueste repudio de su muger t fue Rogado del principe ciro, que tomase su hermana por muger, pero el non la quiso, disiendo que non podia dar junta mente obra ala muger t ala philosophia ¶ Escriujo tullio muchos libros egregios, solos titulos infra escritos, De officios tres, de amjcia vno, De senetute vno, De oratore tres, De paradoxas vno, De Retorica vieja, Las philipicas vno, La retorica nueva quatro, Las tosculananas questiones v, Delas gratationes xii, Delas inuegtimas vi, De deleytes iij, Dela fin del bien t del mal v, Dela natura delos dioses iij, De diujnatio ij, Del fado j, Dela criacion del mundo j, Delos dialogos a ortensio j, Delas particiones dela oracion de academjas j, De Republica vj, De agricultura de justicia t derecho natural delos topicos las verimas j, Delos fechos contra verre jnuectiuas contra salustio, jnuectiuas contra cathalina y son, Quatro oraciones de consejos ij, De oraciones delas cosas mjlitares delas sinonomjas dela gloria humana, De consolacion, de alabanças de caton /fol. 65vb/ Delas respuestas delos adeujnos, Delas prenofticas Item escriujo muchas epistolas E delos dichos de tulio son tomadas estas pocas cosas morales que se siguen para enñamjento delos leyentes E primera mente del libro de los officios, toda alabança de virtud enel fecho consiste, dela qual algunas veses se fase intermjcion, saber deuenos que las

coſas *que* en la tierra ſe engendran para el vſo delos ombres ſon criados E los ombres por cauſa delos ombres ſon naſcidos por *que* ellos entre ſy vnos a otros pudieſen aprouechar E en aqueſto deuemos ſeguir ala natura por gujadora E los comunes prouechos traerlos en medio de todos ¶ Por eſo ſon de faſer las batallas por *que* puedan beujr en pas ſyn enjuria de todas las iniuſticias ¶ Non ay alguna mas capital coſa que la de aquellos que como *quiera* que faſen muy grandes engaños, faſen tales coſas que parece *que* ſon buenos ¶ Non ay njnguna coſa mas prrouechoſa ala naturalesa del ombre *que* la liberalidad E la beneficencia, Pero aqueſta deue aver muchas cautelas, Ca es de *ver* el beneficio *que* ſe faſe non embargue a aquel aqujen ſe da, o a otro, Ca ſon muchos de honor t de gloria que tiran de vnos por tener *que* dar a otros, en tal manera *que* empeſcen a los vnos por moſtrarſe liberales con los otros, Pero nos otros

/fol. 66ra/

aſy deuemos vſar dela liberalidad, que aprouechemos a los amjgos E a njngunos non dañemos ¶ Non ay coſa alguna liberal *que* non ſea juſta ¶ La luxuria como en toda la hedad del ombre ſea ſuſia, pero en los viejos es muy mas torpe t fidionda ¶ Aſy meſmo en el libro de amjcia diſe, *que* non deuemos rogar a los amjgos coſas feas, njn faſerlas ſy nos las rogaſen ¶ Aſy meſmo diſe en el libro de ſenetute que coſa puede ſer mas abſurda que buſcar mucha vianda quando poco queda para andar del camjno E diſelo por los viejos avarientos ¶ Diſe en el libro delas paradoxas ¶ Todo ſabio es libre E todo loco es ſieruo ¶ Y qujen ſe enſeñoreara libre mente de njnguno ſi primero non puede enſeñorearſe a ſus cobdicias ¶ Que coſa es libertad, poderio de beujr a tu voluntad ¶ E quien es aquel que biue como qujere, aquel *que* derecha mente biue, y aquel *que* goſa del officio, El que non obedeſce a las leyes por mjedo mas ſiguelas t honrralas E aquel *que* njnguna coſa faſe diſe o piensa *que* libre non ſea o de buena mente dicha ¶ Aſi que ſola mente al ſabio conujene *que* non faga coſa alguna coſtreñida mente, ſy non coſa de que ſe duela njn *que* ſea contra ſu voluntad ¶ Diſe aſi meſmo en el libro delas philipicas que todo mal quando naſce .y es reſiente ligera mente ſe apremja pero ſi es enuegecido mucho ſe faſe fuerte t robuſto ¶ Peor /fol. 66rb/ es la deſoneſta fuyda dela muerte, que toda muerte ¶ Diſe aſy meſmo en el libro dela retorica la ſabiduria ſyn eloquencia poco aprouecha, E la eloquencia ſyn ſabiduria, nunca aprouecha, antes algunas veſes embarga ¶ Eſtonces faſemos los auditores atentos, ſi aquellas coſas *que* auemos de deſir, demoſtramos ſer nuevas t grandes t prrouechoſas E a nos otros breuemente faſemos enſeñados ſi abierta t breue

mente la suma dela causa esplicamos ¶ Sy enseñado queres faser, fas te junta mente atento Ca muy docil es aquel que atenta mente es aparejado a oyr.

[Cap. 95 Catón]

**C**aton marco porcio estoyco *philosopho* E poeta latino florecio en roma En tiempo de virgilio, Aqueste fue varon de tanta constancia *que* ninguno *non* le pudo alabando aprouechar nin vituperando dañar ¶ Aqueste como qujera *que* fueje gentil empero fuya la humana gloria, mas segund del escriujo salustrio, Quanto el menos cobdiciaua la gloria, tanto la gloria sigue ael mas ¶ Aqueste tenjendo que las anjmas fuejen *inmortales*, de enojo *que* tenja de quartana doble, matoje asy mesmo, Como quiera que sant agustin dise enel libro primero dela cibdad de dios, que caton mato asi mesmo por que *impaciente* mente sufrio la vitoria del cesar y por *non querer* ser sometido ael

/fol. 66va/

Aqueste enseñó que la republica deuja ser mas defendida por *virtudes* que por armas ¶ Desia mas segund dise agustino enel libro quinto dela cibdad de dios ¶ [anotación al margen izquierdo: Este caton *non* fue en tiempo de virgilio, mas de tulio E del cesar t ponpeyo] *Non querades* pensar que los *nuestrs* mayores oujesen fecho por fuerça de armas la cosa publica grande de pequeña, Ca si asy fueje mucho mas fermosa la ternjamos nos, por quanto de cibdadanos t de compañeros t de armas t de cauallos muy mayor abundancia tenemos nos que ellos toujeron ¶ *Pero* toujeron ellos otra cosa *que* los fiso grandes, la qual *non* tenemos nos, es asaber en casa grande industria, y fuera señorio y coraçon libre enlas cosas que aujan de aconsejar, el qual *non* lo tenjan culpado nin esusiado de luxuria nin delictos ¶ Desia mas que entre los buenos t los malos non avia ya diferencia por quanto la cobdicia poseya todos los galardones dela *virtud*.

[Cap. 96 Diógenes]

**D**iogenes de babilonja philoſopho eſtoyco, floreſcio en tiempo de caton.

[Cap. 97 Antípater]

**A**ntipater philoſopho eſtoyco fue de muy agudo ingenjo E floreſcio en tiempo de diogenes de babilonja cuyo diſcipulo fue:

[Cap. 98 Salustio]

**S**aluſtrio philoſopho t poeta Romano, floreſcio en tiempo de tulio, cuyo enemjgo t enbidioſo fue ¶ Aqueſte eſcriujo vn libro dela batalla catalinaria, *Item* otro libro dela batalla jugurtina *Item* otro libro de agamenon.

/fol. 66vb/

[Cap. 99 Plaucio]

**P**lanco mjanancio, diſcipulo fue de ſciceron E orador muy noble E eſte floreſcio en Roma ¶ Aqueſte como rigieſe la proujncia de galia comata en todo edifico aleonſurron: **[reparar puntuación final de cap. :.]**

[Cap. 100 Vito]

**T**itus lucrecio poeta floreſcio en tiempo de ponpeyo, El qual beuyendo yeruas que le dio vna muger que lo amaua fue enloquecido, pero eſcriujo algunos libros por los interualos del tiempo que eſtaua ſano los quales deſpues enmendo E ala fin matoſe aſy meſmo el año quarenta ̄ quatro dela ſu hedad.

[Cap. 101 Lucio Pomponio]

**L**ucio poponjo poeta dela nacion de bolonja eſcriptor del catalinario E floreſcio en tiempo de pompeyo.

[Cap. 102 Plauto; para Stigall: Plaucius]

**P**lauto poeta comjco diſcipulo de tulio, aqueſte por pobreza E dificultad de aver pan para comer alqujloſe avn molinero para traerle vnas muelas de mano, E quando quiera que vacaua dela ſu obra acoſtumbraua eſcreujr fabulas E venderlas ¶ Aqueſte fue muy eloquente E delas ſus ſentencias morales aqui ſon eſcriptas las que ſe ſiguen ¶ El dinero es cauſa y cabeça de las ſolicitudines ¶ El primer bien es ſer ſuficiente el ombre aſi meſmo ¶ Quieres que te fagan honrra, por derecho biue en-

/fol. 67ra/

-tre los meſquinos ¶ Nunca reſcibas entu amiſtad njn en tu fee al ombre loco ¶ Los ombres neſcios ̄ los malos mas ligera mente ſoſtienen la malquerencia quel colegio ¶ Nunca te fagas muy compañero a njnguno ¶ Muy ſyngular coſa es ſofrir el ombre aſu ygual, Alos menores menoſpreciamos, delos mayores auemos embidia, delos yguales nos apartamos.

[Cap. 103 Virgilio]

**U**irgillio el mejor entre todos los poetas fue dela nacion de mantua, t fue enseñado [tachada: d-]en los estudios en crimonja E despues de tomada la toga del magisterio fue a mjlan E despues de breue tiempo fue en Roma ¶ E Aqueste fue llamado uirgilio, por que su madre soño que paria vna verga que llegaua fasta el cielo, Lo qual non fue otra njnguna cosa, sy non que auja de parir a uirgilio ¶ El qual fablando delas cosas altas auja de allegar fasta el cielo segunt dice vgo ¶ Aqueste como ya fue muy aprouechado en los estudios dela philosophia, Despues que muy njgromantico, del qual se cuenta que ouese fecho por arte maraujlosa las cosas que se siguen ¶ Dese que en napol en la puerta que se llama de campanja ouo fecho al mu[- /fol. 67rb/ -go enneas, que lançaua todas las moças dela cibdad ¶ E dese que enesa mesma cibdad, asy ouo edificado la carneria que njnguna carne se podia enella podrir ¶ E como fue napol trabajada por mortal pestilencia de sanguuelas, Virgilio fiso vna sanguuela de oro E lançola en vn poso E luego cesaron todas las otras ¶ E despues de muchos años alimpiando aquel poso sacaron aquella sanguuela de oro, luego crecio grant multitud de sanguuelas en todas las aguas E nunca antes ceso aquella pestilencia de sanguuelas fasta que tornaron aquella sanguuela de oro a aquel poso ¶ E dese que en tal manera fiso vn huerto que nunca enel llouja ¶ E cree que aqueste ouese fecho en vaños otras cosas maraujlosas ¶ Este escriujo los libros delas georgicas t buncolicas t eneydas E biujo cinquenta t tres años E los sus huesos fueron trañladados en napol.

[Cap. 104 Julio Celso]

**J**ulio celso estoriografo escriujo diligente mente la batalla del cesar, vn libro que departio en cinco libros, en los quales muchas cosas notables E de

grant dotrina se contienen delas quales algunas cosas aqui breue mente son dichas ¶ Natural cosa es todos los ombres ser incitados al estudio

/fol. 67va/

dela libertad E aborrescer toda condicion de ser y dumbre ¶ Locura es del anjmo E grant ternesa dela virtud non poder sofrir paciente mente la pobreza ¶ El vso es maestro de todas las cosas, todas aquellas cosas que queremos E que de buena voluntad creemos, e las que sentimos, esperamos nos otros que los otros asy las sientan ¶ Entre dos batalladores solo vn tiempo esta de hablar en la pas, es saber quando cada vno dellos confia de su virtud E entramos paresemos que estan yguales en las fuerças ¶ E sy la fortuna otorgare al vno mas ventaja sobre el otro, este tal a penas vjara delas condiciones dela pas, njn sera contento dela parte yqual el que espera auer lo todo ¶ El espanto tira a todos el consejo e el esfuerço debilita a los miembros ¶ La fortuna por la mayor parte a aquellos que de muchos beneficios ha honrrado, para mas duros e desastrosos casos los reserua.

[Cap. 105 Accio Lucio]

**A**ccio lucio poeta, florecio en roma Aqueste como Julio cesar entrasse en el collegio delos poetas, non se leuanto a el E non lo fiso por que se le oludaua la grant excelencia dela su magestat, mas por quanto Jullio cesar confiaua de su excelencia ser /fol. 67vb/ mas alta que todos los estudios, por lo qual accio conociendo el crimen dela su insolencia, non se leuanto a el por quanto en aquel lugar donde eran mas se exercitauan el debate delos uolumjnes, que el delas ymages delas cosas.

[Cap. 106 Terencio]

**T**erencio publico poeta de cartago, florecio en Roma en tiempo de octaujano augusto, [nota al margen derecho: otros disen que en tiempo de cipion] El qual con grant estudio aprendio las griegas letras E fue muerto en artabio ¶ Escruijo vn libro muy elegante de comedias enel qual anoto las costumbres de muchos, por donde los ombres se guardasen de muchos peligros, del qual se leen estas sentencias que se siguen ¶ En tanto grado es ya cierta de corrompida la naturaleza de los ombres que jusan por mejor las cosas agenas que las suyas ¶ El grant derecho muchas vegadas es grant malicia ¶ Ninguna cosa es tan facil, que si contra tu voluntad la fisieres, non se te faga dificil ¶ Non entiendas que aquesta es vna grant culpa dar tu consejo a los otros E saber en las cosas de fuera, y tu non poderte en tu casa ayudarte aty mesmo de consejo ¶ Non ay ninguna cosa mas injusta que el ombre necio, el qual non piensa que non ay

/fol. 68ra/

ninguna cosa que derecha mente se faga sy non lo que el fase, Esto jusgo yo por saber non conocer aquellas cosas que que son aduenjderas E prouerlas ante que vengam ¶ Mando que las vidas de los ombres sean miradas Asy como en espejo, por que delas vidas delos otros cada vno tome enxemplo para la suya ¶ Quando las cosas son muy bienauenturadas a los ombres Estonces conujene a los ombres pensar mucho la manera en que deue soportar ala aduerfa cayda si le vinjere, por que ninguna cosa non le sea nueva al su anjmo ¶ E si alguna cosa le vynjere allende del mal que espera, deuelo contar aganancia ¶ Ninguna cosa es tan bien dicha, que recontandola mal, non sea mala ¶ Malo es el consejo que non puede ser mudado ¶ Aquel al qual mas cumple delo que poco es, mas qujere que le cumple ¶ Grant bordon es para el camjno el companero bien rasonado ¶ Nunca el peligro se vence syn peligro ¶ Mucho altercando se declara la verdad ¶ Parte fases del beneficio sy bien njegas lo que te demandan ¶ Necesaria cosa es que tema a muchos aquel aqujen muchos temen.

[Cap. 107 Varrón]

**M**arco baro floreſcio en Roma en tiempo del emperador octaujano, el qual biujo nouenta años E fue varon muy enſeñado ⁊ de agudo ingenjo E bien enſeñado en todos fechos ſeglares ¶ Aqueſte ſegunt /fol. 68rb/ diſe eſidro enel libro delas ethimologias, compuſo innumerables libros entre los actores latinos E eſcriujo quarenta ⁊ vn libros delas antiguedades, los quales diujdio enlas coſas humanas ⁊ diujnas, E fiſo veynte ⁊ cinco libros delas coſas humanas ⁊ dies ⁊ ſeys delas diujnas Eſcriujo athemjenſe ſu auditor vn libro moral, enel qual muchas coſas notables ⁊ prouechoſas dixo, Donde diſe que *non* es meſqujno ſi *non* aquel que ſe cree ſerlo.

[Cap. 108 Galo Cornelio]

**G**allus cornelius poeta clareſcio en tiempo de octaujano ceſar, E eſte aujendo quarenta ⁊ quatro años con ſu propria mano ſe mato.

[Cap. 109 Horacio]

**O**ratio flato poeta illuſtre floreſcio en roma en tiempo del emperador ceſar auguſto De aqueſte valerio maximo, que como fueſe pontifice de Jupiter E eſtoujeſe enlos ſacrificios ſolemnes, que le vino nueua *que* era muerto vn ſu fijs, Pero que nunca ſe aparto dela publica religion, pero ſer inclinado apriuado dolor por que *non* ſe pareſcieſe que auja enel mas partes el padre que de pontifice,, ¶ Eſte eſcriujo vn libro delos ſermones E otro delas epiſtolas E delos cantares E el libro de las odas : Item la poetria E de remedios E murio en Roma el cinquenta ⁊ ſeteno año dela ſu hedad.

/fol. 68va/

[Cap. 110, Xistus]

**C**risto pitagorico philosofo, florecio en tiempo de octauiano emperador, Escriujo vn libro de sentencias morales t notables al qual llamo encheridion, El qual libro Rufino presbitero en abierto t claro sermon traßlado en griego en latin Del qual libro sant agustin fase mencion enel segundo libro delas retrataciones, Del qual aquj son sacadas las cosas notables que se siguen ¶ Fas cabta t sabia mente tan bien enlas cosas pequeñas, como enlas grandes, Ca non es pequeña [tachado: vida] cosa enla vida delos ombres menospreciar las cosas pequeñas ¶ Tal sey siempre qual quieras ser, quando alguna cosa ruegas a dios ¶ La malicia quando es alabada mas intolerable se fase ¶ Ante todas cosas requiere tiempo para tus palabras E entonces habla quando ya non cumple callar ¶ Quando toujeres poder sobre los ombres mjembrate que dios lo tiene sobre ty, E sabe que si jurgares a los ombres, que tu as de ser jurgado de dios, Ca mayor peligro es del jurgante que del jurgado ¶ Entonces seras sabio, quando por sabio non te jurgares ¶ El beujr non es en nos, pero el byen beujr en nos otros es ¶ El sabio sigue a dios E dios sigue al anjma del sabio.

/fol. 68vb/

[Cap. 111 Atenodoro]

**A**ntemodoro tarsienje philosopho estoyco, florecio en tiempo de octauiano, del qual fue esta sentencia ¶ Estonces entiende que estas libre de todas cobdicias quando vinjeres al tal tiempo que non Ruegues cosa a dios que non gela puedas Rogar publica mente.

[Cap. 112, Marco Nerio]

**T**arconerio flacio gramatico, floreſcio en tiempos de octaujano aguſto.

[Cap. 113 Ouidio]

**O**uidio naſo poeta floreſcio en tiempo de tiberio ceſar t fue muerto en deſtierra, Aqueſte compuſo muchos libros metricos t poeticos, los titulos delos quales ſon eſtos ¶ De mjce vno ¶ Delas *epiſtolas* vno ¶ De ſemi titulo tres ¶ De arte amandi tres ¶ De remedio amoris vno ¶ Methamorphoſeos qujn se ¶ De faſtis ſeys ¶ De triſtibus cinco ¶ De ponto vno ¶ De ventula vno, De publice vno.

[Cap. 114 Valerio Máximo]

**V**alerio maximo floreſcio en tiempo de octaujano aguſto ¶ Aqueſte fiſo vn libro de los fechos t dichos morales delos antiguos varones griegos t Romanos, Del qual aquj ſon pueſtas algunas ſentencias ¶ La diujnal yra con ſoſegado paſo procede ala vengança t la tardança del ju

/fol. 69ra/

caſtigo, con mayor pena la recompensa ¶ Rico faſe al ombre non el poſeer muchas coſas, mas el deſear delas pocas ¶ Aquel tiene muy mucho el que deſea poco Non es en njnguno tanta humjldad, que dela dulcedumbre dela vanagloria non ſea tañjdo ¶ Muy grant jues es dela locura del ombre la variedad del coraçon E dela condicion o eſtado ¶ Los ornamentos dela eloquencia mucho conſiſten enla pronunciacion delos dichos *que* enla conuenjencia t meſura del cuerpo, Ca por tres maneras han de contentar los eloquentes alos que los oyen,

es a saber penetrando las sus orejas E falagando los sus ojos E robando los sus coraçones.

[Cap. 115 Calcítero]

**C**alciterus philoſopho ſegunt diſe eſidro por grandes alabaças es comendado por los griegos, Ca diſen que compuſo tantos libros quantos cada vno de nos podria eſcreuir de agenos por ſu propia mano en todos los dias de ſu vida.

[Cap. 116 Séneca]

**S**eneca cordoues philoſopho muy ſabio, diſcipulo de foción eſtoyco E tyo fue de lucano poeta t floreſcio en tiempo de nero emperador E quando nero era pequeño /fol. 69rb/ fue ſu maéſtro, y en aqueſte tiempo los glorioſos apoſtoles ſant pedro t ſant paulo predicauan en Roma, E como ſeneca t muchos dela caſa del ceſar confluyeſen a paulo entre todos los otros, ſeneca fue mas famliar ſuyo, tanto que veyendo enel la diujnal ciencia apenas ſe podia contener dela ſu fabla E quando non ſe podian hablar embiauane epiſtolas con las quales vſauan delos ſus coloquios t conſejos ¶ E ſeneca ovo leydo delante del emperador las epiſtolas de paulo, E en cada vna delas ſus ſentencias lo ovo por maraujloſo ¶ Aqueſte ſeneca dela capacidad dela ſu memoria E del ſu maraujloſo retener el meſmo aſy eſcriue enel principio del libro delas ſus declamaciones ¶ Tanto ovo floreſcido en mj la memoria algunas vegadas que non ſola mente me abondaua para el vſo della, mas avn procedia en grado de mjraglo t non lo quero negar, Ca dos mjll nombres resados yo los tornaua dichos por la orden que eſtauan ¶ E faſia mas que delos diſcipulos que venjan a oyr a nueſtro maéſtro dauame cada vno vn verſo faſta que llegaua mas de dosientos verſos E yo tornauagelos a resar començando del poſtrimero E

bolujendo falta el [tachado: po[trj] *primero*, E non [ola mente era la memoria ligera para abraçar todo lo que queria, mas tan bien

/fol. 69va/

para retornar lo que auja recebido ¶ Aque[ste] Seneca fue ombre de muy contenente vida, tanto que [ant ieronjmo] dise auerlo pue[sto] en el catalago delos [antos,] prouocado de aquellas *epi[stolas]* que se leen de Seneca a paulo ⁊ de paulo a Seneca, El qual Seneca dos años que a [ant pedro ⁊ [ant paulo] fue[sen] coronados por martirio del emperador nero fue muerto ¶ E[scri]ujo Seneca muy elegante mente los libros que se [siguen] ¶ Fiso vn libro de metros ⁊ prosa, el qual es llamado ludo claudi, Fiso otro libro de beneficios, Fiso dos libros de clemencia a nero, E fiso otro libro de moribus, Otro libro delos remedios delos ca[so]s furtuitos a galion, Otro libro de *inmatura* morte, E delas que[stiones] naturales ocho libros, De las declamaciones nueue libros, De las [sentencias] delos diuer[so]s oradores vn libro, Item de las tragedias dies, Item las *epi[stolas]* a paulo, Dela yra, dela tranquilidad del anjmo, delos *proverbios*. De prudencia, delas artes liberales, de las quatro *virtudes*, de vita beata, de matrimo[n]jo, de terremoto, contra [super]sticiones, de con[so]lacion a marchia, Item otro libro de con[so]lacion a delbia [su madre,] Item las *epi[stolas]* a lucilo.

[Cap. 117 Quintiliano]

**Q**uintiliano poeta flore[scio] en tiempo de galba emperador E fue de e[spaña,] ⁊ pa[so] en roma ⁊ touo ende e[scuela] publica, E[scri]uio ocho libros dela /fol. 69vb/ instruccion oratoria, Item otro libro delas causas, Dise enel libro primero dela oratoria institucion, O plugue[se] a dios que nos otros non perdie[semos] las costumbres delos *nue[stros]* libros, mas luego desatamos la justicia con deleytes ¶ La costumbre muy cierta maestra es del hablar Dise enel [segundo] libro ¶ Non es de e[stimar] de n[inguno] de quanta hedad sea, mas quanto aya aprouechado enlos e[studios] ¶ Deuemos nos guardar non [ola mente] de qual quier pecado o desonestad, mas avn dela [su] sospecha ¶ Cada vno mas qujere reprehender los ujcios agenos que non los [suyos] ¶ Dise enel libro quinto ¶ El principe *que* qujere [saber] todas las cosas, necesario es que aya de ignorar

muchas ¶ Item en el libro nono ¶ Tanto fallece el auariento lo que tiene, como lo que *non* tiene ¶ Mejor podra persuadir a los otros el que primera mente a sí mismo oujere persuadido ¶ Non es en ningunt lugar tanta facundia de bien hablar que *non* yerre t tardamudee quando las palabras non concuerdan con el coraçon. ¶ La libertad de todo ombre esta en aver perdido los ojos Ca los *nuestr*os ojos son toda la *nuestra* luxuria, Ca estos nos alaçan cada dia en todos ujcios maraujllando se, amando E cobdiciando, toda locura de coraçon con las calamidades del cuerpo se quebrantan, *non* tiene cauça de hablar *aquel*

/fol. 70ra/

aquejen *non* puede ser creyda la *verdad*, pues que tirada es del todo fee de palabras t toda auctoridad es apartada de los sus sermones.

[Cap. 118 Plutarco]

**P**lutarco *philosopho* instituido t maestro fue de troyano *emperador* E segunt se dise en el policato en el libro *quinto*, este fue fiel en las sentencias t resplandeciente en las palabras E muy moderado en las costumbres, tanto *que* bien ligera mente podia ser conocido por maestro de *emperador* ¶ Aqueste fiso vn libro muy fermoso dela constitucion politica E intitulo la institucion del atroyano En el qual elegante mente descriue, que tal deue ser el principe E scriujo a sí mismo otro libro dela moderacion de los magistrados el qual es intitulado *archigiamantes* , E scriujo a sí mismo otro libro muy fermoso de paciencia a troyano *emperador*.

[Cap. 119 Plinio]

**P**linio segundo verones orador t historiografo insigne, El qual florecio en tiempo de troyano *emperador*, del qual se fallan muchas obras *que*

ovo fecho E conel ſu grant ingenjo ovo dado muy grant obra a los liberales eſtudios E eſcriujo todas las batallas que *con* los troyanos fueron aujdas las quales *comprehendio* en veynte t nueve uolumjnes ¶ Item eſcriujo treynta t ſiete libros dela natural eſtoria, los quales endereſço /fol. 70rb/ al emperador veſpaſiano ¶ Eſcriujo aſy meſmo *epiſtolas* cerca de ciento embiadas a diuerſos ombres ¶ E fue plinjo muy eſtudioſo E induſtrioſo t enla equiſtre caualleria t admjnſtro ſiempre entera mente muy grandes t continuas procu raciones por quanto el era coſtituido delos emperadores *para* eſte officio E veyendo aqueſte plinjo grant muchedumbre de *criftianos que* eran atormentados t muertos por *mandamiento* deſte troyano emperador Recontole al emperador en como muchos mjllares de ombres matauan cada dia por ſu mandado *en* los quales *njnguna* coſa [tachado: ſe] *non* ſe fallaua cometida *que* de delicto fueſe *njn* coſa que fueſe contra las leyes romanas, ſaluo tanto que *predicauan* aver ſeydo ante los años de lucano vn xpo el qual afirmauan ſer dios, Pero que todas las otras coſas, todas las *faſian* ſegunt las leyes comunes ¶ Eſtonces troyano el emperador eſtableſcio que *non* fueſen buſcados los *criftianos* [xanos] *para* los martirisar, pero quj ſi algunos publica mente fueſen fallados que *predicauan* contra la ley delos gentiles, *que* aquellos ſolos fueſen punjdos ¶ Delos dichos de plinjo, leeſe enla *epiſtola* a carrillo, La grandesa del coraçon *njnguna* coſa delas que fase *non* las *quiere* referir ala demoſtracion, mas ala conciencia, *njn* el bien fecho *non* quiere reſcebir la merced delas palabras del pueblo, mas del fecho proprio ¶ Item desia enla *epiſtola* a vnjconjo, En el libro que te embie ſi algunas

/fol. 70va/

del *non* quitares o corrigieres eſtonces yo creere *que* todo lo otro enel contenido te plase quando [interpolado en letra pequeña:] de ty conoſciere *que* algo del te ha deſplasido ¶ Item enla *epiſtola* a mano maximo. Nos otros procuremos aſi mjentra la vida nos dexare, que la muerte quando vinjere falle muy pocas coſas que apartar de nos.

[Cap. 120 Tolomeo]

**T**holomeo philoſopho feludenſis floreſcio en tiempo de adriano el emperador ¶ Eſte fue muy ſabio en aſtrotologia ⁊ geumetria ¶ Eſte mas añadio enel aſtronomia *que* fue todo lo que antes deſy fallo eſcripto ¶ Eſte fue criado en alexandria E *con* eſtrumentos eſtaua aguardando las eſtrellas, E moro en alexandria ⁊ en rodas, E eſte compuſo muchos libros, es aſaber el libro que es llamado almajeſto dela ſciencia delas eſtrellas ⁊ delos moujmientos delos cuerpos celeſtiales ¶ Item fiſo otro libro delos juyſios *partido* en quatro partes, el qual es dicho centilogio ¶ Eſte *non* fue delos tholomeos reyes de egipto, pero fue llamado tholomeo, como qujera que careſcieſe de real titulo, E biujo ochenta ⁊ ocho años E delos ſus prouerbios morales ſe fallan eſcriptos los que ſe ſiguen ¶ Neſcio es aquel que *non* ſabe conoſcer la cantidad deſy meſmo enlos bienes que ſon dados a nos otros de dios ¶ Deuemos con- /fol. 70vb/ ſiderar la bondad del dador y enlos males la bondad dela purgacion, o remuneracion deuemos atender ¶ Quanto mas te allegares ala tu fin, tanto mas procura de obrar bien *con* acrecentamjento ¶ Non es pobre aquel *que* ſe enſeñorea del ſu entendimjento, aquel que es mas humjlde de entre los ſabios aquel es mas ſabio, Aſy como el lugar que es mas profundo es mas copioſo de aguas ⁊ ciertas lagunas, bien aſy el ſabio mas humjlde, mas abundoſo es en ſabiduria ¶ Non diſputes con aquel que te negare la *verdad*, *njn* reſpondas ſy *non* aquel que te demandare conſejo, o al que con cobdicia de ty lo reſcibiere ¶ Non cometas tu conſejo a aquel quel ſu ſecreto proprio *non* puede encelar ¶ Qual qujera *que* qujere enſeñorear en el mundo apareje el coraçon paciente alas aduerſidades ¶ Los enbidioſos pareſcen ombres ciegos pues les pareſce que el bien ageno quando lo pierden los que lo poſeen les plase tanto, como ſi lo cobraſen ellos ¶ El que *non* ſe gloria enla ſu dignjidad poco ſe turbara *quando* la perdiere ¶ Ayna desfalleſcera el que enla mentira confia.

[Cap. 121 Segundo]

**S**egundo philoſopho floreſcio en athenas en tiempo del emperador adriano, El qual filoſofo

/fol. 71r/

guardando ſilencio todo el tiempo de ſu vida ꝛ ſigujendo la vida pitagorica, E en *aquel* tiempo que adriano era pequeño, fue embiado delos ſus progenitores a aprender, E eſtando en las eſcuelas fue muerto ſu padre ¶ E entre las otras coſas que en las eſcuelas oyo, Eſta palabra oyo que ſe deſia toda muger es fornjadora, ꝛ *non caſta*, E deſpues que por muchos años aprouecho en la philoſophia tornoſe en ſu tierra volujendoſe con el habito ꝛ comun coſtumbre de los peregrinantes, es aſaber con vn bordon E con vna talega E los cabellos luengos E la barua creſcida E vino a oſpedar en la ſu caſa *propria* en tal manera que nſnguno de los deſu caſa lo conoſcia, nſn avn la ſu *propria* madre ¶ E queriendo prouar lo que auja oydo delas mugeres ſy por ventura fueſe *verdad*, llamo a vna de las ſirujentas deſu madre ꝛ prometiole cierta ſuma de oro ſi trataſe con ſu ſeñora que aquella noche el eſtoujeſe con ella ¶ E la ſeñora conſintiendo, dixo ala ſirujenta que ala noche lo fiſieſe entrar a ella ¶ E como ella penſaſe que ſe auja de meſclar ael carnal mente, el començola a abraçar, como a *propria* madre E durmjoſe entre las ſus tentas faſta la mañana E ala mañana quando queria ya ſalir ꝛ partirſe, ella echando mano del dixole ¶ Tu as fecho aqueſto por me tentar, El qual le reſpondio, non lo /fol. 71rb/ qujera dios ſeñora madre,, pero *non* era digna coſa que yo mansillaſe aquel vaſo de adonde ſali, E ella aquexandole qujen era le dixefe , El le dixo oo ſo ſegundo tu fiſjo, Eſtonces ella penſando en ſy meſma ꝛ *non* pudiendo ſofrir la tal confuſion ſalioſe le el alma ¶ E ſegundo ſabiendo que por la ſu fabla auja contecido la muerte a ſu madre, dioſe aſi meſmo dende adelante aqueſta pena, que jamas non fablaſe E aſy guardo ſilencio ꝛ callamjento faſta ſu muerte ¶ E cerca de aqueſte tiempo adriano emperador vinjendo a athenas oyo de ſir del E fiſole venjr aſy E primera mente ſaludolo ꝛ el callo ¶ Eſtonces adriano dixole fabla philoſopho por que aprendamos algo de ty, Pero el perſeuerando en el propoſito deſu ſilencio, mandolo tomar el emperador E fiſo al verdugo que lo leuaſe al lugar delos tormentos E que le perſuadieſe por el camjno que fablaſe, E ſi fablaſe que lo mataſen, pero que ſi *non* le reſpondieſe ꝛ perſeueraje en el ſu propoſito que lo bolujeſe a el ¶ E el verdugo leuandolo al lugar delos tor mentos dixole, O

Segundo por que qujeres moryr por callar, fabla t biue ¶ Pero Segundo  
 poſponjendo la vida, callando eſperaua la muerte ¶ E deſpues ya de allegado al  
 lugar, El atormentador le

/fol. 71va/

dixo, Eſtiende la cerujſ t reſcibe el cuchillo, E el *philoloſopho* eſtendiendo  
 la cerujſ poſponia la vida, Eſtonces el atormentador tomolo de alli t leuolo a  
 adriano, E dixole como auja callado faſta la muerte ¶ Eſtonces adriano  
 maraujllado dela coſtancia del *philoloſopho* dixole, Por que eſta tu ley del ſilencio  
*que* enti meſmo depoſiſte en njnguna manera lo qujeres romper, toma alo  
 menos aqueſta tabla E eſcriue con tu mano en ella alguna coſa ¶ El qual eſcriujo  
 eneſta manera ¶ Yo *non* temo aty adriano, como *quiera* que tu pareſcas *principe*  
 de aqueſte tiempo, E tu matar puedes amj, *pero non* avras poderio de faſerme  
*pronunciar* alguna boſ ¶ Adriano leyendo lo que auja eſcripto, dixo, Bien as  
*perſeuerado* enel tu *proposito*, Pero yo te fago algunas *queſtiones* o preguntas, E  
 tu reſpondeme a ellas ¶ Que coſa es mundo, El reſpondio, mundo es circuitu *non*  
 ceſſable E corona de muchas formas E tenor eterno t circuitu ſyn error ¶ Que  
 coſa es el mar oceano, Abraçamjento del mundo E termjno coronado E ujnculo  
 de toda coſa E concurſo dela natura ſoſtentamjento del orbe E audacia de la via  
 E linde dela tierra E fuente delas *tempeſtades* /fol. 71vb/ ¶ Que coſa es dios,  
 mente *immortal* E altesa *non contemplable* forma multiforme eſcriptura de  
 muchas maneras, *inquiſicion* incogitable E ojo ſyn ſueño ¶ Que coſa es cielo,  
 Eſpera notable E techo ſin medida ¶ Que coſa es ſol, ojo del dia E fermoſura del  
 cielo E dela natura E circuitu del calor E flama que *non* ceſa Camjnero celeſtial  
 Afeytador del dia, fermoſura del cielo E deſtruydor delas oras por gracia dela  
 natura ¶ Que coſa es luna, purpura del cielo, *embidia* del ſol, enemjga de  
 malfechores, ſolas de camjnantes, endereçamjento de nauegantes, ſeñal de  
 ſolemnjdades, circulacion delos meſes, ojo dela noche, demoftracion de  
*tempeſtades*. ¶ Que coſa es ombre, mente encarnada E alma trabajoſa E morada  
 de pequeño tiempo, Receptaculo de eſcriptura , eſpeculador dela vida,  
 deſamparador dela lux, moujmjento eternal Camjnero traſpaſante,, hueſped del  
 lugar, ſieruo dela muerte ¶ Que coſa es tierra, bacin del cielo, punto del mundo  
 t guarda de los frutos, Cobijadura de los infiernos, madre delos naſcientes t  
 ama delos biujentes, tragadora de todos ¶ Que coſa es dia, eſtudio

/fol. 72ra/

de trabajo, recurso delos dose signos E principio quotidiano,  $\tau$  cuenta perdurable ¶ Que cosa es ayre, guarda dela vida ¶ Que cosa es lus, has de todas las cosas ¶ Que cosa son estrellas pintura del cielo, gouernador de nauegantes, fermosura dela noche ¶ Que cosa es pluuja concebimjento dela tierra, madre delas mjeses ¶ Que cosa es njebla, noche enel dia E trabajo delos ojos ¶ Que cosa es viento, perturbacion de ayre  $\tau$  moujmjento delas aguas E sequeidad dela tierra ¶ Que cosa es agua, socorro dela vida, alimpiamjento delas susiedades ¶ Que cosa son rios, corrida *non* desfalleciente, refection del sol E regamiento dela tierra ¶ Que cosa es yelo, secador delas yervas E ujnculo dela tierra E puente delas aguas ¶ Que cosa es njeue, agua seca ¶ Que cosa es inujerno, destierro del estio ¶ Que cosa es verano, parimjento dela tierra ¶ Que cosa es muger, Confusion del ombre, bestia syn fartura, continua sollicitud, contienda que nunca desfallece, daño cotidiano, casa del ombre, estoruo de soledad, anegamjento del varon *non* casto, vaso de adulterio, pelea apresurada, animal muy malo, peso muy graue, siempre sin fartura, sierua humanal ¶ Que cosa es fermosura, prendimjento natural E /fol. 72rb/ fortuna del tiempo breue, E flor que se marchita, E carnal bien auenturança, E negocio *non* compuesto, E humana cobdicia ¶ Que cosa es amjicia, ygualdad de coraçones ¶ Que cosa es amjgo, nombre deseado, ombre que pocas veces se falla, fuyda delas desauenturanças, posesion que pocas veces se falla, fallador dela mjsericordia, folgança sin desfallecimjento, bien auenturança muy amada ¶ Que cosa es ffe, maraujllor certidumbre dela cosa *non* conosciada ¶ Que cosa es vida, alegria delos bien auenturados E tristesa delos mesquinos E speramjento dela muerte ¶ Que cosa es muerte, sueño perdurable, desatamjento delos cuerpos, pauor delos Ricos, deseo delos pobres, aduenjmjento que *non* se puede escusar, incierta peregrinacion, lago del ombre, padre del sueño fuyda dela vida, apartamjento delos biuos E resolucion de todas la cosas ¶ Que cosa es esperança, Refrigerio delos trabajos E dubdojo auenjmjento ¶ Que cosa es vejes, mal deseado, muerte delos biujentes, termino comun ¶ Que cosa es sueño, ymagen de muerto, folgança delos trabajos E voto delos enfermantes, deseo delos mesquinos, esperimento de medicos, sabiduria delos velantes, solas delos vencedores, E solucion delos ujcios,  $\tau$  folgança de todo elpiritu

/fol. 72va/

¶ Que cosa es labrador mjnjstro delos trabajos, equalador delos iermos, físico dela tierra, plantador delos arboles, y equalador delos montes ¶ Que

coſa es naue, operacion marina, E caſa ſyn fundamento, aue de madera, E ſalud  
*non* cierta ¶ Que coſa es nauta, camjnante por las hondas, E cauallero ſobre la  
 mar, E hueſte del mundo, deſamparador dela tierra, tentador delas tempeſtades ¶  
 Que coſa es letras, guarda dela eſtoria, e guardador dela memoria ¶ Que coſa ſon  
 riqueſas, poſo del auariento, E ſerujdumbre delos cuydados, delectacion  
*vergoncoſa* E embidia que *non* puede ſanar, E deſeo *que non* puede ſer acatado ,  
 E coſa deſeada cara muy alta E aborreſcible cobdicia ¶ Que coſa es pobredad,  
 bien aborreſcido, E madre de ſanjda, E qujtadora delos cuidados, ſenda ſyn  
 ſolicitud, falladora dela ſabiduria, poſeſyon ſyn daño delos negocios, E ſuſtancia  
 ſyn reprehencion de calumpnja, forma *incerta* bien *auenturança* ſin ſoljctud ¶  
 Que coſa es palabra,, manjeſtacion del coraçon ¶ Que coſa es libertad,  
 ynocencia del ombre ¶ Que coſa es ſueño del velante, caſa del anjma ¶ Que coſa  
 es cabeça Cumbre del cuerpo ¶ Que coſa /fol. 72vb/ es cerebro, guarda dela  
 memoria ¶ Que coſa es cabello, veſtidura dela cabeça ¶ Que coſa es barua,  
 conoſcimjento entre el macho t la fembra ¶ Que coſa es fuente, ymagen del  
 anjmo ¶ Que coſa ſon ojos, gujadores del cuerpo E vaſos dela lumbrre,  
 E demoſtradores del coraçon ¶ Que coſa ſon narises, adobacion delos manjares  
 ¶ Que coſa es oreja, ſentidora delos ſentidos ¶ Que coſa es boca, gouernadora  
 del cuerpo ¶ Que coſa ſon dientes, mordedores dela blandura ¶ Que coſa es  
 lengua, açote del ayre ¶ Que coſa ſon beços, puertas dela boca ¶ Que coſa ſon  
 manos ombros del cuerpo ¶ Que coſa es coraçon, recebtaculo dela vida ¶ Que  
 coſa es pulmon, guardador del ayre ¶ Que coſa es fiel, ſabcicacion de la ira ¶  
 Que coſa es ſplen, Reſcebidor dela riſa t dela alegria ¶ *Que* coſa es eſtomago,  
 coſinero delos manjares ¶ Que coſa ſon huesos, fuerça del cuerpo ¶ Que coſa es  
 ſangre, humor delas venas Alimento dela vida ¶ Que coſa ſon pies, fundamento  
 moujble ¶ Que coſa ſon piernas, colupnas del cuerpo ¶ Que coſa ſon venas  
 fuentes dela carne ¶ Que coſa es la que faſe las coſas

/fol. 73ra/

amargas ſer dulces, la fambre ¶ Que coſa es la que *non* dexa al ombre  
 canſar, la ganancia.

[Cap. 122 Baſíledes]

**B**asilides Socro politano philoſopho illuſtre clareſcio en athenas en tiempo del emperador antonjo pio.

[Cap. 123 Galeno]

**G**alieno medico inſigne famoſo en todo el mundo, naſcio cerca de pegamo de aſia ¶ Aqueſte fue interprete de ypocras E florecio en athenas τ en alexandria τ en roma en los tiempos del emperador antonjo pio, en los quales logares mucho aprouecho en la ſciencia dela *philoſophia* E dela melesina E biujo ochenta τ ſiete años, en los quales mucho trabajo en la compoſicion de los libros medecinales muy vtiles que fiſo ¶ Ca eſcriujo dela demoſtracion E de los elementos E dela natura del ombre E de las compliſiones E dela malicia dela *complifion* diuerſa, dela ygual deſtenpracion , τ dela redarguicion de los diſimuladores de las enfermedades E caliente τ seco ¶ De las virtudes naturales dela *compendioſidad* de los pulſos E dela buena τ mejor *habitud*, E dela muy mejor *habitud* /fol. 73rb/ ¶ Item conpuſo otro libro al qual ſe allegan los otros libros, dela coſtitucion de los libros en la medicina ¶ y el libro dela introducion ¶ Item el libro de los *comentarios* ſobre ſu libro de los pulſos ¶ E aquellos que ſon introduſidos del eſperma τ de los Ralos moujmientos E dela vtilidad del pulſo ¶ Item eſcriujo el libro de las introduciones del pulſo, E de las diferencias de los pulſos, E de las cauſas de los pulſos E del ayudamiento del anelito, E de las cauſas del aneljto, E de los ayudamientos de los mjembros, E del accidente, E del morbo, E de las catharatas, E de las diferencias de las fiebres, E de tuopo E reſtigacion E de los tiempos de las enfermedades E de voce, E de los dolores de las mugeres, E de anotomja, E dela ſimple medicina, E de las perfectas medicinas, E de las enfermedades de las mugeres, E del mal anelito, E de *propiedad* de los eſperimentos del ingenjo dela ſanjdat ¶ Item otro libro metegono de las paſionarias, E otro libro antidodario ¶ E el libro de los ſecretos ſuyos amontto , E de los pulſos, τ orinas aglauto ¶ E otro libro *que* es llamado achimagoga de las *virtudes* de los faunatos,

/fol. 73va/

dela dieta, τ cura del exercicio, con pildora pequeña, E del regimjento dela sanjidad, E otro libro *que* es llamado tretapentico, E otro libro que es llamado tabe delos humores, E de buenos τ malos humores, E dela cura de la piedra, E dela cura dela itericia de flembotomja E de las fiebres aglaucio, El qual libro es llamado periferejeos ¶ Item otro libro delas apoſtemas ¶ Item escriujo otro libro del alqujmia El titulo del qual es llamado del rramo del pomo congelado, De epistolas a patemjnjo ¶ E de aqueſte galieno ſe leen las sentencias que se ſiguen ¶ La ciencia non aprouecha al ombre ſyn ſeſo njn aquel aqujen non la vſa, Ca de anjmo de ombre ſabio es, auer noticia cada vno deſi meſmo, njn njnguno ſe deue engañar por el amor *que* ha aſy meſmo, njn ſe eſtime ser bueno non lo ſeyendo.

[Cap. 124 Trogo Pompeyo] [volvemos a las capitales bien decoradas]

**T**rogo pompeyo eſtoriografo dela nacion de eſpaña fue, E floreſcio en tiempo del enperador antonjo pio,, Aqueſte compuſo en largo ſermon las eſtorias de todo el mundo desde el tiempo de njno rey delos aſiria- /fol. 73vb/ -nos, faſta el monarche ceſar, E diujdiolas en quarenta τ quatro libros, La epitoma, es aſaber abreujacion delos dichos libros compuſo Juſtiano ſu diſcipulo.

[Cap. 125 Porfirio] [capital con rostro de hombre barbado]

**P**orfirio philoſopho athenes floreſcio en tiempo del *emperador* gordiano, Aqueſte escriujo el libro delas yſagoga E las categorias de ariſtotiles.

[a partir de aquí, no en E]

[Cap. 126 Claudiano]

**C**laudiano poeta floreció en Roma en los tiempos del emperador theodosio, el señor Aqueste escribió dos libros en versos, es a saber, claudiano mayor, E claudiano menor, en los cuales muchos proverbios provechosos se contienen.

[Cap. 127 Símaco]

**S**imaco patricio philosopho floreció en roma En los tiempos del emperador anastasio ¶ Aqueste por su prudencia gouerno t alumbro la Republica, E escribió vn libro de epístolas, del qual algunas pocas cosas aquí son sacadas ¶ Siempre la natura se goza con los eguales E con la cosa que es familiar aly ¶ E con todo

/fol. 74ra/

aquello que le es semejable, E natural mente los tartamudos hablan mas que los otros, Ca desean el abundancia delas palabras por verguença del desfallecimiento ¶ Qual qujera que entrejense por los muy buenos varones, non parece que ayuda mas al provecho dellos que al alabanza del su juyso, Toda affection es inpaciente.

[Cap. 128 Prisciano] [vuelve ala capital sobria]

**P**reciano gramatico, clareció en tiempo de Justiniano enperador Aqueste escribió a juliano consul t patricio, El volumen mayor delas partes dela oracion ¶ E escribió el volumen menor dela construcción E otro pequeño

delos acentos, E eſcriujo mas vn libro delas queſtiones naturales Endereſçado a  
conſio Rey de perſia.

¶¶¶ Finito libro ſit laus gloria X<sup>o</sup>

Amen

---

<sup>i</sup> Añadido en superíndice ¿por una mano posterior?